

► **INFRAESTRUCTURAS** EL TRAZADO FERROVIARIO NO REALIZA NINGUNA PARADA EN LA PROVINCIA



Imagen del recorrido ferroviario, a su paso por el municipio de Riaza, y por donde pasan dos trenes diarios, uno de mercancías y un Talgo de pasajeros. / J. MARTÍN

## Varias localidades impulsan un plan para revitalizar la línea férrea Madrid-Irún

► Los municipios afectados consideran que su electrificación y modernización permitiría potenciar la zona Nordeste de Segovia ► Actualmente sólo dos convoyes utilizan este corredor, abierto en 1968 ► Su modernidad se basó en la ausencia de pasos a nivel. **SEGOVIA67**

### La comisión de Hacienda da su visto bueno al presupuesto

► Con el dictamen favorable, el pleno aprobará el jueves las cuentas municipales para 2006. El PP presentó ayer una propuesta alternativa, que fue rechazada.

SEGOVIA10 Y 11

### ► CEMENTERIO SANTO ÁNGEL DE LA GUARDA

Unas 2.500 personas se pronuncian en contra de la instalación de un crematorio en el barrio de La Albuera

► La plataforma Barrio Limpio entregará un documento de rechazo en el Ayuntamiento ► Los concejales del PP piden que se estudie otra ubicación

La plataforma cívico-ciudadana "Barrio Limpio" entregará en el Ayuntamiento el próximo jueves, un documento en contra de la instalación de un horno crematorio en el cementerio Santo Ángel de la Guarda, acompañado de unas 2.500 firmas de per-

sonas que se oponen a este proyecto del equipo de Gobierno municipal. El colectivo "Ciudadanos por Segovia" se ha sumado a la reivindicación vecinal y los concejales del PP pedirán en la sesión de pleno que se estudie otra ubicación. **SEGOVIA9**

### Y ADEMÁS...



#### FÚTBOL SALA

**Caja Segovia traspaasa al pívot Cogorro al PSG Móstoles**

Caja Segovia anunció ayer el traspaso del pívot internacional Alberto Cogorro al PSG Móstoles, en una jornada en la que el cierre Jesús García, que también abandona el club, acudió al entrenamiento para despedirse de sus compañeros. **DEPORTES 37**

#### DIPUTACIÓN

**El PSOE cree que las acciones de Segovia se "están regalando"**

El grupo de diputados provinciales del PSOE considera que la Diputación "está regalando" las acciones de Segovia 21 por venderlas de forma precipitada con intereses electorales **SEGOVIA18**

#### SOCIEDAD

**Vecinos de Nueva Segovia piden más iluminación**

**SEGOVIA12**

#### LABORAL

**La FES visitará 450 empresas para asesorar sobre prevención**

**SEGOVIA15**

#### CUÉLLAR

**El Ayuntamiento inicia los trabajos para restaurar la muralla**

**PROVINCIA22**

#### GRIPE AVIAR

**Pekín asegura tener la primera vacuna para el H5N1 en aves**

**SOCIEDAD32**

#### PRESUPUESTOS

**Rodríguez Zapatero anuncia un superávit del uno por ciento**

**ECONOMÍA43**

**CASPER, S.L.**  
SANEAMIENTOS  
C/ Penalara, 22  
Telf: 921 41 26 33  
**CREAMOS BIENESTAR**

|TRIBUNA| LORENZO BERNALDO DE QUIROS

## América Latina a la deriva

EL CONO SUR DEL CONTINENTE HISPANOAMERICANO acentúa su deriva hacia el caos. Tras la victoria de Evo Morales en las elecciones presidenciales de Bolivia, la entente castro-chavista extiende sus tentáculos a Ecuador, tiene muchas posibilidades de controlar Nicaragua y no escasas de hacerse con el triunfo en Perú que celebrará sus comicios para la presidencia el próximo abril. Lo que Castro y la URSS no lograron en los años de la Guerra Fría parece alcanzable ahora. La "nueva izquierda" latinoamericana es un cóctel explosivo de populismo, indigenismo, antiglobalización, antiamericanismo, etc. que constituye una amenaza para la estabilidad política y económica de la región, una ofensiva total contra los ideales del capitalismo democrático.

Evo Morales ha anunciado ya la nacionalización del gas boliviano por decreto y sin indemnización a sus propietarios, las compañías extranjeras, a las que además ha subido los impuestos. Este ataque al capital exterior es suicida para Bolivia, el país más pobre de Iberoamérica, que necesita de la inversión extranjera para crecer y salir de la pobreza. Obviamente, los flujos internacionales de capital dejarán de acudir a un país en el que el Gobierno no respeta las reglas del juego y se embarca en una estrategia de nacional-socialismo autárquico cuyos efectos económicos serán terroríficos. Por añadidura, las empresas españolas en el área andina tendrán crecientes problemas.

En la práctica, Chile y, en menor medida, Colombia son los únicos referentes democráticos y con economías de mercado que restan en el Cono Sur. Argentina se aproxima a una forma suave de chavismo porteño, en Brasil Lula tiene problemas cada vez mayores con su ala izquierda; Uruguay está en manos del izquierdista Tabaré y en Méjico puede convertirse en presidente el radical López Obrador. Malas noticias para Iberoamérica pero también para España. Nuestras empresas los segundos inversores en la región se enfrentan a un entorno político muy desfavorable.

|TRIBUNA| LUIS DEL VAL

## ¡Peligro!: periodista

CUANDO COMENCÉ A TRABAJAR EN ESTE EXTRAVAGANTE OFICIO, envié un relato para una revista en la que se incluía la expresión "caperucita roja". El censor de la delegación de la provincia devolvió a la revista el texto con una corrección: "caperucita encarnada". La palabra "roja" le parecía al censor gravemente peligrosa por sus indudables connotaciones políticas. Con estos antecedentes debo dar las gracias a la iniciativa del ciudadano Montilla en sus intentos de restablecer la censura a través de "personas de reconocida trayectoria profesional", o sea amigueros censores, porque a mí la censura me rejuvenece y, sin lugar a dudas, refinará el estilo de quie-

nes escribimos.

Lo que me tiene perplejo es que la reinstaurada Junta de Censura, llamada misericordiosamente en el proyecto Consejo Estatal de los Medios Audiovisuales, dependa del ministerio de Industria. Ya cuesta mucho saber para qué sirven las diputaciones provinciales en un régimen autonómico, pero que el estudio de la veracidad, la moral o la presunta injuria dependa del ministerio de Industria es tan incongruente como que el ministerio de Cultura pase a regular el mercado de hidrocarburos. Ya sé que las licencias de emisión dependen del ministerio de Industria, pero con ese mismo argumento la Dirección General de Teatro

debería depender del ministerio de la Vivienda, puesto que los teatros se encuentran siempre dentro de algún inmueble.

La aversión del ciudadano Montilla a los periodistas no es nueva. A los acompañantes de la delegación que acudió a Hong Kong se les envió un escrito en el que se exigía lo siguiente: "no expresará (el acompañante) públicamente sus opiniones ni concederá entrevistas a los medios de comunicación sin el permiso previo del Jefe de la Delegación". O sea, el ciudadano Montilla. Está convencido de que los periodistas son peligrosos. Que alguien del PSOE le explique lo peligroso que puede ser un ministro.

|DESDE LA LIBERTAD| RAMÓN PI

## Un nuevo aldabonazo

EL PRESIDENTE DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS y el del Senado de las Cortes constituyentes (1977-79), Fernando Álvarez de Miranda y Antonio Fontán, respectivamente, han vuelto a rendir un importante servicio al país con su artículo firmado al alimón en 'ABC' titulado 'En defensa de la Constitución'. Es un texto breve, conciso, que establece paso a paso las razones por las cuales el proyecto de Estatuto de (falsa) autonomía de Cataluña constituye un ataque a la Constitución bajo la cual España ha vivido en paz y libertad durante veintisiete años, con la sola mácula del terrorismo -y añadido yo otras tres: el frustrado golpe de Estado de 1981, la inicua reforma del Código

Penal sobre el aborto provocado, y la desaparición del matrimonio civil de nuestro ordenamiento, sustituido por el oxímoron de los 'matrimonios homosexuales'. Este artículo es un poderoso antidoto contra la anestesia que produce la palabrería con que Rodríguez y sus amigos pretenden disimular el enorme daño que se aprestan a infligir a nuestra convivencia: va al grano, apunta al corazón de la operación suicida en que nos quieren embarcar a todos los españoles, catalanes incluidos.

Estos dos prohombres encabezaron un llamémosle manifiesto, dirigido sobre todo a los legisladores, con un texto parecido, al que se adhirieron varios centenares de españoles de relevancia

política, académica, social o profesional, preocupados por lo que está pasando a la vista del que no quiera ser un ciego voluntario. La relación de firmantes y el texto del escrito aparecieron en una página entera de publicidad. Ahora, Fontán y Álvarez de Miranda insisten en su aldabonazo a la conciencia de diputados y senadores, y también, desde luego, a los dirigentes máximos de los dos grandes partidos, en especial del PSOE, que parece haber perdido la aguja de marear y corretea por el escenario político como un pollo sin cabeza.

¿Habrá que salir a la calle otra vez, y sería la cuarta, para denunciar el disparatado modo de gobernar que padecemos?

**APARTAMENTOS-GARAJES-TRASTEROS**  
**ESPIRDO - LA HIGUERA**

**ENTREGA JULIO 2006: RESERVA: 3.000€ - FINANCIACIÓN**

**ESTUDIOS desde 57.800€**  
**1 DORMITORIO desde 78.500€**  
**2 DORMITORIOS desde 95.500€**

Cita previa: Ezequiel Glez, 24 2 D. Tel. 921 44 18 36



LONAS Y TAPIZADOS  
DE SEGOVIA

TOLDOS

Pidan  
presupuesto  
sin compromiso

Tel. 637 84 45 13/921 42 44 09

Fax: 921 42 44 09

C/ Pascual Marín, nº 20

40004 SEGOVIA

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

### EL MUNDO

En "¿Se darán el PSOE y el PP por aludidos tras el mensaje real?" dice que el Rey "hiló su discurso con referencias continuas a la necesidad de un 'consenso' entre las diferentes fuerzas políticas" y, tras observar que "sus palabras fueron un acertado y oportuno llamamiento al acuerdo de estos dos partidos" en asuntos como el Estatuto catalán, señala que tras las valoraciones hechas ayer por líderes de esos partidos "todo indica (...) que ninguno de ellos se ha dado por aludido".

### LA RAZON

En "Claro mensaje para la clase política" dice que la alocución navideña del Rey "estuvo dirigida a todos los españoles, pero buena parte de ella (...) tuvieron como destinataria directa a la clase política, que ha protagonizado un año bronco, lleno de enfrentamientos, desencuentros y rupturas".

### EL PAIS

Su editorial "Contra la crispación" observa que "nunca un mensaje navideño del Rey fue tan explícito como el de este año sobre el propósito que lo anima: ser una invitación a la serenidad y al sosiego por parte de instituciones y partidos como mejor modo de superar tensiones y resolver conflictos".

### ABC

En su editorial "El rey y el consenso constitucional" opina sobre mensaje de Navidad que don Juan Carlos que "ha estado y está en su sitio. Ni debe callar lo que ha dicho ni es conforme a su función constitucional pronunciarse en foros distintos y de maneras diferentes a los que ha utilizado para hacer vigentes los principios constitucionales más básicos de nuestra convivencia".

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,  
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

\*\*\*

Internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)  
Correo electrónico:  
[adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com)  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

|TRIBUNA| MARIANO SANTOS MIGUEL

## Carta al alcalde de Segovia (Desde Madrona)

**M**I QUERIDO ALCALDE: He tenido la suerte, que acaso no hayan tenido otros paisanos míos, de poder ojear el reciente folleto, que con tu foto de portada está titulado significativamente "Segovia avanza".

Presentas la reciente ejecutoria de mejoras:

Hemos construido... Hemos renovado... Se han mejorado... Estamos modernizando... Hemos inaugurado...

Esto en el apartado de mejoras, donde figura lo referido a nuevos equipamientos, infraestructuras y servicios.

Como planificación de futuro señalas:

Hemos creado... Hemos iniciado... Estamos construyendo... No dejas de ocupar el correspondiente espacio para la creación de empleo: Más oportunidades... Más apoyo... Más información... Y otros contenidos de interés.

Siguen después otras creaciones como motores de futuro. No quiero seguir iniciando párrafos para no repetir en exceso. También tiene su sitio la informática y hasta la democracia, faltará más.

El objetivo es querer demostrar que "Segovia avanza para que todos los ciudadanos vivamos cada día mejor".

Mas como cuanto antecede quiere colaborar con la difusión de vuestra publicidad, quiero también que pueda servir para hacer notar unas carencias encontradas.

No hay una sola línea que haga referencia a mi pueblo, Madrona. Sigo llamando mi pueblo porque no encuentro apenas nada que me ayude a considerarle un "barrio" de Segovia. Si en todo este folleto no hay una palabra referida a Madrona quiero entender que no cuenta entre lo que pueda resultar vuestro problema.

A nosotros, los de Madrona, nos hubiera gustado leer: Hemos mejorado el camino que desde Madrona pasa por la nueva cárcel y llega a Segovia; y la renovada flota de autobu-

ses urbanos va a cubrir ese interesante trayecto.

Hemos iniciado la construcción de la nueva depuradora de aguas residuales en lugar adecuado para que ese "barrio" pueda contar con la depuración de sus aguas utilizadas y deje de estar con ello discriminado en relación con otros de la ciudad.

Hemos mejorado el urbanismo alrededor del núcleo antiguo para contribuir a su integral desarrollo, suprimiendo las importantes deficiencias.

Estamos mejorando el bochornoso aspecto que presentan dos fracasos manifiestos de anteriores gobiernos municipales, cuales son el inútil velódromo y la desafortunada y discutida depuradora, devolviendo al paisaje el natural aspecto perdido.

Hemos construido y modernizado el antiguo y tradicional camino de Riofrío y gestionado la reapertura de su "Puerta de Madrona" para que puedan disfrutar de la extraordinaria finca nuestros vecinos del considerado "barrio".

Estamos proyectando un campo de golf entre la Puerta de Madrona y los límites con Paredones para mejora de las riberas del río Frío y para so-laz del vecindario.

Muchas más cosas interesantes nos hubiera gustado leer en ese folleto para que pudiéramos creer que ocupamos un sitio en la cabeza y en el corazón de nuestro alcalde; de esta forma solo podemos hacernos a la idea de que pertenecemos a Segovia para si su ayuntamiento necesita algo que pueda encontrar aquí y sirva para beneficio del resto de los vecinos de la ciudad.

Produce satisfacción a los vecinos de Madrona, que hayamos podido colaborar en los problemas de Segovia con nuestro acueducto, con nuestros terrenos para la construcción de la cárcel y bastantes cosas más y no lo dude señor alcalde, nos gustaría no sentirnos discriminados con otros grupos de ciudadanos que no llegan a colaborar tanto como hemos hecho nosotros.

|TRIBUNA| PABLO MARTÍN CANTALEJO

## Seguimos igual... O peor

**S**ALEN A LA PALESTRA MIS AMIGOS DE LA REAL ACADEMIA DE HISTORIA Y ARTE DE SAN QUIRCE para expresar, una vez más, su desacuerdo con algunas de las cosas que se están produciendo en nuestra ciudad, y que son un auténtico atentado a nuestro patrimonio artístico y monumental. Se preguntan que quién protege el patrimonio de una ciudad como Segovia, y yo pienso que nadie va a dar la cara para responder al interrogante.

El tema viene de años atrás, y a pesar de las promesas y buenas palabras que se han producido, lo cierto es que seguimos igual, o peor, porque cada vez aparecen más incongruencias en el aspecto físico de la ciudad.

En noviembre de 2001 publicaba un comentario en esta sección en el cual manifestaba tener conocimiento, y bien fundado, de que en la sede de la UNESCO (habrá que recordar que es el organismo que declaró a Segovia Ciudad Patrimonio de la Humanidad) estaban considerando muy de cerca una serie de actuaciones que se venían produciendo en la capital, y que podrían llegar incluso a desproveerla de título tan honroso... Tiempo después, en mayo del 2002, volví a insistir en el tema, recogiendo la preocupación de la entonces recién creada Asociación de Amigos del Patrimonio de Segovia, en el mismo sentido que lo expresado en mi comentario del año anterior; en esta ocasión, la alarma venía porque en Salamanca ocurrían cosas parecidas y los rectores de la ciudad acababan de recibir "un toque" de atención.

Los académicos de San Quirce mencionan en su escrito el decreto de 11 de abril de 1947 que declaraban Paraje Pintoresco los alrededores, jardines y alamedas de Segovia, pero yo iba a más en mis artículos: recordaba que también sigue sin derogarse el decreto de 12 de julio de 1941 por el que se declaraban monumento histórico-artísticos "las calles y plazas situadas a todo lo largo del acueducto, desde la antigua calle del Campillo hasta la del Saúco; la parte vieja de la ciudad comprendida dentro del antiguo recinto amurallado, la plazuela de la iglesia de San Lorenzo, las carreteras de Boceguillas y San Ildefonso en un radio mínimo de 300 metros a contar desde el acueducto, y las vistas panorámicas de San Justo y El Salvador, así como las que se descubren desde los bellísimos miradores de la plazuela del alcázar y la Canaleja."

Estos documentos deberían "estar a la vista" en el Ayuntamiento y en la Comisión de Patrimonio; y si lo están, resulta incomprensible que se autoricen ciertas cosas. Precisamente junto al artículo de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce publicado el pasado día 21, aparece otro firmado por el buen amigo Manuel Fernández Fernández en el que, una vez más, se asombra de que se sigan celebrando actos "supersonoros" junto al acueducto, al que se somete a enormes vibraciones de la megafonía, cuestión incomprensible cuando se ha dicho y redicho que el Ayuntamiento iba a ser el primer protector del colosal monumento. ¿Habrá que recordar, una vez más, que el acueducto no es inmortal y que su estructura se va deteriorando, aunque sea lentamente, en todos los aspectos?

En definitiva, amigos, que aquí "no tenemos arreglo" y que nos tomamos todo un poco a la ligera. ¡Claro que como nunca hay "responsables" de los desaguisados! Algún día -Dios no lo quiera- nos darán el palo, y entonces todo serán lamentaciones, pero, eso sí, sin que nadie entone el "mea culpa".

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Editor-Director:  
Carlos Herranz Cano

#### Subdirector

Aurelio Martín González

#### Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

#### Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

#### Director Gerente

Javier Hernandez Domingo

#### Administración

Carlos Rebollos Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

#### Redacción, Administración y Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

#### Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@adelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

### Necesario corte de calle

El Ayuntamiento de Segovia cortó ayer lunes al tráfico rodado la calle Ochoa Ondátegui, en las proximidades del acceso a la Escuela Oficial de Idiomas, para realizar obras de reparación en la calzada. Aunque todas las obras causan molestias, por las que el Ayuntamiento traslada sus disculpas a los ciudadanos que resulten afectados, lo cierto es que los trabajos de mejora de esta zona se habían tornado en poco menos que imprescindibles, dado que algunos de los baches existentes se habían convertido en un peligro para vehículos y peatones. Las previsiones municipales son que las obras duren cuatro días, prolongándose hasta el jueves 29, inclusive, por lo que habrá que tener un poco de paciencia.



**TORREÓN DE LOZOYA**



TORREÓN DE LOZOYA

**John Lennon y The Beatles**

Las Salas de las Caballerizas del Torreón de Lozoya acoge hasta el 6 de enero la muestra "Un día en la vida. John Lennon 25 años. The Beatles", organizada por Caja Segovia. (Foto: Kamarero)

**CITAS**

**Fiestas en los pueblos**

Hoy, día 27, celebran la festividad de San Juan Evangelista en las localidades de La Losa y Marazoleja. Mañana, miércoles, en Juarros de Voltoya honran a los Santos Inocentes y el día 29, jueves, en Vegas de Matute a Santo Tomás de Canterbury.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

**AGENDA 4**

**HOY**

**27** diciembre de 2005  
Faltan 4 días para que finalice el año

**Santoral**

Santos, Juan, Nicerata, Fabiola, Teodoro y Teófanos.

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

**Servicios de seguridad**  
POLICÍA LOCAL .....921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA .....921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . .921540000

**Servicios sanitarios**  
EMERGENCIAS .....061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA .....921440202  
URGENCIAS .....921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) .....900100036

**Transportes**  
RADIO TAXI .....921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES .....921427707

**Otros**  
EMERGENCIAS .....112  
TURISMO .....921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) .....902 22 88 88  
CORREOS .....921461949

**Instituciones**  
SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO .....921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN .....921113300  
**AYUNTAMIENTOS**  
SEGOVIA .....921419800  
AYLLÓN .....921553000  
CANTALEJO .....921520001  
CANTIMPALOS .....921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR .....921560002  
COCA .....921586011  
EL ESPINAR .....921181700  
FUENTEPELAYO . . .921574000  
MOZONCILLO .....921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN .....  
921580036  
NAVAS DE ORO . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA .....921449354  
RIAZA .....921551016  
SAN ILDEFONSO . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA .....921594036  
SEPÚLVEDA .....921540000  
TURÉGANO .....921500000  
VILLACASTÍN .....921198008

**EXPOSICIONES**

**José María Heredero**  
El bar Santana acoge las últimas creaciones del artista segoviano José María Heredero. Hasta el 30 de diciembre.  
BAR SANTANA

**Paco Bernal Gil**  
Muestra "Homenaje a Cuba" de Paco Bernal Gil. Hasta el 20 de enero.  
BRICOPEKE

**Belenes del Mundo**  
La Navidad en México en la Cámara de Comercio. Hasta el 6 de enero.  
CÁMARA DE COMERCIO

**F. Lorenzo Tardón**  
Muestra de pintura de F. Lorenzo Tardón en la Escuela de Arte de Segovia. Hasta el 6 de enero.  
CASA DE LOS PICOS

**José A. Regidor**  
Muestra de acuarelas del José A. Regidor en la sala Unturbe. Hasta el 31 de diciembre.  
CASINO DE LA UNIÓN

**Santa Columba**  
Exposición "El devenir de Santa Columba" en el Centro de Recepción de Visitantes (Azoguejo) con motivo del primer aniversario del centro. Hasta el 31 de diciembre.  
CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

**Infancias de barro**  
Muestra de fotografías "Infancias de barro" en el centro Senior Corpus. Hasta el 15 de enero. Organizan Madre Coraje y Caja Segovia.  
CENTRO SENIOR CORPUS

**Colectiva**  
"Dos x Dos", primera exposición de fotografía en esta galería, con Ciuco Gutiérrez, M. José Gómez Redondo, José Luis Santalla y Mirene Pastrana.  
CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

**Casado de Lucas**  
Acuarelas de Casado de Lucas hasta el 31 de diciembre.  
GALERÍA NÉLIDA

**Fotografías**  
La sede de Horizonte Cultural acoge el 31 de enero los trabajos efectuados en el Taller Municipal Fotografía y Multimedia.  
HORIZONTE CULTURAL

**Patrimonio Histórico**  
Muestra "Cara y cruz: evolución del Patrimonio Histórico de Segovia 1837-1906-2005" en La Alhóndiga. Hasta el 31 de enero.  
LA ALHÓNDIGA

**Fuencisla del Amo**  
Ilustraciones de Fuencisla del Amo en la Librería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1). Hasta el 31 de diciembre.  
LIBRERÍA DIAGONAL

**Raúl Bravo**  
Muestra "Luz e instante", de Raúl Bravo en la

**MÚSICA**



**Música del Barroco en San Antonio el Real.** El monasterio de San Antonio el Real acogió ayer el concierto de música del Barroco alemán "Canciones y arias" que interpretaron Miguel Bernal (tenor), Ignacio Gavilanes (clave) y Laura Salinas (viola de gamba). (Foto: Fernando Peñalosa)

galería Montón de Trigo, Montón de Paja. Hasta el 9 de enero. Además, exposición "Aventiuno", obras de pequeño format originales de jóvenes artistas por 21 euros. Con firmas como Lucía Huertas, Juanjo Misis...  
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

**Colecciones del IVAM**  
Hasta el 19 de febrero, "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam" en el Museo de Arte C. Esteban Vicente.  
MUSEO ESTEBAN VICENTE

**Monumentos arquitectónicos de España**  
Selección de litografías que, en el siglo XIX, la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando mandó realizar a notables artistas. Entrada libre. Hasta el 30 de diciembre, de 19,00 a 21,00 h.; los días 2, 3 y 4 de enero. Horario normal hasta primavera.  
MUSEO RODERA ROBLES

**Primitivo González**  
"Reflexiones en torno al plano" del arquitecto Primitivo González. Hasta el 1 de enero.  
MUSEO ZULOAGA

**Álaim M. Urrutia**  
Paisajes segovianos en grafito con barniz de Álaim M. Urrutia en Quintanar (Joaquín Pérez Villanueva, 1). Hasta el 14 de enero.  
QUINTANAR

**Rubén Martín de Lucas**  
La sala Juan Luis Misis expone la muestra "Mirada atípica" de Rubén Martín de Lucas hasta el 31 de enero.  
SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

**José Luis López Saura**  
"Mujeres a escena", pinturas de José Luis López Saura en la Sala de Exposiciones del teatro. Hasta el 30 de diciembre.  
TEATRO JUAN BRAVO

**The Beatles**  
"Un día en la vida. John Lennon 25 años. The Beatles" en las Salas de las Caballerizas. Organiza Caja Segovia. Hasta el 6 de enero.  
TORREÓN DE LOZOYA

**Navidad en Caja Segovia**  
Bajo el título 'Navidad en Caja Segovia', la obra social presenta el belén romántico 'Atardecer en el Cairo'. Hasta el 6 de enero, en horario de 12,00 a 14,00h y de 17,00 a 21,00h.  
TORREÓN DE LOZOYA

**Elena Velilla y M. José Reguera**  
Cuadros, pendientes, anillos, cajas ... de esmalte de Elena Velilla y cestos y azulejos de M. José Reguera en la librería Atenea (El Sotillo). Hasta el 15 de enero.  
EL SOTILLO-LIBRERÍA ATENEA

**Herramientas rurales**  
Muestra permanente de herramientas de uso rural.  
GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

**Javier Riera**  
Obra reciente de Javier Riera. Hasta el 10 de febrero.  
LA GRANJA.CALART ACTUAL

**V Muestra de Belenes**  
V Exposición de Belenes. Visitas, de martes a sábado, de 10,00 h., a 18,00 h., y los domingos y festivos de 10,00 a 15,00h. Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio en La Granja de San Ildefonso, de martes a viernes y domingo, de 10,00 a 14,45 h.; sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 horas. Muestra de las obras en vidrio más emblemáticas de vidrio contemporáneo elaboradas por importantes artistas internacionales. Hasta el 26 de febrero.  
MUSEO NACIONAL DEL VIDRIO

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Piñuela Martín. Vicente Alixandre, 13. (Nueva Segovia).

**MAÑANA: Día y noche:** Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto c/ Coronel Rexach).

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho de la c/ Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, Ayllón y Navafria.

Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de Torrecilla, Fuentepe layo, Navas de Oro, Maello (Ávila) y La Granja.

**AGENDA SOCIAL**



**Navidad en los colegios.** Un grupo de alumnos y alumnas del colegio Claret ha representado en la Residencia de las Hermanitas de los Pobres y en la iglesia del colegio un maravilloso Belén viviente. Ellos han sido los presentadores, actores, bailarines y cantantes que han sabido transmitir la alegría de la Navidad a cuantos se acercaron a verlo.



**Aniversario. Pollería Alfonso VI,** en el barrio de El Carmen, en su tercer aniversario desea a sus clientes felices fiestas.



**Cena de confraternidad.** Como ya es habitual, la Asociación Cristiana de Viudas de Segovia ha celebrado una cena de confraternidad en estas fechas. En esta ocasión, el encuentro se ha celebrado en La Tahona de San Lorenzo.



**Premios.** Los ganadores de las 24 cestas de Navidad que ha sorteado la Asociación Comercio Alférez Provisional-Plaza Alto de los Leones entre sus clientes son los siguientes: Paquita Sanz, Mar González, El Titi, Henar Rodrigo Tardón, Alejandro González, Mercedes Gómez, Álvaro Rincón Mazos, Ana Gozalo Casillas, M. José Muñoz, Carmen Saez Heras, Aranzazu Bolado Gutiérrez, Silvia Rodríguez Fernández, Berta Sanz Isabel, Mercedes García, Lola Sánchez, M. Carmen Serrano López, M. Dolores Carbonero Acebes, Benito Antoranz, Bárbara de Armas Sánchez, Carlos Sanz Sanz Félix, Sandra Puerto Merino, Antonio Rivero, Nuria Elena Sanz y M. Eva Pérez Moreno. (Foto: Kamarero)

**Lope Tablada**

Obras de Lope Tablada en la Galería de arte Zaca (plz. Vidriado). Hasta el 8 de enero.

LA GRANJA-GALERÍA DE ARTE ZACA

**Miguel Ángel Maroto**

Grabados calcográficos "Los colores de las brujas", de Miguel Ángel Maroto. Hasta el 8 de enero en el restaurante El Molino.

MADRONA-RTÉ. EL MOLINO

**Arte sacro**

Colección de arte sacro con piezas de varios pueblos de la comarca riazana en la iglesia de Ntra. Sra. del Manto. Hasta el 8 de enero.

RIAZA

**Belén**

Exposición del Belén hasta el 6 de enero en el Centro Cultural Caja Segovia. De martes a domingo, de 17,00 a 21,00 h.

SACRAMENIA

**Don Quijote en Torreiglesias**

Documentos, escritos, vídeo instalación sobre El Quijote en el salón de actos del Ayuntamiento hasta el 30 de diciembre.

TORREIGLESIAS

**Héctor Garrido**

"El latir del Sahara. Breve retrato de un pueblo en el exilio", fotografías de Héctor Garrido. Hasta el 31 de enero. Sábados, domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h.. Colegios y grupos organizados, de lunes a domingo previa cita.

VALSAIN. CENEAM

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Actividades navideñas**

En la Residencia Mixta de Personas Mayores de Segovia, hoy, a las 11,30 h., salida de los residentes para visitar los belenes segovianos, con parada y aperitivo en el Hogar Centro. A las 17,00 h., actuación del grupo coral del centro en colaboración con el grupo Sotto Voce en el salón de actos del Centro. En el Hogar de Mayores San José, mañana, miércoles, a las 11,30 h., actuación de la Coral en el Servicio de Estancias Diurnas del Centro. Actividades organizadas por el Ayuntamiento de Segovia. Hoy, a las 20,00 h., actuación del Trío Tarracony en la iglesia parroquial de Zamarramala. A las 20,30 h., concierto de música coral navideña a cargo de la coral Voces de Castilla en la iglesia de Santa Eulalia.

En Ayllón, hoy, día 27, a partir de las 11,00 h., concurso de belenes infantiles para los niños de 4 a 10 años en la Biblioteca Municipal. A las 20,30 h., actuación de la Coral Ágora en la iglesia de Santa María la Mayor. En Cantalejo, hoy, a las 20,00 h., concierto de Navi-

dad a cargo de la Banda de Música de la asociación Alborada Cultural en el Centro Cultural.

En Carbonero el Mayor, hoy, a partir de las 17,00 y 19,00 h., campeonatos de baloncesto para diferentes categorías en el pabellón deportivo municipal. Hoy y mañana, a las 11,00 h., taller concurso de tarjetas navideñas en el centro Los Caños. Del 27 al 30 de diciembre, curso de informática general para los nacidos en 1995 y antes a las 12,00 en el Telecentro. Además, hasta el 30 de diciembre, taller de fotografía digital para los nacidos en 1995 y antes en el Telecentro.

En Valverde del Majano, a las 18,00 h., espectáculo infantil de variedades con el grupo Pica-Pica en el salón.

SEGOVIA-CANTALEJO-CARBONERO EL MAYOR Y VALVERDE DEL MAJANO

**Comercio José Zorrilla**

Hasta el 4 de enero, campaña de promoción Comercio José Zorrilla. Hoy, de 17,00 a 20,00 h., malabares y globoflexia; a las 20,45 h., actuación del grupo malabar "El Neru los Corios" en la calle José Zorrilla.

CALLE JOSÉ ZORRILLA

**Biblioteca pública**

Durante las fiestas navideñas, exceptuando los festivos y los días 30 y 31 de diciembre y 7 de enero, habrá sesiones de cuentacuentos. Hoy, martes, a las 12,30 h., "Cuentos de Navidad" con Las Damas Atrevidas.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE SEGOVIA

**Recogida de alimentos**

Recogida de alimentos no perecederos para los Hermanos de la Cruz Blanca; hasta el 31 de enero hay un par de carritos en la entrada del Emperador Teodosio, cuya junta de residentes organiza el acto. (Información, tlf.: 618174340).

EMPERADOR TEODOSIO

**Museo Esteban Vicente**

Horario durante las fiestas navideñas. El día 31 de diciembre, apertura de 11,00 a 19,00 h., en horario continuado. El día 1 de enero, cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

**REGISTRO CIVIL**

**Defunciones**

Rosario de Nicolás Maroto (86 años), Luisa Velasco Velasco (88), Gertrudis Herrero Lázaro (92), M. Milagros Manso Marugán (28), Gabino Heredero Fernández (91), M. Angeles Marcos San Eusebio (52), Pablo García Muñoz (55), Joaquín Vaca de Castro (90) y M. Encarnación Taurón García (95).

**PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES**

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

**segopi Radalki Comercial González**

**AUTOMOCIÓN**

- Elevadores.
- Desmontadoras - equilibradoras ruedas.
- Puentes de lavado.
- Cabinas pintura.
- Herramienta chapa-pintura.
- Herramienta neumática.
- Compresor tornillo-pistón.
- Herramienta eléctrica.

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

**SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO**

► INFRAESTRUCTURAS

## Varios municipios promueven un plan para reactivar la línea férrea de Irún

**Electrificación.** Las localidades afectadas reclaman que se electrifiquen las instalaciones y se modernicen para poder aprovechar esta infraestructura, aunque temen que se pueda cerrar por falta de rentabilidad.

**Historia.** La construcción de esta obra comenzó hace casi 80 años y se puso en marcha en 1968. Una de las principales novedades era la conexión directa entre Madrid y Burgos, y la ausencia de pasos a nivel en las carreteras con las que se cruza.

F. DESCALZO / SEGOVIA

Los alcaldes de varios municipios de la provincia de Segovia participan en una iniciativa en defensa del tren Madrid-Burgos, infraestructura, que comenzó a construirse hace casi 80 años y que se puso en marcha por primera vez en 1968.

Contemplan cómo la construcción del nuevo corredor ferroviario del Noroeste de alta velocidad (AVE) imprimirá un gran empuje económico a la capital segoviana y a los núcleos próximos, de los que ellos no se podrán beneficiar. Pero además temen que esta euforia suponga acelerar la decadencia en que se encuentra esta otra vieja infraestructura de comunicación y acabe en abandono total.

Por eso mantuvieron en la localidad burgalesa de Aranda de Duero un encuentro hace unas semanas en el que los quince ayuntamientos afectados de las provincias de Burgos, Segovia y Madrid suscribieron un acuerdo para reclamar la potenciación y electrificación de la línea ferroviaria Ma-

drid-Aranda-Burgos. Los consistorios que firmaron el plan fueron Maderuelo, Boceguillas, Riaza, y Santo Tomé del Puerto. De la provincia de Burgos, lo hicieron Aranda de Duero, Sarracín, Lerma y Fuentelcésped; y de la comunidad madrileña: Lozoyuela, Villavieja de Lozoya, Gargantilla, Manzanares-Soto el Real, Campo de San Pedro y Villamayor de los Montes.

Según el documento suscrito y que firmaba el alcalde de Aranda en funciones, Sebastián de la Serna, la suspensión de la línea de viajeros que se produjo en el mes de noviembre, podía "esconder la intención" de clausurar la línea. En el mismo sentido se pronunció el presidente de la Asociación de Empresarios de Aranda y la Ribera del Duero, Pedro Iglesias, que también manifestó su preocupación por la

suspensión del servicio ferroviario y apuntó la necesidad de crear un movimiento ciudadano para reivindicar que no se anule la vía.

El alcalde de Boceguillas, Alfredo Velasco, recuerda que uno de los apeaderos que podría beneficiar a la zona, por su proximidad a la A-1 es el que se encuentra en su barrio de Turrubue- lo. Existe un edificio gestionado por Renfe que lo ha rehabilitado pero que lo alquiló a un particular; lo mismo que ocurre en Campo de San Pe-

dro, cuyo Ayuntamiento aprobó hace varios meses una moción en la que pedía al Ministerio de Fomento la revitalización de la línea.

Otro alcalde de la zona, Juan Díez, de Cerezo de Abajo, también recuerda la construcción del apeadero de Santo Tomé del Puerto, e incluso la bifurcación que se hizo en Cerezo de Arriba para permitir



Los antiguos apeaderos y casas de ferroviarios se encuentran abandonados o, en el mejor de los

acercarse hasta la estación de La Pinilla "pero no llegó a utilizarse nunca", relata con cierta tristeza.

**DISPUTAS** Similar desilusión se había vivido en Segovia cuando se decidió hace más de un siglo y medio que la línea del Norte de España bajara hacia Madrid por Valladolid en lugar de hacerlo por la ciudad del Acueducto. Una vez construida se abrió otra disputa posterior: "Las dos provincias castellanas de Ávila y Segovia, tan hermanadas y juntas a lo largo de la historia, se enfrentan violentamente de que la nueva línea pase por la capital respectiva", contaba el periodista Antonio de Miguel en

julio de 1968.

Pero la construcción del que hasta ahora era el tren más moderno de Segovia, el de la línea Madrid-Burgos se ponía en marcha bajo el principio de la seguridad ya que se había preparado para evitar los pasos a nivel. Sólo algunos incidentes han salpicado a esta infraestructura. Los más recientes han sido un incendio causado por el sistema de frenado a los montes de la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda en agosto de 2000, o el atropello a dos jabalíes en octubre del año pasado a la altura de Maderuelo, lo que provocó la paralización del tráfico durante varias horas.

### ALGUNAS CIFRAS DEL TRAZADO FERROVIARIO

- ▶ Pasos a nivel: 0.
- ▶ Estaciones: 14.
- ▶ Apeaderos: 3.
- ▶ Viviendas: 56.
- ▶ Velocidad punta: 90 km/h.
- ▶ Inversión: 1.110 millones pts.
- ▶ Comienzo obras: 1928.
- ▶ Inauguración: 1968

### EPÍGRAFE

#### Viajeros sin tren



• **Un tren diario.** Hace años que dejaron de emplearse trenes convencionales para el transporte de viajeros. Hoy sólo un Talgo cruza la provincia cada día.

#### Recorrido kilométrico



• **Más de 60 kilómetros.** El recorrido del tren Madrid-Irún a su paso por Segovia cuenta con más de 60 kilómetros de longitud.

#### Incidentes ambientales



• **Fuego.** Imagen tomada por satélite el 16 de agosto de 2000 en que se produjo un importante incendio provocado por el sistema de frenado del tren.

# Un tren de paso con dos viajes diarios

Los vecinos de la zona Nordeste contemplan el paso de un Talgo y dos convoys de mercancías sin poder beneficiarse del servicio



casos, alquilados como viviendas. En la imagen, las dependencias de Riaza. / J. MARTÍN



La estación de tren a su paso por Riaza, considerada una de las principales zonas beneficiarias de esta infraestructura. / J.M.



La baja frecuencia del tren hace temer a los alcaldes de la zona su cierre. / J.M.

F.D. / SEGOVIA

El servicio que pasa a diario por la provincia de Segovia cuenta con dos servicios de tren de los que los segovianos no pueden beneficiarse debido a que no se detiene en ninguno de los apeaderos ni estaciones que atraviesa.

El Madrid-Burgos-Irún lo forman dos convoys, uno dedicado al transporte de viajeros y otro al de mercancías. Este último parte de Bilbao a las 16:50 horas y llega a Madrid las 23:05. Además de este horario de lunes a viernes, tiene otro para los sábados, en que sale de la capital vizcaína a las 9:50. El mismo tren hace el viaje en sentido inverso, según la información facilitada desde Renfe.

Por estas vías también rueda un tren Talgo que une el Norte de la península con Madrid, pero cuyas paradas más próximas a la provincia de Segovia son la de Aranda de Duero y la de Chamarín, en Madrid. Este mismo tren sale luego desde la capital de España hacia Alicante, una conexión que algunos alcaldes consideran factible de emplear para potenciar el turismo de Segovia con el Levante español.

Aparte circula un tren de mercancías, formado sólo por contenedores de Leche Pascual y que

viaja entre Aranda de Duero y Madrid y que hace el recorrido una vez cada día en los dos sentidos.

**RECORRIDO** Los alcaldes segovianos que suscribieron el acuerdo de Aranda de Duero para reclamar la potenciación y electrificación de la línea ferroviaria Madrid-Aranda-Burgos, consideran que aparte de las posibilidades de transporte, también podría emplearse como un elemento dinamizador de un turismo verde.

En este sentido hacen hincapié en los paisajes segovianos que pueden contemplarse desde el interior del tren y los que se encuentran en las proximidades de los apeaderos, la gran mayoría hoy en desuso.

Trás quedan las felicitaciones que se hacía la prensa de 1968 en que calificaba la puesta en marcha de esta vía como "reparación a Segovia", ya que hasta entonces la densidad de líneas ferroviarias era inferior al resto de provincias. Sus 5,8 kilómetros por 10.000 habitantes o 16,4 por cada mil kilómetros cuadrados quedaban muy lejos de las medias nacionales de 6,1 y 36,7 kilómetros respectivamente. "Si a esta desfavorabilidad en el transporte por ferrocarril se añade la también evidente desfavorabilidad en la red de carreteras, se comprenderá el grado de olvido y preterición en que ha estado viviendo la bella y resignada provincia castellana", relataba el periodista Antonio de Miguel.

## Túneles y curvas para disfrutar del viaje

En el tramo que pasa por Segovia, de más de 60 kilómetros de longitud, abundan las curvas y los túneles. Seis de los ocho que hay en la provincia se encuentran en Maderuelo. Y dos tienen una longitud superior a un kilómetro. Esta infraestructura comenzó a construirse en 1928 y se recibió de forma definitiva en 1940. La difícil orografía de la zona de Somosierra y de las vertientes próximas a Riaza o los grandes barrancos de Maderuelo hicieron necesario acometer difíciles obras de infraestructura para permitir la rodadura del tren. Entre otros bellos espacios naturales por los que discurre el trayecto se encuentra la falda de Somosierra, los hayedos existentes entre Boceguillas y Riaza, o el Parque Natural del río Riaza, que se salva cerca de Maderuelo con un gran viaducto.

## AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:  
**-TARIMAS-**



Flotante,  
Maciza, Laminar...  
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84



## ▶ AYUNTAMIENTO

La oposición es partidaria de subir el sueldo a los concejales liberados

S.A. / SEGOVIA

El portavoz municipal del PP, Francisco Vázquez, se mostró ayer partidario de incrementar el salario de los concejales liberados del equipo de Gobierno (PSOE-IU); para equiparar sus retribuciones a las que perciben los ediles, en la misma situación, de otros municipios de ciudades similares a Segovia. El líder del PP aseguró que los sueldos de los concejales liberados "son una birria y habría que subirlos".

Obtienen remuneración por su dedicación municipal, el alcalde, Pedro Arahuetes, Concepción Domínguez, Juan José Conde, —al 90%—; y Juan Pedro Velasco, Cristina Pampillón y Clara Luquero —al 50%—.

Vázquez hizo estas declaraciones al ser preguntado por el "error" que contenía el borrador de presupuesto, donde se reflejaba un incremento del sueldo del jefe de gabinete de Alcaldía, Ismael Bosch, en un 13%. Sin embargo, su sueldo subirá en porcentaje similar al resto de empleados públicos, un 2%.

A este respecto, Vázquez señaló que "damos por bueno el gasto en el capítulo de personal y en eso está incluido el salario" de Bosch. "Yo no tengo inconveniente en que se suba el salario del jefe de Gabinete, pero que se diga", dijo Vázquez. Y añadió: "si el alcalde necesita contratar más personal de confianza nosotros no nos oponemos, pero que lo diga".

**Triángulo Inmobiliaria**

San Francisco 19 Tño. 921412090

P1744 - Calle Buena Vista: Piso amplio de 114 m<sup>2</sup>: 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y frastero. Luminoso. Visítalo.

P1742 - SANTO TOMAS: salón - comedor, 2 baños, cocina amueblada, 3 dormitorios, 2 plazas de garaje...

## ▶ AYUNTAMIENTO

# Las ONGs piden al municipio más fondos para cooperación al desarrollo

Las entidades piden al PSOE que cumpla su compromiso de que la aportación alcance el 0,7% del PIB. Valverde anuncia que la ayuda experimentará un ligero incremento en 2006

• Las ONGs de Segovia han propuesto a sus simpatizantes que remitan por correo electrónico al Ayuntamiento un escrito, pactado por todas las entidades humanitarias, para que el municipio aumente su ayuda para cooperación al desarrollo.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Decenas de internautas remiten estos días a "participación@segovia.es" el escrito elaborado por las ONGs de Segovia —15 en total— para llamar la atención del equipo de Gobierno y solicitar que aumente en los próximos Presupuestos de 2006 la partida destinada a cooperación al desarrollo.

El escrito parte de la información recogida en el Foro de Cooperación al Desarrollo —donde están representadas siete ONGs— sobre que la asignación presupuestaria prevista para 2006 se mantenía en los 70.000 euros de años anteriores. A este respecto, la carta hace referencia a que existía un compromiso electoral por parte del PSOE de aumentar este presupuesto a lo largo de los cuatro años de legislatura hasta llegar al 0,7% del PIB. "En estos dos años de Gobierno [entre PSOE e IU] no se ha aumentado nada la cantidad destinada a Cooperación al Desarrollo y se sigue aportando poco más del 0,1%, pese al incremento que experimentará el presupuesto general del Ayuntamiento para 2006, recuerdan las ONGs.

En este sentido, el escrito concluye con la solicitud al Gobierno municipal de que "cumpla sus compromisos electorales" y aumente esta partida "tal y como prometieron en su día".

La concejala de Participación



En el Foro de Cooperación al Desarrollo están representadas siete organizaciones no gubernamentales/PEÑALOSA

Ciudadana, Blanca Valverde, explicó ayer que en la última reunión del Foro de Cooperación trasladó a las ONGs las dificultades de poder aumentar la partida, ante las peticiones de incremento presupuestario que estaban demandando el resto de concejalías, por lo que el asunto se dejó sobre la mesa. Valverde anunció ayer que la ayuda para proyectos de cooperación aumentará ligeramente en 2006, asegurando que el objetivo de alcanzar el 0,7% "está presente, tenemos que ir poco a poco", dijo.

**MENSAJE COLECTIVO** Uno de los portavoces de las organizaciones representadas en el Foro, Roberto Monjas, aseguró que con este "mensaje colectivo" las entidades humanitarias pretenden demostrar a los responsables del

En los últimos años la partida para ayuda al desarrollo se ha mantenido en 70.000 euros

Ayuntamiento "que mucha gente se solidariza con nuestra causa y que lo justo es que se aumente la ayuda y se pueda alcanzar el 0,7%, que es lo prometido". Por lo que respecta a la Diputación Provincial, hace dos años suprimió las ayudas a proyectos de cooperación "con el agravante —explica Monjas— de que hay ayunta-

mientos que han estado destinado el 0,7% del presupuesto para este tema y la Diputación Provincial luego lo ha utilizado para servicios sociales".

Monjas recordó que en el Foro de Cooperación se ha pactado el Plan Municipal de Cooperación, que establece los criterios de reparto de subvenciones, al tiempo que se acordó aumentar las ayudas hasta alcanzar el 0,7, pero "en realidad en los dos últimos años no se ha aumentado nada".

Por su parte, la concejala de Participación Ciudadana manifestó su satisfacción por el "buen funcionamiento" de este Foro, el consenso que amparó la redacción del Plan Municipal de Cooperación y la "buena armonía y diálogo" que permite el reparto de subvenciones para los distintos proyectos.

¿Necesitas más energía? Gama Honda Civic.

**HONDA**  
The Power of Dreams

Puedes elegir un Honda Civic 3 puertas, un Civic 4 puertas o un 5 puertas. Puedes elegir un motor gasolina, un diésel o incluso un motor híbrido. Pero lo que no podrás elegir es su impecable comportamiento deportivo en carretera; porque esto viene de serie en toda la gama Civic. Desde 14.000 €. Gama Civic de 90 a 200 CV, 3, 4 y 5 puertas. Diésel, gasolina e híbrido. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda ampliable a 5, según límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado ES. Consumo mixto (l/100 Km): 4,9 - 8,9. Emisión CO<sub>2</sub> (g/Km): 116 - 214.



**CIVIC**



**Somosierra Automoción, S.L.**

Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00. SEGOVIA.

► SOCIEDAD

# Unos 2.500 vecinos se pronuncian contra el crematorio en La Albuera

La plataforma "Barrio Limpio" entregará el jueves las firmas recogidas y un documento de rechazo a los planes municipales de ampliación del cementerio Santo Ángel de la Guarda

• El grupo municipal del PP y el colectivo "Ciudadanos por Segovia" han unido sus voces a la plataforma "Barrio Limpio" en contra de los planes de instalación de un crematorio en el cementerio Santo Ángel de la Guarda.

P. B. / SEGOVIA

La plataforma cívico-ciudadana "Barrio Limpio" entregará en el Ayuntamiento el próximo jueves, coincidiendo con la celebración de la sesión de pleno municipal, un documento en contra de la instalación de un horno crematorio en el cementerio, al entender que se llevará a cabo sobre un recinto situado prácticamente en el centro urbano, en el que no se deberían acometer más ampliaciones ni la implantación de más servicios funerarios que "lo consoliden por más tiempo en ese lugar".

El documento será presentado junto a unas 2.500 firmas de apoyo que han recogido los vecinos de La Albuera, San Lorenzo, Los Castillos, El Salvador, integrantes de asociaciones de padres de alumnos de distintos colegios y otros colectivos que han participado en la campaña como la Asociación de Ecuatorianos de Castilla y León y la Federación de Asociaciones de Vecinos de Segovia.

La plataforma Barrio Limpio no se opone a la construcción de un crematorio, ha puntualizado su portavoz, Gabriel Gómez, sino a su ubicación junto al cementerio Santo Ángel de la Guarda. Gabriel Gómez asegura que "existe suficiente documentación científica que avala la peligrosidad que entraña para la salud de las personas este tipo de actividad", a la vez que recuerda que en España estas



Los planes municipales sitúan el futuro crematorio junto a las viviendas del barrio de La Albuera/PEÑALOSA

instalaciones se ubican alejadas de las viviendas fuera de la ciudad.

Para los vecinos resultan aún más inadmisibles este proyecto municipal teniendo en cuenta que el Plan General de Ordenación Urbana, en periodo de revisión, contempla la creación de un nuevo cementerio en Zamarramala, y la existencia en Segovia de nueve millones de metros cuadrados de terrenos edificables, además de otros 72 millones de terrenos rústicos. "No entendemos que disponiendo de tanto suelo para ubicar la incineradora apartada de las viviendas, el equipo de Gobierno municipal pretenda convencernos que trata de dar respuesta a una demanda social, y cumplir una obligación legal" con su proyecto, según consta en el documento de protesta.

## Medidas "retrógradas" del Ayuntamiento

El portavoz de "Barrio Limpio", Gabriel Gómez García ha reprochado que el alcalde y el equipo de Gobierno local está "predicando una cosa y haciendo otra muy distinta" cuando en el tríptico "Segovia avanza", editado por el PSOE, hacen gala de una política progresista "y luego aplican medidas retrógradas como la construcción de un crematorio en el centro de la ciudad que provocará la degradación medioambiental y la degradación urbanística de toda una zona de la capital". Gómez García ha defendido que una ciudad no debe avanzar ni progresar a golpe de imposición "Nosotros también queremos avanzar con Segovia y que no nos marginen a los vecinos de la Albuera, El Salvador o San Lorenzo", ha manifestado el portavoz de la plataforma precisando que, hasta el momento, no han recibido información directa del Ayuntamiento sobre unos planes que les afectan, salvo la invitación a participar el jueves en la sesión de pleno.

El colectivo "Ciudadanos por Segovia" considera un despropósito instalarlo a escasa distancia de las viviendas, junto a un parque público y una pista deportiva. Por su parte, el grupo de concejales del PP ha anunciado que pre-

sentará una moción para pedir que el Ayuntamiento no acometa la construcción del horno-crematorio junto al actual cementerio municipal y que se estudie su posible ubicación en la comisión de Urbanismo.

► PATRIMONIO

## El Ayuntamiento limpia las pintadas de la iglesia de San Millán

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través de la Concejalía de Medio Ambiente, acometió ayer lunes, a partir de las seis de la mañana, las pintadas que habían aparecido hace unos cinco días en dos de las fachadas de la iglesia de San Millán.

Según manifestó una nota del Gabinete de Alcaldía, el Ayuntamiento ha entendido que era preciso acometer la limpieza de los dibujos y pintadas con la mayor urgencia posible, tachando de "lamentable espectáculo" la actuación contra una de las más bellas iglesias del románico segoviano.

### COLABORACIÓN CIUDADANA

El Ayuntamiento confía en que estos hechos no se repitan en el futuro, para lo que "reclama y agradece la colaboración ciudadana a la hora de denunciar aquellos actos incívicos y vandálicos que sean presenciados". Además, recuerda "a los más despreciosos que las fiestas y las celebraciones no están reñidas en absoluto con la educación y el civismo".

## GESTIÓN 10

Le ofrecemos un PISO seminuevo de 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada. Calefacción individual.

ZONAS COMUNES CON PISCINA

¿dónde? en SAN LORENZO

INFORMACIÓN

Teléfono 921 44 50 77

### Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19 Tfno. 921 41 20 90

P1733 - Estupendo piso completamente reformado en la C/ Real. 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, con ascensor y trastero.

P1732 - BERNUY DE PORREROS: 57,35 m<sup>2</sup> divididos entre: 1 dormitorio, baño, cocina, terraza de 8,30 m, garaje, trastero...

## ¿quieres el mejor regalo?

Un móvil desde **0€\*** y hasta un 15% de descuento en factura\*\* al cambiarte a movistar desde amena o vodafone



feliz movistar

Telefónica  
  
 movistar  
 distribuidor oficial

Comm Center  
 Grupo Deltron

\*PROMOCIÓN VÁLIDA DEL 01/12/05 AL 30/01/06 PARA PORTABILIDADES CON UN CONTRATO ELECCIÓN, 24 HORAS, CLUB, TU TIEMPO @ FAMILIA XL ASUMIENDO EL COMPROMISO SIGUIENTE: ADQUIRIENDO UN NOKIA 2652 (PVP RECOMENDADO 0 €) O UN MOTOROLA V3 (PVP RECOMENDADO 109 €) EL CLIENTE DEBERÁ PERMANECER DE ALTA EN EL SERVICIO DURANTE UN PERÍODO DE 18 MESES.\*\* DESCUENTO EN FACTURA: UN 15% DURANTE 3 MESES (DESCUENTO MÁXIMO 20 EUROS AL MES POR LÍNEA).

# La comisión de Hacienda da luz verde al presupuesto 2006

La oposición votó en contra de las cuentas municipales que aprobará el pleno el día 29

• La comisión de Hacienda emitió ayer un dictamen favorable al documento de presupuestos municipales para 2006 con el voto en contra de los representantes del PP.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

No hubo sorpresa y tal y como estaba previsto el presupuesto municipal para 2006 redactado por el equipo de Gobierno (PSOE-IU) obtuvo ayer el dictamen favorable de la Comisión de Hacienda y será presentado para su aprobación por el alcalde, Pedro Arahuetes, en el próximo pleno, el próximo jueves día 29.

El presupuesto de 2006 alcanza la cifra de 65.385.132 euros, lo que supone un incremento del 32,5% con respecto al del ejercicio económico de 2005, que se situó en torno a los 49 millones de euros. El plan de inversiones que acompaña el presupuesto —incluidas aquellas asociadas a las de la nueva empresa de suelo y vivienda— se cifra en 23.354.677 euros; lo que supone un incremento de un 108,44% en comparación con el plan del último ejercicio

económico, donde el gasto en el capítulo de inversiones ascendía a 11.147.000 euros.

**RECHAZO DEL PP** El presupuesto obtuvo el dictamen favorable de la Comisión de Hacienda gracias a los votos favorables de los representantes de PSOE e IU, mientras que el PP hizo constar su voto en contra, después de ser rechazado el documento que en la misma sesión presentó como alternativa a las cuentas municipales y que, apenas dos horas antes, había explicado ante los medios de comunicación. Salvo sorpresa, en forma de un voto de abstención, la oposición repetirá su voto negativo en la sesión plenaria del jueves.

El rechazo del PP a los presupuestos era ya predecible desde el pasado mes de octubre, cuando los populares votaron en contra de la modificación de las ordenanzas fiscales para 2006—con una subida generalizada de tasas, impuestos y precios públicos de un 3,3%—, al tiempo que anunciaron que elaborarían, como así ha sido, una alternativa a las cuentas municipales del equipo de Gobierno.

El portavoz del PP, Francisco Vázquez, ha afirmado que los Presupuestos elaborados para 2006



El pleno municipal aprobará los presupuestos municipales de 2006 en la sesión del próximo jueves/PEÑALOSA

## LAS GRANDES CIFRAS DEL PRESUPUESTO

► **Cantidad total:** El presupuesto de 2006 alcanza la cifra de 65.385.132 euros, lo que supone un incremento del 32,5% con respecto al del ejercicio económico de 2005.

► **Presupuesto consolidado:** Añadidos los presupuestos que gestionarán otros organismos municipales —la empresa de turismo (785.000 euros), la de suelo y vivienda (4.322.000 euros) y el patronato deportivo (1.431.914 euros)— la capacidad de gestión del Ayuntamiento se traduce en un

presupuesto "consolidado" de 69.974.564 euros —la cifra resultante tras la lógica depuración contable, puesto que hay partidas que se repiten en las cuentas generales y en los presupuestos propios de cada organismo—.

► **Plan de inversiones:** Se cifra en 23.354.677 euros, incluidas las inversiones de la empresa de suelo y vivienda que promoverá la construcción en 2006 de 145VPO. Con respecto a 2005, el programa experimenta un incremento de 108,44%.

sostiene que el presupuesto de 2006 es "social e inversor" y supone una "apuesta por el futuro de Segovia" —al incluir partidas para postular a la capital como candidata a la Capitalidad Cultural Europea de 2006— y para la puesta en marcha del Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT)—. El edil socialista resalta además que la deuda del Ayuntamiento —cifrada en unos 24 millones de euros— no experimentará incremento, pese a que el volumen de inversiones es casi el doble con respecto al ejercicio económico de 2005. Y todo ello, según dice, porque la economía municipal está hoy ya saneada.

Entre otras inversiones, se acometerá la segunda fase de rehabilitación del Cervantes, la remodelación de la Ciudad Deportiva de La Albuera, la construcción de centros socioculturales en los barrios incorporados o un plan de bacheo y mejora de calles.

por el equipo de Gobierno son "ficticios, un castigo a los segovianos y están de espaldas a otras administraciones". Asimismo los populares han advertido que el crecimiento de las cuentas obedece al "incremento sustancial"

de la recaudación por el cobro de tributos; y que el gasto en inversiones está supeditado a la venta de suelo municipal.

Por el contrario, el concejal de Hacienda y portavoz municipal del PSOE, Juan Cruz Aragonese,

SEMANA DEMOLEDORA DEL 21 AL 28 DE DICIEMBRE

**¡ILLO NUNCA VISTO!!**  
Ven a verlo

José Zorrilla, 45 - SEGOVIA

INMOBILIARIA **MANSINO** 921 44 30 31

VENDE PRECIOSO CHALET EN PARQUE ROBLEDO Parcela 2.400 m<sup>2</sup> PISCINA

Información personal Ref. 8582

Empresa de ámbito nacional **selecciona** **CONDUCTORES CARNET B para logística Peninsular**

Se requiere edad de 25 a 35 años, EXPERIENCIA CONTRASTABLE, conocimientos informáticos

Contrato laboral. **Sueldo de 15.000 € brutos.** Incentivos según ventas

Residencia logística en Segovia

Interesados llamar al telf. **600 571 606**

Remitir CV a Segovia

**Triángulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 Tfno. 921412090

P1730 - LA GRANJA Acogedor apartamento en venta, ático en perfecto estado tiene 76m<sup>2</sup> construidos 1 dormitorio y garaje.

P1729 - LA GRANJA: piso de 83 m<sup>2</sup> con: 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, cocina, salón, terraza, garaje, trastero...

HORNO DE ASAR • RESTAURANTE

**la Portada de mediodía**

RESERVAS: 921 40 10 11 en Torrecaballeros (junto a la Iglesia) Segovia

**Veladas líricas**  
23 y 30 de diciembre  
7 de enero

**la Portada de mediodía**

www.laportadamediodia.com

E-mail: lportada@arrakis.es

# El PP basa su alternativa en menos impuestos y más fondos externos

La oposición redacta una propuesta de cuentas municipales que rebaja la presión fiscal, aumenta los recursos de otras administraciones e incrementa las inversiones un 18,35%

• El plan de inversiones propuesto por el PP, y rechazado ayer por el equipo de Gobierno, contemplaba un palacio de congresos y exposiciones, un nuevo recinto ferial y los estudios para un parking bajo el Paseo del Salón.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El PP presentó ayer, como había prometido, su alternativa al presupuesto municipal de 2006; primero ante los medios de comunicación y después ante la Comisión de Hacienda, que, con los votos favorables de PSOE e IU, rechazó el documento de los populares y dio luz verde a las cuentas municipales del equipo de Gobierno y que aprobará el pleno el próximo jueves.

El portavoz municipal del PP y presidente provincial de la formación, Francisco Vázquez, acompañado del concejal José María Sanz, presentó en rueda de prensa la propuesta de los populares que "es—dijo—la alternativa en la que participan la mayoría de los segovianos", haciendo referencia a que el PP fue la fuerza más votada en las últimas elecciones municipales.

Tras destacar que en la historia del Ayuntamiento de Segovia por primera vez un grupo en la oposición presentaba un documento de presupuesto alternativo, Vázquez pasó a repasar las grandes cifras de la propuesta en comparación con las cuentas planteadas desde el equipo de Gobierno. El presupuesto elaborado por los populares para 2006 se eleva a la cifra de 70.095.132 euros, lo que significa un crecimiento en valores absolutos de 20.690.646 euros con respecto al del ejercicio de 2005 y un 41,88% en valores relativos. Con respecto al presupuesto presentado por el Gobierno municipal, el



Sanz (izq) y el portavoz municipal del PP, Francisco Vázquez, ayer en rueda de prensa/FERNANDO PEÑALOSA

incremento se sitúa en 4.710.000 euros, un 7,20%.

**COHERENCIA** Vázquez dijo que el PP era "coherente" con los planteamientos que puso de manifiesto en el debate de las ordenanzas fiscales. Así subrayó que en el presupuesto alternativo del PP "se bajan los impuestos y se invierte

más". Los ingresos por recaudación tributaria se reducirían, en la alternativa del PP en 1.444.942 euros. El PP plantea aminorar los ingresos de los capítulos 1—impuestos directos— un 3,3%; y del capítulo 3—referido a tasas y otros ingresos—, que se reducen en un 9,49%, tras anular las seis nuevas tasas creadas por el equipo de Go-

bierno y no aplicar ningún incremento para las restantes.

Para compensar esta pérdida de ingresos, fruto de la congelación fiscal, el PP plantea un "incremento sustancial" de las transferencias, tanto corrientes como de capital; esto es, de los recursos procedentes de otras administraciones públicas. La alternativa del PP contempla que todas las administraciones incrementan sus aportaciones al presupuesto del Ayuntamiento. El aumento se cifra en 6.154.942 euros—1.444.942 euros (transferencias corrientes) y 4.710.000 (transferencias de capital). Según el PP, al aumentar los fondos de otras administraciones por encima del importe de la "bajada de impuestos" y permanecer el resto de los capítulos sin variación alguna, los ingresos crecen en su conjunto 4.710.000 euros, un 7,20% más que el presupuesto presentado por el Gobierno local.

## Carta a los reyes

El concejal de Hacienda y portavoz del PSOE, Juan Cruz Aragoneses, afirmó que el documento de presupuestos aprobado por la Comisión de Hacienda "es el único posible a fecha de hoy", asegurando que la alternativa presentada por el PP "es una carta a los reyes magos". Dijo que el documento planteado por los populares, que, es dijo, una simple modificación general de partidas, contiene "errores de bulto muy importantes" y son "inviabiles" puesto que de llevarse a cabo el déficit presupuestario del Ayuntamiento se situaría en 2 millones de euros.

El PP "todo lo apuesta a que otras administraciones contemplen partidas para el Ayuntamiento de Segovia, pero no hay nada que lo avale o justifique", mientras que, según insistió, "la profecía" de Vázquez "se está cumpliendo" y la Junta "no está cumpliendo" con el Ayuntamiento por tener un color político distinto.

A este respecto, Vázquez calificó como "desafortunadas" las declaraciones que en este mismo sentido realizó Aragoneses cuando apuntó que el líder del PP ya advirtió en su día que la Junta "castigaría" al Ayuntamiento. Vázquez remarcó ayer que "a la profecía del PP yo antepongo la ignorancia del PSOE", asegurando que la Junta "solo en inversiones reales ha trasladado al Ayuntamiento desde 2003 unos 43 millones de euros", incrementando las partidas cada año. Vázquez aclaró que en su día dijo que los ayuntamientos y administraciones, caso de la Junta, con el mismo color político tendrían mejor sintona; pero es "rotundamente falso que dijera que Segovia iba a ser castigada, ahí están los datos, lo que sí está castigada es con un equipo de Gobierno ineficaz".

## Gastos y plan de inversiones

En la alternativa del PP, el conjunto de las operaciones de gastos corrientes se incrementan en su conjunto un 1,14%. El gasto en el capítulo de personal aumenta un 2,44%. Se reduce un 5,71%—900.000 euros— el capítulo de gastos en bienes corrientes y servicios—se eliminan 19 partidas de gastos diversos "sin justificación"— y se aumenta un 15,39% el gasto en transferencias corrientes; lo que permitiría implantar el "cheque escolar", ayudas para la eliminación de barreras arquitectónicas o más ayudas al movimiento vecinal. El PP plantea un plan de inversiones que aumenta un 18,35% con respecto al presentado por el equipo de Gobierno. El PP propone, entre otras inversiones, la realización de estudios para el parking del Salón (360.000 euros); estudios para el ARI de las Canonjías (220.000 euros); un Palacio de Exposiciones y Congresos (1.700.000 euros) o un Recinto Ferial (850.000 euros).

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 Tfno. 921 41 20 90

P1699 - LA GRANJA. Tres dormitorios con armarios empotrados, dos baños completos y un amplio salón. Ascensor, garaje y trastero.

P1698 - Carretera de Villacaastín: Piso semi nuevo de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Exterior.

# CHALET'S VENTA

**VENDE PRECIOSO CHALET EN CABANILLAS,**  
4 DORM, UNO EN PLANTA BAJA, 3 BAÑOS, COCINA AMUEBLADA CON ELECTRODOMESTICOS. GARAJE. ¡ÚNICO! VENGA A VERLO. C2243

**VENDE CHALET EN VALVERDE,**  
4 DORM, 2 BAÑOS, COCINA AMUEBLADA, GARAJE Y PARCELA NO LO DUDE, VENGA Y CONSULTENOS. C2242

**VENDE CHALET ADOSADO EN LA LASTRILLA,**  
4 DORM, 2 BAÑOS Y ASEO, COCINA AMUEBLADA, PARCELA DE 45 MTS, 270 m<sup>2</sup> CONST. CONSULTENOS. C2203

**VENDE CHALET EN EL SOTILLO,**  
190 m<sup>2</sup> UTILES, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 105 MTS DE PARCELA, GARAJE, EXCELENTES CALIDADES. INFORMESE. C2213

**VENDE ESTUPENDO CHALET ADOSADO EN TORRECABALLEROS,**  
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 1 ASEO, GARAJE Y PARCELA INDIVIDUAL. ZONAS COMUNES CON PISCINA Y BARBACOA. PRECIO DE OCASIÓN. C2251

**VENDE FANTÁSTICO CHALET ADOSADO EN TORRECABALLEROS.**  
175 m<sup>2</sup> CONS. 4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, 2 TERRAZAS, PATIO, PARCELA DE 200 m<sup>2</sup>. ¡NO LO DEJE ESCAPAR! C2139

**VENDE CHALET ADOSADO EN LA LASTRILLA,**  
4 DORM, 2 BAÑOS Y ASEO, 190 m<sup>2</sup> UTILES, PATIO, DOBLE PLAZA DE GARAJE, INTERIOR DE ROBLE. A ¡¡ESTRENAR!! C2178

GRUPO  
**GMS**

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

## ► ECONOMÍA

Óscar López se felicita por la aprobación de los Presupuestos del Estado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El diputado socialista por Segovia Óscar López considera que la reciente aprobación por parte del Congreso de los Presupuestos Generales del Estado para 2006 son "una excelente forma de cerrar el año 2005 para la provincia de Segovia".

Para López, estos presupuestos "son los mejores de de la historia de Segovia en términos absolutos y en términos relativos"; el diputado añade que "cualquiera que sea la forma de medir los Presupuestos, se constata que en tan sólo año y medio, el Gobierno socialista ha duplicado la inversión en la provincia de Segovia".

**INVERSIONES** Entre otros aspectos de un plan económico que, según resalta Óscar López, dedica más de la mitad de los recursos al gasto social, el diputado socialista reseña proyectos como la aceleración de los plazos para la finalización de la SG-20, las mejoras en la N-603 y en la N-110 o la continuación de las obras para que el tren de alta velocidad llegue a Segovia en 2007.

## ► SOCIEDAD

## Vecinos de Nueva Segovia piden más iluminación en el barrio

La gestora de la asociación 'San Mateo' presenta en el Ayuntamiento un paquete de demandas, entre las que se incluye mejoras en las aceras y más presencia policial

• Los vecinos consideran que la escasa iluminación en los pasos de peatones ocasiona poca visibilidad, lo que puede provocar accidentes de tráfico en el barrio.

C.G.Q. / SEGOVIA

La junta gestora de la asociación de vecinos 'San Mateo' de Nueva Segovia ha presentado en el Ayuntamiento un paquete de peticiones, un total de 13, cuyo importe pretende que se incorporen en los presupuestos municipales del próximo año. Al respecto, la gestora de 'San Mateo' indica en el escrito remitido al alcalde, Pedro Arahuete, que la partida destinada a Nueva Segovia "está muy por debajo de las necesidades tan amplias que presenta el barrio".

Entre las demandas, los vecinos critican la poca iluminación que hay en todo el barrio, "debido al diseño y distribución de las farolas", un asunto que se agrava en los pasos de peatones, ya que ocasiona escasa visibilidad, lo que puede provocar accidentes de tráfico y atropellos.

La mejora de las aceras y la eliminación de baches se incluyen en la tanda de reivindicaciones presentadas por la asociación, que explica que con la caída de precipitaciones, se forman balsas de agua y se levantan las losas.

También reclama la adecuación



Los vecinos piden la adecuación de la calle que está detrás de la iglesia. /KAMARERO

de la calle que se encuentra entre la iglesia de Nueva Segovia y la guardería, una actuación a la que el Ayuntamiento "ya se ha comprometido en numerosas ocasiones".

Mientras, los vecinos piden una mayor presencia policial y estiman que el aumento de agentes se debe producir "no solo cuando hay robos recientes, como hasta ahora", ya que serviría además para "el control de la delincuencia

juvenil". La gestora de 'San Mateo' señala también "la necesidad de más contenedores de basura, vidrio y papel", así como que la recogida de residuos sólidos urbanos se realice de forma diaria, ya que "en algunas calles pasan cada dos días".

En cuanto a la parcela del conocido como Pirulí, la asociación reclama su adecuación, que se "haga el desmonte, para poder ir plantando árboles".

En este mismo apartado, también incluye la demanda sobre el acondicionamiento de las parcelas situadas por encima del Parque del Reloj y denuncia "el mal estado de las estructuras actuales".

Respecto al estado del entorno del lago Alonso, 'San Mateo' demanda mejoras para la zona, al tiempo que insiste en la posibilidad de utilizar los restos de las obras del AVE para esta intervención.

**NOMBRES** En otro orden de asuntos, los vecinos afirman que "falta por señalar los nombres de muchas calles y plazas en todo el barrio", además de que en los callejeros no aparece completa toda esta parte de la ciudad.

En cuanto a los accesos y salidas del barrio, 'San Mateo' pide rotondas en la calle Juan de Borbón, "para evitar el tráfico atravesando todo el barrio". En este bloque, los vecinos reiteran su petición de señalizar el aparcamiento en el lateral del Conservatorio de Música, "para evitar el caos que se produce en este lugar".

La instalación de bancos y papeleras en el barrio y la adecuación del talud que se encuentra al final de la calle Vicente Aleixandre, en su confluencia con la carretera de la Granja, para la que los vecinos presentaron un plan de recuperación, con ajardinado y construcción de una calle, completan las demandas.

**DIHOSE**



**DISTRIBUIDORA  
HOSTELERA  
SEGOVIANA**

**DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA  
Y ALIMENTACIÓN**

**Aceites**

**LOS ARCOS**



**BASTION-SOL**



**Conservas**

**Vinos Licores**

**C/Atalaya, 12  
Pol Ind. El Cerro SEGOVIA  
Fax: 921 430 589  
Telf: 921 430 618**

**Felices Fiestas. 75 años**

**HUSA HOTELES**

**HOTEL\*\*\*\* Puerta de Segovia**

**CENA COTILLÓN NOCHEVIEJA 2005**

**COCKTAIL DE BIENVENIDA**

Jamón Ibérico de Recebo, Dátiles con Bacon, Gambas Gabardina, Patatas Fritas, Almendras Tostadas, Avellanas y Vino Fino

**CENA:**

Crema Princesa \*\*\*\*\*

1/2 Bogavante, Nécora, Cigalas, Langostinos y Gambas \*\*\*\*\*

Almejas Marinera \*\*\*\*\*

Sorbete de Limón al Cava \*\*\*\*\*

Delicias de Solomillo de Choto con Guarnición \*\*\*\*\*

Postre Navideño \*\*\*\*\*

Vinos: Tinto Agejas y Blanco Viña Agejas  
Café, Licor y Cava \*\*\*\*\*

Uvas de la Suerte, Cotillón, Barra Libre, Sorteo de Regalos  
Orquesta hasta las 05:00 horas  
Sopa de Ajo o Chocolate con Picatostes

**PRECIO POR PERSONA: 88,00 € IVA INCLUIDO**

**Ctra. De Soria 12 Tel. 921 43 71 61**

**E-mail: hotelpuertadesegovia@futurnet.es**

**OPORTUNIDAD NEGOCIO**

**TRASPASO**

**TINTORERÍA**

**RÁPIDA, en funcionamiento en Centro Comercial**

**Tel. 629 86 62 84**

**Sr. De Miguel.**

**KULUXKA**

**CALIDAD EN MOBILIARIO**

C/ Perucho, Nº 2  
(entrada por Jardín Botánico, 11)  
40005 SEGOVIA  
Tfno.: 921 412 279  
[www.kuluxkamuebles.com](http://www.kuluxkamuebles.com)

**SUDOKU EXCALIBUR**

**PREMIOS:**

1º Lote informático + 8 noches de hotel para 2 personas.  
2º 8 noches de hotel para 2 personas.  
3º 4 noches de hotel para 2 personas.  
2 noches de hotel para 2 personas hasta el 14º clasificado.

**Y PARA TODOS LOS PARTICIPANTES, AL ENTREGAR EL SOBRE COMPLETO, SE LES ENTREGARÁ UNA BOTELLA DE VINO PÓRTICO RIOJA CRIANZA**



**Excálibur**  
Cervecería Artesanal

Nueva Segovia [www.cerveceriaexcálibur.com](http://www.cerveceriaexcálibur.com)

**COMERCIAL VICENTE VELASCO, S.L.**  
Telf. 921 43 01 08 Distribuidor oficial de

**BODEGAS PALACIO**

**TU TIENDA DE INFORMÁTICA.**

**Sego Computer**

Gonzalo de Berceo 3, Nueva Segovia  
921430757

## Cinco heridos en dos accidentes.

Cinco personas resultaron heridas ayer en dos accidentes registrados en la capital, precisando ser trasladadas al Hospital General, según informa la Policía Local. El primer suceso, una colisión entre dos turismos, se registró a las cinco de la tarde en la rotonda de la Plaza de Toros, y en el mismo resultado resultaron heridas dos religiosas. A las seis y cuarto, un turismo se salía de la vía en la calle Gremio de los Canteros del Polígono de Hontoria, chocando con una farola, con el resultado de tres personas heridas. / FOTOM: KAMARERO



## ► SUCEOS

### Deja la cárcel de Segovia un acusado de colocar explosivos en Asturias

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
El gijonés Fernando González Rodríguez, acusado de un delito de terrorismo por la colocación de artefactos explosivos en Asturias, ha abandonado la cárcel de Segovia tras decretar el juez de la Audiencia Nacional Félix Degayón su libertad provisional bajo fianza de 10.000 euros.

Según informa la agencia Efe, González Rodríguez, que en las elecciones autonómicas de 1999 figuró en las listas del partido nacionalista Endecha Astur, fue detenido el 15 de septiembre.

## ► SOCIEDAD

# Más de 1.200 empleados públicos se beneficiarán del Plan Concilia

Las medidas afectarán a los trabajadores de la Administración General del Estado

• El Plan Concilia intenta hacer más compatible con el trabajo el cuidado de los hijos y de personas incapacitadas, así como mejorar la situación de las mujeres maltratadas.

el acuerdo, UGT y CSI-CSIF, así como un representante de CCOO, central que apoya estas medidas, aunque no ha firmado el acuerdo por ir junto a otras medidas de carácter salarial.

**HORARIOS MÁS FLEXIBLES** Entre las principales medidas del Plan Concilia destaca la flexibilización de horarios, pasando las horas fijas semanales de 32 a 27,5. Así, los trabajadores tendrán que cumplir obligatoriamente un horario de nueve a dos y media, pudiendo distribuir el resto del horario entre las siete y nueve de la mañana y las dos y media y seis de la tarde. En cualquier caso, la jornada concluirá a las seis de la tarde de lunes a jueves y a las dos y media los viernes.

Otras novedades de relevancia son la implantación de un permiso de paternidad de diez días, que hasta ahora no existía, y la posibilidad de que las madres decidan cambiar el permiso de lactancia



Juan Luis Gordo, en el centro de la imagen, acompañado por los representantes sindicales / FERNANDO PEÑALOSA

A.S.R. / SEGOVIA

Un total de 1.277 empleados públicos segovianos que prestan sus servicios en la Administración General del Estado podrán beneficiarse a partir del próximo 1 de enero de las medidas recogidas en el Plan Concilia, con el que la Administración del Estado quiere ayudar a sus trabajadores a una mejor conciliación de la vida laboral y familiar.

Las medidas del Plan Concilia fueron dadas a conocer ayer por el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, acompañado por representantes locales de los sindicatos que han suscrito

por una prolongación de cuatro semanas del permiso ordinario de maternidad. También será posible acumular los permisos de paternidad, maternidad y lactancia con las vacaciones, aunque haya concluido el año natural.

La nueva normativa también amplía la posibilidad de pedir reducción de jornada para el cuidado de los hijos hasta los doce años, en vez de hasta los seis actuales, y recoge mejoras para las mujeres que tengan un parto prematuro y personas que estén sometidas a tratamientos de fertilidad o estén en trámites para una adopción internacional.

Al margen de los hijos, el Plan Concilia reconoce mayores derechos para los empleados públicos que tengan que cuidar de personas mayores o incapacitadas; así, se reconoce el derecho a flexibilizar el horario para atender a estas personas, la posibilidad de reducir la jornada durante un mes por una enfermedad grave y la ampliación de uno a tres años del periodo de excedencia para cuidar a un familiar.

**VIOLENCIA DE GÉNERO** El Plan Concilia prevé también medidas específicas para las mujeres víctimas de violencia de género, facili-

tando su traslado en caso de que lo consideren necesario y dando la opción de tomar una excedencia por tiempo ilimitado, con dos meses retribuidos.

El secretario provincial de la federación de Servicios Públicos de UGT, Miguel Ángel Mateo; el secretario provincial de Organización de CCOO, José Luis Álvarez; y Alfonso Velasco, representante de CSI-CSIF, coincidieron en señalar los avances que representa el Plan Concilia. De hecho, Miguel Ángel Mateo afirmó que UGT trabajará para extender este tipo de medidas al resto de las administraciones y, en el futuro, a las empresas.



**SEAT ALTEA**  
tecnología sin límites

**HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.**  
Navacerrada, 21  
Teléfono: 921420200  
Fax: 921 434394  
SEGOVIA



# COCINAS DEL MUNDO con El Adelantado

El próximo sábado día 31 de diciembre, la 3ª ENTREGA del coleccionable "COCINAS DEL MUNDO",  
**FRANCIA,**  
por 3,95 euros



## CALENDARIO DE ENTREGAS

✓ 18/Dic	CHINA y CATALUÑA	5/Feb	TAILANDIA
✓ 24/Dic	ITALIA y JAPÓN	12/Feb	MARRUECOS
31/Dic	FRANCIA	19/Feb	GRECIA
8/Ene	MÉXICO	26/Feb	AMÉRICA DEL SUR
15/Ene	PORTUGAL	5/Mar	ESCANDINAVIA
22/Ene	INDIA	12/Mar	CARIBE
29/Ene	ESTADOS UNIDOS	19/Mar	ALEMANIA



**iNueva  
colección!**

Día 31 de  
diciembre  
**3.ª ENTREGA  
FRANCIA**

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

*El diario de los segovianos*

► ECONOMÍA

# La FES visitará unas 450 empresas en su plan de prevención de riesgos

La federación realizará una treintena de acciones formativas para industriales y trabajadores sobre la normativa vigente en la materia a lo largo del próximo año 2006

• La FES recalca la necesidad de incrementar "la cultura preventiva", tanto en los empresarios como en los trabajadores, para evitar accidentes en el trabajo.

C.G.Q. / SEGOVIA

Técnicos del Gabinete de Prevención de Riesgos Laborales de la Federación Empresarial Segoviana (FES) visitarán en 2006 unas 450 industrias de la provincia, para asesorar sobre medidas para evitar siniestros en el trabajo. El secretario general de la FES, José Luis de Vicente, explicó ayer en rueda de prensa que estas visitas tienen el objetivo de "informar a las empresas sobre salviedades o situaciones que se deben corregir para mejorar en prevención de riesgos", en unas acciones que son "gratuitas, voluntarias y totalmente confidenciales".

Además, sirven, añadió De Vicente, para comprobar posibles necesidades que la Junta de Castilla y León pueda cubrir con sus líneas de ayuda. En este sentido, indicó que las últimas subvenciones regionales para renovar maquinaria y aportar mayor seguridad en las empresas responden a esta actuación.

Respecto al plan de visitas de 2005, en la misma rueda de prensa, el técnico del Gabinete de Prevención de la FES Javier Arcones cifró en unas 400 los traslados que este departamento ha realizado a empresas segovianas, algunos, segundas visitas para comprobar que las posibles deficiencias detectadas se han subsanado.

En este año, los empresarios que han solicitado en mayor número las visitas corresponden a los sectores metalúrgico, de comercio, la madera y actividades diversas.



José Luis de Vicente y Javier Arcones presentaron ayer las acciones de la FES en materia de prevención de riesgos. / KAMARERO

Mientras, el plan de prevención de la FES para 2006 incluye la tercera edición el Máster Superior en Prevención de Riesgos Laborales, de 600 horas, y en el que, en colaboración con el Instituto Madrileño de Formación (IMF), se forman a unos 250 técnicos superiores, "que luego pueden aprovechar las empresas".

**MÁSTER** El programa incluye los máster de Gestión de Calidad y de Gestión de Medio Ambiente, de 600 horas de duración también.

Se completa con seis cursos de prevención de nivel básico, dos de 50 horas y cuatro de 30, dirigidos a trabajadores autónomos y que se impartirán en los meses de abril, mayo y septiembre.

► **ALGUNAS ACCIONES**

► **Máster:** Superior en Prevención de Riesgos Laborales, en Gestión de Calidad y en Gestión de Medio Ambiente.

► **Cursos:** Siete cursos básicos de prevención y otro a distancia, 14 seminarios, dos jornadas técnicas, curso de prevención de Legionelosis y de Consejero de Seguridad.

Además, se ofrecerán 14 seminarios dirigidos a empresarios y a autónomos de talleres mecánicos, fontanería y calefacción, electricidad, carpintería, aserraderos y rematantes, telecomunicaciones, agricultura, industrias cárnicas y autoescuelas, entre otros.

También se ofertarán dos jornadas técnicas sobre la normativa de prevención, el IV Curso de Prevención de Riesgos, el III Cursos de Prevención de Legionelosis y sesiones para formar los consejeros de seguridad, necesarios para cualquier empresa que descargue combustibles en cantidades superiores a mil litros o materiales peligrosos.

En todo caso, se trata de "aumentar la cultura preventiva para evitar los accidentes laborales", apuntó el secretario general de la FES, quien mostró la conveniencia de que la formación en esta materia comience en los colegios, al tiempo que recordó que la Ley de Prevención de Riesgos Laborales ha cumplido este año una década.

► PEDRAZA

Las bases de la concentración parcelaria se someten a la Junta

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión Local de Concentración Parcelaria de la zona de Pedraza, en su última reunión, que mantuvo hace unas jornadas en el Ayuntamiento de esta localidad, acordó proponer la aprobación de las Bases Definitivas de la Concentración Parcelaria de Pedraza, incluidos los barrios de La Velilla y Las Rades.

El acuerdo se adoptó una vez que se sometieron los documentos de las Bases Provisionales a la Encuesta, que prevé la normativa vigente a fin de que los interesados pudiera presentar contra las mismas las alegaciones que estimaran pertinentes.

Finalizada la encuesta e introducidas las modificaciones que resultaron al texto, la comisión local decidió someter a la aprobación de la Dirección General de Desarrollo Rural de la Junta de Castilla y León las Bases Definitivas que recogen los datos de las Bases Provisionales, con las modificaciones realizadas por las alegaciones que se presentaron.

**CIFRAS** La Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León informó, en una nota de prensa remitida a esta Redacción, que de las Bases Provisionales publicadas se deriva que existen un total de 738 propietarios y 11.773 parcelas. La superficie total se extiende por 3022-46-96 hectáreas, mientras que la superficie que se concentrará, en las 2531-64-91 hectáreas.

El proceso de la concentración ha supuesto, según indicó la Junta, la clasificación de tierras e investigación de la propiedad, con el objeto de determinar la situación técnica (superficie y clase de tierra) y jurídica (titularidad, cargas y gravámenes).

Disfrute nuestra cena especial de gala esta Nochevieja en

El Hogón Sefardí  
Restaurante

La Casa Mudéjar  
Hospedería  
★ ★ ★

**INFORMACION Y RESERVAS : 921 46 62 50**  
C/ Isabel La Católica 8 (Calle Real) C/ Judería Vieja 17-19  
www.lacasamudejar.com SEGOVIA info@lacasamudejar.com

DROGUERÍA-PERFUMERÍA  
**SILVESTRE, S.L.**  
Productos de limpieza para su hogar  
Amplia variedad en maquillaje y PERFUMES

C/José Zorrilla, 61 ☎ 921 42 03 93  
C/Guadarrama, 36 bajo ☎ 921 44 34 35  
Fax 921 41 26 26 SEGOVIA

**Triángulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 Tfno. 921412090

P1725 - ZONA RENFE: 140 m2 con 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, terraza de 10 m en edificio con ascensor, garaje...

P1702 - San José. Piso rehabilitado de 3 dormitorios, salón, cocina, y baño. Exterior. Económico. Con ascensor.

**GESTIÓN 10**  
EN EL CENTRO DE SEGOVIA,  
DISPONEMOS DE  
un **DÚPLEX**  
de 5 dormitorios, 2 salones,  
3 baños. Calefacción central.  
Muy buenas calidades.  
**INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA** **INFORMA**

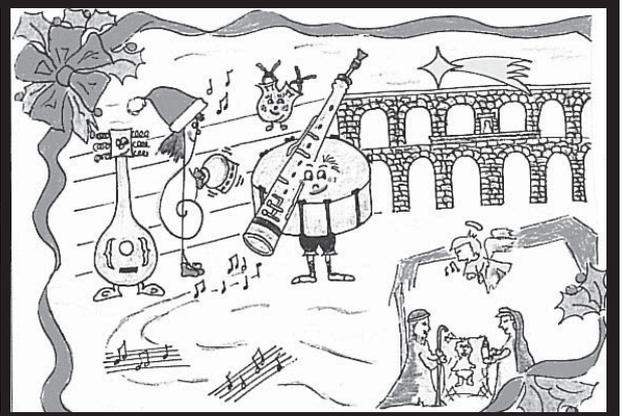
Nuestra Oficina Comercial situada en Plaza Mayor nº 3, permanecerá cerrada hasta nuevo aviso.

*Disculpen las molestias*



### Tarjetas ganadoras.

Elena Gil Hernando, Mercedes García Gutiérrez, Héctor Concepción Matey, Irene Rujas Arranz y Maribel Muñoz Redondo han sido los ganadores del concurso de tarjetas navideñas de este año, la sexta edición. Sus trabajos aparecen ordenados de izquierda a derecha y de arriba a abajo.



# La Esteva celebra la Navidad

La asociación dedicará varios días a la proyección de actuaciones, tanto propias como de otros grupos

A.S.R. / SEGOVIA

La asociación cultural grupo de Danzas La Esteva celebra un año más las Navidades, como suele ser habitual, con un programa de actividades que coincide con el periodo de vacaciones para ensayos y clases, fijado entre el 24 de diciembre y el 8 de enero.

Como novedad, este año se dedicarán varios días a la proyección de audiovisuales con actuaciones y participaciones en festivales tanto de los grupos de la asociación como de otros colectivos. Las pro-

yecciones se desarrollarán en la sede los días 28, 29 y 30 de diciembre y 3 y 4 de enero, en horario de ocho a nueve y media de la tarde. Se recomienda la asistencia a los alumnos, ya que estas sesiones se consideran un suplemento práctico a las clases de danza y música que imparte la asociación.

Por otro lado, La Esteva desarrolla en estos días distintos actos para celebrar la Navidad. Hoy martes, día 27 de diciembre, entre las seis y media de la tarde y las diez de la noche, se celebrará en el Pór-

tico Real una fiesta de Navidad para todos los asociados. Además, el grupo titular de la asociación se reunió el pasado 17 de diciembre en su habitual cena navideña.

**EXCURSIÓN** Como también viene siendo habitual en las últimas Navidades, La Esteva organiza en estos días una excursión, destinada fundamentalmente a los más pequeños de la asociación. En esta ocasión, la excursión se celebra mañana miércoles, 28, con una visita al Planetocio de Madrid, don-

de los participantes podrán disfrutar de una sesión de patinaje y una película de cine.

Finalmente recordar que puede visitarse la sede de La Esteva, especialmente decorada para las fiestas navideñas, en la Plaza de El Salvador. Allí pueden contemplarse las tarjetas ganadoras del concurso de postales navideñas, que este año son las presentadas por Irene Rujas (categoría infantil), Mercedes García Gutiérrez (cadete), Héctor Concepción (juvenil), Elena Gil (junior) y Maribel Muñoz (adultos).

### LAS CITAS

- **Fiesta de Navidad.** Hoy martes 27, a partir de las seis y media, en el Pórtico Real.
- **Excursión.** Mañana miércoles 28, con una visita al Planetocio de Madrid.
- **Proyecciones.** Días 28, 29 y 30 de diciembre y 3 y 4 de enero, de ocho a nueve y media, en la sede de la asociación.

## JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

conciertos

28 diciembre/ Auditorio "Feria de Muestras" de Valladolid/ 20:00 h.  
30 diciembre/ Auditorio del Conservatorio Profesional de Música de Segovia/ 20:00 h

Director: *Rubén Gimeno Martínez*

1ª PARTE: "Ma Mere L'Oye" de M. Ravel y "On the Town" de L. Bernstein.  
2ª PARTE: "Scherezade" (Suite Sinfónica) de N. Rimsky-Korsakov

Junta de  
Castilla y León

ESCUELA DE  
EXCELENCIA  
MUSICAL

Entrada libre hasta completar aforo



► SOCIEDAD

# La asociación 'María del Salto' alerta del gasto familiar en las Navidades

El colectivo insiste en aconsejar que se adquieran los alimentos con anterioridad y se congelen y que se elaboren listas de la compra antes de acudir a los establecimientos

• La asociación 'María del Salto' indica que, en muchas ocasiones, la Navidad se convierte en una "época en la que se consume por consumir".

C.G.Q. / SEGOVIA

La Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios 'María del Salto' alertó del importante gasto que las familias realizan durante la Navidad, unas semanas en las que en ocasiones se convierten en "una época en la que se consume por consumir".

El colectivo también apuntó el sensible incremento que sufre el precio de algunos productos en estas jornadas, principalmente el marisco, aunque el resto ha tenido aumentos en su coste menores del diez por ciento.

La presidenta de la asociación, África Águila Real, insistió en que "las familias tienen un

gasto importante en esta fechas, en las que se compra y se come casi por inercia".

Para que el gasto sea menor, Águila Real aconsejó adquirir los alimentos con anterioridad a la Navidad y congelarlos.

Si esta fórmula no se ha seguido, mostró la conveniencia de acudir a los establecimientos con una lista de los productos que se necesiten, para evitar compras innecesarias.

En este sentido, la presidenta de la asociación 'María del Salto' comentó que "en muchos casos se trabaja fuera de casa, no se tiene tiempo para recapacitar en lo que se requiere y se compran cosas que no se necesitan", algo que se podría evitar con "un poco de organización y la elaboración de una lista".

En referencia también a los alimentos, Águila Real señaló que se pueden utilizar productos más baratos en esta época del año, pero muy apetecibles, con una buena elaboración y



África Águila Real.

presentación la mesa. Así, indicó, "si se busca un

plato que guste y se cocina bien, con productos menos caros, está comprobado que nos saldrá a la mitad de precio".

Añadió que el importante gasto se concentra tanto en las jornadas de Nochebuena y Navidad, como en Nochevieja y Año Nuevo y Reyes.

**REGALOS** Sobre los regalos, la asociación 'María del Salto' también aconsejó que se adquieran antes de las fechas navideñas, aunque, según volvió a decir Águila Real, "en ocasiones, no tenemos tiempo". Además, apuntó, "a veces sería preferible que se regalase el dinero en metálico y luego gastarlo en las rebajas de invierno, que comienzan unos días más tarde", si bien, añadió, "a todos los gusta dar y recibir nuestros regalos en Navidad".

En otro orden de asuntos, la asociación 'María del Salto' volvió a impartir cursos sobre adornos navideños en distintas localidades de la provincia.

BREVES

SANIDAD

**Hoy finaliza el proyecto "Rutas para la Salud 2005"**

Hoy, martes, tendrá lugar el último paseo saludable del proyecto "Rutas para la Salud 2005" que nació en noviembre como fruto del convenio firmado por la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Segovia y en el que han participado 110 personas. Este paseo se iniciará hoy a las 17,00 h. en el Acueducto, donde finalizará una hora más tarde. El objeto de este proyecto es resaltar la conveniencia del ejercicio físico con el fin de estar más sanos. En el paseo estará presente el alcalde segoviano, Pedro Arañuetes, el concejal de Servicios Sociales, Juan Pedro Velasco, y representantes de la Junta.

AGRICULTURA

**Pagos de indemnización compensatoria**

La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta ha autorizado en 2005 pagos de las solicitudes de Indemnización Compensatoria presentadas este año por un valor de 40.024.883,97 euros que corresponden a 31.398 agricultores y ganaderos. En Segovia, 2.015 beneficiarios han recibido 2.387.158,90 euros.

# El Museo Rodera-Robles expone estampas de monumentos arquitectónicos

La muestra está formada por 84 representaciones de edificios de las provincias de Castilla y León cedidos por la Real Academia de San Fernando

• La muestra de litografías "Monumentos arquitectónicos de España: Castilla y León" podrá verse en el Museo Rodera-Robles hasta la próxima primavera.

AMPARO BARRIO / SEGOVIA

La muestra en su totalidad está compuesta por 281 estampas, obtenidas mediante la aplicación de múltiple técnicas: aguafuerte, aguainta y buril sobre acero y cobre, litografía y cromolitografía. Todas aparecen firmadas por 17 grabadores y 15 litógrafos diferentes y han sido proporcionadas al Museo Rodera-Robles por Caligrafía Nacional, dependiente de la Real Academia de San Fernando.

Por lo que respecta a las provincias que hoy conforman la Comunidad de Castilla y León, son 84 las representaciones de monumentos arquitectónicos de ocho de ellas, puesto que de Soria no hay ninguna debido a la imposibilidad de realizarse en el tiempo en que se ideó este proyecto.

En efecto, han pasado muchos años desde que se gestó la idea. En



La exposición fue abierta ayer al público. PEÑALOSA

los años centrales del siglo XIX, la Escuela Superior de Arquitectura, dependiente de la Real Academia de San Fernando, era un centro activo y preocupado por la formación de generaciones de futuros arquitectos y por la recuperación del pasado arquitectónico español. Con este planteamiento, en 1850 y a petición de la junta de

profesores de la Escuela, se elevó al Gobierno el proyecto de publicar los resultados obtenidos en las expediciones de estudio mediante una obra que gozase de la protección del Estado. Este proyecto quedó plasmado en la Real Orden de 8 de octubre de este año. Sin embargo, hasta 1856 el plan no se puso en marcha, cuando se acuer-

da el nombramiento de una comisión presidida por Juan Bautista Peyronnet, director de la Escuela de Arquitectura, los profesores de la misma y arquitectos Francisco Jareño y Jerónimo de la Gándara, y los eruditos Pedro de Madrazo, José Amador de los Ríos y Manuel de Assas, responsables del texto. Su labor consistió en coordinar la realización de "Monumentos Arquitectónicos de España". Para ello, los dibujos fueron encomendados a profesores formados en la Escuela, auxiliados por alumnos, pintores y fotógrafos que viajaban por las provincias y tomaban apuntes de los edificios. Para los grabados y litografías se contrataron los servicios de especialistas españoles y extranjeros.

Para estos días festivos se ha establecido un horario especial que facilite la visita del público que se acerque al centro de la ciudad con motivo de las compras navideñas y paseos por los belenes montados en diferentes organismos o instituciones. Así, hasta el día 30 de diciembre, el horario se amplía de 19,00 a 21,00 h; igual ocurrirá los días 2, 3 y 4 del mes de enero.

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 Tfno. 921412090

P1728 - EL PALO: Piso reformado de 68 m2 con 3 dormitorios, salón, baño, cocina amueblada con electrodomésticos...

P1726 - SAN LORENZO: piso 2 dormitorios, cocina con electrodomésticos, también dispone de garaje, trastero...

**SANTA TERESA**  
CEMENTOS - YESOS  
La Lastrilla 921 43 77 00

**Ayuntamiento de TURÉGANO (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO DE LICENCIA AMBIENTAL Y USO EXCEPCIONAL DE SUELO RÚSTICO**  
Solicitada por D. David de Lucas Sanz autorización de uso excepcional de suelo rústico y licencia ambiental para la actividad de CENTRO DE TURISMO RURAL, a instalar en parcela nº 983, del polígono 1, del Catastro de Rústica de Turégano, al sitio de "Las Navas", en cumplimiento de cuanto dispone la Ley 5/1999, de Urbanismo de Castilla y León, y la Ley 11/2003, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se abre un plazo de veinte días para que todos aquellos que estén interesados puedan examinar el expediente y, en su caso, presentar las alegaciones, por escrito, que se estimen convenientes.  
Turégano, 21 de diciembre de 2005  
EL ALCALDE  
Fdo., Jesús Santiago Bravo Solana

► PRESUPUESTOS DE LA DIPUTACIÓN

# El PSOE critica la "precipitada" venta de acciones de Segovia 21

Rubio cree que se ha perdido dinero por no esperar más tiempo y reprocha que los ingresos de la enajenación no se destinen a solventar las necesidades importantes de la provincia

• El grupo de diputados provinciales del PSOE rechazará el proyecto de Presupuestos de 2006 de la Diputación que el próximo jueves se debatirá en sesión de pleno.

P. BRAVO / SEGOVIA

El portavoz del grupo socialista, David Rubio, considera que el equipo de Gobierno de la Diputación se precipita al enajenar acciones de la sociedad Segovia 21 y lamenta que el dinero que está previsto ingresar por esta vía se destine principalmente a cubrir inversiones corrientes, en lugar de utilizarlo para solventar las grandes necesidades de la provincia.

"Con esta venta se pierde dinero y solo por intentar aprovechar el calendario electoral", ha afirmado el socialista apuntando que si el proceso de enajenación se realizará después de urbanizar la zona donde está proyectado construir el complejo empresarial y de ocio (en la finca de Quitapesares, municipio de Palazuelos de Eresma) las acciones valdrían "más de los 200 euros que se van a pagar ahora".

**PRECIO DE REGALO** Rubio ha recordado que su grupo acepta la puesta en valor de estos bienes pero no el procedimiento seguido "porque así se están regalando las acciones". El diputado socialista cree que la decisión de realizar esta operación ahora obedece a in-



El portavoz del grupo de diputados socialista, David Rubio, rechaza el proyecto económico del PP para 2006 / JUAN MARTÍN

tereses políticos y electorales. El equipo de Gobierno (PP) "quiere hacer obras en los pueblos de cara al año electoral—ha declarado Rubio—, repartiendo las inversiones de forma 'clientelar'".

El proyecto de Presupuesto que defenderá el diputado delegado de Economía, José Antonio Sanz Martín, contempla el ingreso de más de siete millones de euros procedentes de la enajenación de las acciones en Segovia 21. Según

Rubio dos terceras partes de este dinero se destinará a inversiones corrientes, como la compra de maquinaria de reprografía, instalación de un ascensor, señalización en las carreteras, obras incluidas en el convenio de arreglo de ermitas, ayudas a los programas Proder y Leader... "acciones que, aunque necesarias, no son nuevas ni aportan nada diferente a presupuestos de otros años".

Los socialistas lamentan que el

PP no aproveche la oportunidad que ofrece Segovia 21 y utilice los ingresos para afrontar de forma firme los problemas de desequilibrio territorial o despoblación que sufre la provincia con medidas encaminadas a mejorar el transporte entre pueblos, el desarrollo de suelo industrial o la creación de una red de parques comarcales de bomberos. "Este dinero ni siquiera baja la carga financiera de la Diputación", ha apuntado Rubio.

► CARBONERO EL MAYOR

## Segovia Centro desarrolla un estudio de mercado sobre la zona

L. M. / CARBONERO EL MAYOR  
La Mancomunidad Segovia Centro, integrada por los municipios de Aldea Real, Bernardos, Cantimpalos, Carbonero el Mayor, Mozoncillo y Navalmanzano, está realizando un estudio de mercado para conocer las posibilidades de desarrollo económico de su zona de actuación.

Este estudio está subvencionado en un 70% por la Junta de Castilla y León y lo llevan a cabo la empresa DGE Bruxelles junto a su filial en Segovia Tecnoayudas Consulting, S.L, con la coordinación de la Agencia de Empleo y Desarrollo Local de la Mancomunidad.

Los objetivos que se han planteado en este estudio se centran en tratar de conocer las posibilidades de desarrollo e implantación de nuevas empresas en la Mancomunidad de Municipios de Segovia Centro y su grado de generación de empleo. También pretenden detectar nuevas oportunidades de negocio y empleo, impulsando la creación de empresas; y apoyando el nivel competitivo de las empresas existentes.

Las bases de la actuación se acordaron en una reciente reunión celebrada el pasado día 22 de diciembre y forma parte de los trabajos de realización del estudio de mercado que dio comienzo el día 2 de diciembre de este año y tiene prevista su finalización en abril de 2.006.

► VILLACASTÍN

## El Ayuntamiento dispondrá de un punto de información catastral

EL ADELANTADO / VILLACASTÍN

La Dirección General del Catastro del Ministerio de Economía y Hacienda ha autorizado el establecimiento de un punto de información catastral en el Ayuntamiento de Villacastín, accediendo a la solicitud formulada pro esta Corporación municipal.

Según informa la Subdelegación del Gobierno en Segovia, ahora los vecinos podrán beneficiarse también de este novedoso sistema de acceso a la información catastral "que permite la realización de consultas y obtención de certificaciones catastrales de forma rápida, sencilla y gratuita en el propio Ayuntamiento, mediante el acceso de los funcionarios municipales a

la Base de Datos del Catastro en Internet".

Hasta la fecha, la Dirección General del Catastro ha autorizado nueve puntos de información catastral en la provincia: Cantimpalos, Carbonero el Mayor, Coca, El Espinar, Mozoncillo, Nava de la Asunción, Santa María la Real de Nieva, Segovia y Villacastín.

También en las últimas semanas la oficina virtual del Catastro ha ampliado su contenido con información de dos municipios segovianos como son Navas de San Antonio y Zarzuela del Monte, ya que la Gerencia ha digitalizado la cartografía urbana de estos municipios, que han experimentado un notable crecimiento urbanístico.



**Belén en la Estación de El Espinar.** La asociación familiar 'San Antonio' de la Estación de El Espinar ha inaugurado el belén que todos los años instala en los locales de la asociación. En esta ocasión se pueden contemplar las tallas que ha aportado Gabriel Barroso, elaboradas en madera. El nacimiento es visible de 12 del mediodía a 9 de la noche. / FOTO: PEDRO L. MERINO

Núm. 22  
Martes, 27 de diciembre de 2005



# Guía del Tesoro

BOLETÍN MENSUAL SOBRE LOS PRODUCTOS DE DEUDA PÚBLICA

Teléfono: 902 15 50 50 • e-mail: consdeuda@tesoro.meh.es • www.tesoro.es

Letras del Tesoro*			Bonos del Estado*		Obligaciones del Estado*	
6 meses	12 meses	18 meses	3 años	5 años	10 años	30 años
<b>2,48%</b> TIR	<b>2,65%</b> TIR	<b>2,79%</b> TIR	<b>2,61%</b> TIR	<b>3,02%</b> TIR	<b>3,47%</b> TIR	<b>3,76%</b> TIR

## El Tesoro Público presenta su estrategia de financiación para el año 2006

El pasado 14 de diciembre de 2005, el Tesoro Público presentó su estrategia de emisión de los Valores del Tesoro para el ejercicio 2006.

En ella, se estima que la emisión bruta en 2006 se sitúe en 63.500 millones de euros. De esta cuantía, 27.000 millones de euros corresponderán a Letras del Tesoro, 35.500 millones a Bonos y Obligaciones y los 1.000 millones restantes corresponderán a una posible emisión en divisas.

De entre las principales novedades que el Tesoro Público introducirá en su política de emisiones para 2006, destaca: la suspensión de la emisión de Letras a 6 meses, concentrando la liquidez en las Letras a 12 y 18 meses; el mantenimiento en el segmento de Bonos y Obligaciones de Bonos a 3 y 5 años y de Obligaciones a 10 y 30 años; la emisión de un nuevo Bono a 3 años en enero de 2006 y, probablemente, de una nueva referencia a 10 años en la segunda mitad del año; y finalmente, la posible vuelta al mercado de divisas.

Además de novedades en la política de emisión, también se está analizando la posibilidad de realizar otras reformas.



En este sentido, el Tesoro Público se plantea la emisión de Letras a muy corto plazo (menos de un mes); la potenciación del segmento minorista a través de la introducción de mejoras en el sistema de compra y venta por Internet y la actualización de la regulación de los Fondtesoro.

En definitiva, con esta estrategia el Tesoro mantiene su compromiso con los principios de liquidez, transparencia, consistencia y estabilidad para asegurar un elevado nivel de predictibilidad. Además, el Tesoro Público ofrecerá los instrumentos necesarios para que los inversores en deuda española puedan optimizar la gestión de sus carteras a la vez que el Tesoro pueda conseguir su principal objetivo: la satisfacción de las necesidades financieras del Estado al menor coste posible a largo plazo, tomando un nivel de riesgo reducido.

### laAgendadelInversor

ENERO 2006							FEBRERO 2006							
Lun	Mar	Mie	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mie	Jue	Vie	Sab	Dom	
						1				1	2	3	4	5
2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12	
9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19	
16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26	
23	24	25	26	27	28	29	27	28						

12	Bonos del Estado a 3 años	2	Bonos del Estado a 3 años
18	Letras del Tesoro a 11 y 17 meses	15	Letras del Tesoro a 12 y 18 meses
19	Obligaciones del Estado a 10 años	16	Obligaciones del Estado a 30 años
25	Nº 23 de la Guía del Tesoro	21	Nº 24 de la Guía del Tesoro

### EL BARÓMETRO DE LA DEUDA PÚBLICA

#### \*Resultados de las últimas subastas

NOMBRE DEL PRODUCTO	INVERSIÓN MÍNIMA (€)	FECHA DE LA SUBASTA	FECHA DE ABONO PRIMER CUPÓN	FECHA DE AMORTIZACIÓN CUPÓN	TIPO MEDIO (TIR)	PRECIO MEDIO EX CUPÓN	PRECIO MEDIO COMPRA	RETENCIÓN IRPF	
LETRAS 6 MESES	1.000	21/12/05		21/04/06	2,48		98,76	no	
LETRAS 12 MESES	1.000	21/12/05		20/10/06	2,65		97,38	no	
LETRAS 18 MESES	1.000	21/12/05		20/04/07	2,79		95,90	no	
BONOS 3 AÑOS	1.000	03/11/05	30/07/06	30/07/07	3,00	2,61	100,63	101,46	15%
BONOS 5 AÑOS	1.000	01/12/05	30/07/06	30/07/10	3,25	3,02	100,96	102,11	15%
OBLIGACIONES 10 AÑOS	1.000	17/11/05	31/01/06	31/01/16	3,15	3,47	97,28	97,82	15%
OBLIGACIONES 30 AÑOS	1.000	20/10/05	31/01/06	31/01/37	4,20	3,76	107,94	111,01	15%



Y aprovecha para dar las gracias a todos aquellos que han confiado en nosotros para invertir sus ahorros. Desde el Tesoro Público seguiremos ayudándoles a AsegurAAAar su bienestar y el de los suyos.



| TRIBUNA | BENITO PÉREZ GALDÓS (\*)

# La Granja vista por Pérez Galdós

**B**ENITO PÉREZ GALDÓS FUE UN gran periodista no sólo durante su juventud sino también en su periodo de madurez. Este artículo, primero de los dos que dedicó a Segovia (el segundo se publicaría en junio de 1889 y fue reproducido por El Adelantado de Segovia) corresponde al verano de 1886 y forma parte de una prolongada colaboración mantenida con el periódico bonaerense La Prensa. Desde finales de 1883 hasta abril de 1894 envió regularmente su colaboración que hizo mucho más esporádica hasta la última que coincidió con la celebración del tercer centenario de El Quijote en 1905. Fueron recogidos en la edición de Obras Inéditas que elaboró Alberto Ghirardo (1923) cuya versión transcribimos aquí. Escribía, pues, para lectores que casi con seguridad no conocían las ciudades descritas y apenas la historia contada. Creo que ahí reside su interés inicial que ahora adquiere otros matices, leídas sus palabras por lectores españoles más de un siglo después de ser escritas. Puede verse en parte la premonición que el propio Galdós nos dejó hecha sobre el paso del tiempo en las opiniones y forma de ver las cosas.

Trasmite en este artículo la visión del hombre atento a la historia y a los acontecimientos cotidianos, que valora las cosas de acuerdo al espíritu positivista de la ciencia su tiempo, atento siempre al valor práctico de las cosas y al dato. Mas el escritor canario nunca descuida una mirada entrañable por los paisajes y las personas que los habitan. No es tanto el científico o el historiador sino el novelista que lleva dentro el que mira la realidad para verla siempre con rostro humano. Así La Granja para él responde a los criterios del siglo XVIII que contraponen a los propios y no puede evitar, como buen isleño, sus preferencias por el mar pero sabe apreciar bien lo que tiene valor y lo que guarda recuerdos de la historia y La Granja tenía de ambos. La ciudad de Segovia en este artículo es sólo el contrapunto de La Granja. Sería en el segundo artículo cuando hiciera una descripción más minuciosa y positiva de la ciudad del acueducto.

(Por la transcripción José Luis Mora García).

## VACACIONES POLÍTICAS

Vacaciones generales en todo. No hay noticias. En Madrid, por no haber nada, no hay ni siquiera gente. Los círculos disueltos, las tertulias disfrutando licencia, la Prensa viviendo miserablemente de las migajas que los reporteros encuentran, después de mucho rebuscar. Las correspondencias de los sitios de baños son lo único que da escaso alimento a la Prensa, que en la parte política cese obligada a vivir de mentiras más o menos ingeniosas. Cada día aparece una novela que se desbarata al siguiente ante la nueva invención de una fantasía más fecunda. Los grandes teatros cerrados;



los grandes paseos muy poco concurridos; el vecindario procurándose un poco de fresco en mitad de las calles a las altas horas de la noche. Las puertas permanecen abiertas y las precauciones que de ordinario se toman contra los rateros disminuyen, porque la respetable clase de "timadores, espadistas y descuideros", se ha trasladado a los puertos del Norte a ejercer su industria.

Los periodistas que han quedado aquí viven en la desesperación. Aburridos y anhelantes, se les ve discurrir por los pasillos del Congreso, a ver si salta algo. Muchos, que tienen ideas pacíficas, al llegar esta época, desean que se arme, por tener algo de que hablar. Otros, que ordinariamente abominan del poder personal, en agosto defienden la dictadura por dar juego.

Y para que la situación de los desgraciados intérpretes de la opinión pública sea más crítica, este verano no ha salido por ninguna parte el tan esperado y temido motín o algarada zorrillista. Sábese que el gran agitador trabaja en la clase de sargentos ambiciosos; pero, hasta ahora, sus maquinaciones no pasan de proyectos oscuros. Todo se vuelve a mirar a la frontera de Francia, creyendo muchos que por allí viene el cataclismo y de la frontera no vienen sino aires pacíficos. Los especuladores en noticias, los que las anuncian y aun las venden, como un artículo de comercio, nos dicen al oído que no es en la frontera de Francia, sino en Barcelona donde se ha de armar. Al día siguiente ya no los vemos en Barcelona, sino en Cartagena, el punto elegido para dar la función. Pero, al fin, todo es sueño, delirio, vana esperanza de corazones vengativos o idea malsana de cerebros enfermos. La revolución no aparece, por una razón tan sencilla como irrefutable, y es que no tiene razón de ser.

II  
Vámonos a veranear, y el primer punto al cual hemos de dirigirnos es La Granja, sitio Real, residencia de la Corte en los meses caniculares. Este año no es de los lugares más concurridos, porque la gran mayoría de los madrileños prefieren los puertos cantábricos. En La Granja hay bastante fresco; pero no es la incomparable brisa del mar, tan grata a los pulmones. Además, en aquella residencia no hay baños minerales que la higiene o la moda impone a todo el mundo.

Por esta razón, a La Granja o Real Sitio de San Ildefonso no han ido este año más que las personas

*Todo se vuelve mirar a la frontera de Francia, creyendo muchos que por allí viene el cataclismo y de la frontera no vienen sino aires pacíficos*

que por razón de su cargo concurren siempre adonde va la Corte y algunas familias aristocráticas y elevados funcionarios del Gobierno y de la Casa Real.

III  
La Granja es creación del primero de los Borbones, Felipe V, que habiendo traído a España tantas cosas francesas, quiso también tener un Versalles. El lugar elegido para residencia de verano de los Reyes fue un rincón de la sierra del Guadarrama, el más hermoso tal vez, dotado de frescas y abundantísimas aguas. No bastaban al bisnieto de Luis XIV las admirables arboledas de Aranjuez, ni los montes de El Pardo y la Zarzuela, y quiso erigir un monumento de arboricultura y fontanería que perpetuase su nombre tanto por lo menos

como sus hazañas de Villaviciosa y Almansa. El estilo adoptado en la jardinería de San Ildefonso es el llamado de Le Notre, el reformador de los paisajes, y, en este respecto, La Granja no tiene nada que envidiar al grande ni al pequeño Triánón. Todos los jardines de esta escuela son iguales, y habiéndose visto uno parece que se han visto todos. Así como en retórica se da tormento a la lengua para componer los versos, en esta escuela de jardinería se da tormento a la naturaleza para convertirla en parterres. Los árboles son recortados para igualarlos, de modo que parezcan la repetición de uno solo. A los arbustos se les talla para labrar con ellos objetos que guardan muy poca relación con el reino vegetal, y las flores se siembran formando mosaicos de risueños y bien combinados colores. Pero el principal elemento decorativo de la jardinería de Le Notre es el boj, que después de plantado conforme a la planimetría paisajista se trabaja con tijeras, haciendo con él los más preciosos dibujos. De este sistema resulta una cosa muy bonita, pero se da de bofetadas con la naturaleza, porque los árboles con peluca y chorreras, los arbustos peinados y las praderas afeitadas, si traen prontamente a la memoria el fastuoso barroquismo de la época Luis XV, no despiertan en el ánimo ninguna de las dulces sensaciones que parecen propias de la contemplación del campo y de la naturaleza.

Por esta razón, y estando hoy tan en boga la sinceridad en las artes y en todo, el culto de la verdad, han caído en completo desuso los jardines de este primoroso, rebuscado y afectadísimo estilo, y si se conservan los que existen en concepto de momentos históricos. Pero el complemento de los jardines de La Granja, y lo más bello que en realidad encierran, son las maravillosas fuentes, que igualan, si no superan, las del

propio Versalles. No se comprende cómo se gastaba tantísimo dinero en construir estos artificios en que el agua, lanzada a los aires por su propia presión, forma estupendos efectos de óptica y simula las fantásticas líneas de una arquitectura de cristal. Las tales fuentes sólo corren en contados días del año, y no es calculable lo que ha costado la canalización de las aguas y lo que anualmente se emplea en la conservación y entretenimiento de estos organismos acuáticos que sólo sirven para producir una ilusión momentánea. Encuentro en ellos cierto parecido con los fuegos artificiales a pesar de ser tan diferentes las sustancias que los componen. Sólo que los fuegos artificiales no cuestan nada en comparación del dinero que se necesita para lanzar a los aires estos castillos líquidos que en La Granja se llaman fuentes de Andrómeda o de la Fama o de las Cuatro estaciones.

Cuando se ven correr estas fuentes, lo que no ocurre todos los días, después del primer arrebatado de admiración que producen aquellos cohetes de agua que a tanta altura suben, aquellas torres de blanca espuma y aquellas piruetas del agua, lo primero que se viene a las mentes es que obras tan dispendiosas se construían en una época en que no había carreteras, ni puertos, ni edificios apropiados a los diferentes ramos de la administración pública. Y el pueblo, a quien el día del Rey o de la Reina se permitía entrar en los jardines a ver correr las fuentes, contemplaba embobado el espectáculo extraño del agua volando por los aires, sin darse cuenta del absurdo sistema económico de aquellos benditos tiempos. Cosas habrá tal vez en los nuestros que no son menos disparatadas y que a nosotros nos parecerán de una perfecta lógica. Vendrán generaciones que se reirán de ellas y de nosotros.

El más inteligente de los Reyes de la casa de Borbón, Carlos III, a quien César Cantú incluye en la lista de los reyes filósofos, al lado de Federico de Prusia y de José de Portugal, debió de entender de otra manera la inversión de los caudales del tesoro público, porque en su fecundo reinado se fomentaron las obras públicas de un modo pasmoso y se construyeron los arsenales. Las obras de jardinería y fuentes decorativas con consumieron en aquel tiempo las enormes sumas que en el reinado anterior.

El renacimiento de la arquitectura coincidió con la venida de Carlos a España, que no en vano había sido Rey de Nápoles, descubridor de Pompeya y aficionado a las artes antiguas. Toda España está llena de monumentos que declaran el espíritu emprendedor de aquel Monarca y el orden admirable de su administración. También creo que existen en América edificios de ese estilo especial, sólido y a la vez elegante, que caracteriza la época de Carlos III.

A la misma época pertenece la fundación de nuestros arsenales, principalmente el de Ferrol, en el cual invirtió considerables caudales el marqués de la Ensenada.

A este propósito se cuenta una anécdota, que si es cierta, nos pinta a Carlos III como un hombre de buen humor, aficionado a tratar en broma los asuntos más serios. Entró un día el marqués de la Ensenada en la cámara real del Palacio de La Granja a despachar con Su majestad y encontró a este asomado a la ventana mirando con un gran catalejo. Llamóle la atención el ministro; pero el Rey no se movió y seguía mirando como si escudriñara algo en el punto más lejano del horizonte. Por fin, interrogado respetuosamente por Ensenada sobre el objeto de su observación, volvióse a él y con tono zumbón le dijo:

-Estoy mirando el Norte, a ver si distingo El Ferrol que, a juzgar por el dinero que llevamos empujado en él, debe haber crecido tanto que pronto se ha de ver desde Madrid.

#### IV

Aquel apacible retiro de La Granja ha sido teatro de grandes acontecimientos que han cambiado en pocas horas la faz política de la nación. En la historia del siglo pasado se habla poco de La Granja, como no sea para reseñar las fiestas de Corte allí celebradas; pero en el presente, la política escoge aquel delicioso lugar para escena de trascendentales cambios y tramoyas. Allí ocurrió la gran conspiración apostólica en los últimos años del reinado de Fernando VII, cuando los furibundos partidarios de don Carlos quisieron restablecer la ley Sálica y arrancar al Rey, moribundo, una derogación de las disposiciones, por las cuales heredaba la corona doña Isabel II. Allí ocurrieron las intrigas palaciegas más oscuras que registra quizá nuestra historia y como en todos estos dramas suele haber algún episodio, cómico, allí ocurrió también el chistoso incidente de la bofetada que le dio a Calamarde la Infanta doña Carlota, hermana de Cristina, y mujer de tanto brío que a ella se debe,

sin duda, que abortara la trama apostólica. Lo que no pudo evitarse fue la guerra espantosa que sobrevino poco tiempo después en cuanto murió Fernando VII de infeliz y sangrienta memoria.

Otro suceso, al cual va unido el nombre de La Granja, es el motín de los sargentos en 1836, siendo Reina gobernadora o Regente del Reino doña María Cristina.

La legalidad vigente a la sazón era el Estatuto, especie de carta otorgada, invención de Martínez de la Rosa, como componenda entre el absolutismo y la libertad. Pero la revolución, vencida desde 1823, trabajaba sordamente por restablecer la Constitución del 12. Lo que el año 20 había hecho Riego en Las Cabezas de San Juan con los regimientos destinados a la pacificación de América, hicieronlo el 36 unos cuantos soldados, dirigidos por el sargento García, que adquirió desde entonces cierta celebridad. Lo cierto es que la Reina gobernadora se vio constreñida a aceptar el cambio que se le imponía y la Constitución del 12 fue puesta en vigor por tercera vez. Al poco tiempo se sintió la necesidad de su reforma, y reunidas las Cortes constituyentes, se hizo la del 37, que fue la segunda en la serie, harto larga, de nuestras Constituciones.

La mala costumbre de encomendar a la fuerza militar la reforma de las instituciones tuvo en el motín de La Granja uno de los ejemplos más funestos, y después de ver que unos cuantos sargentos obligaban a la reina a cambiar de política, nadie podía extrañar que en el reinado siguiente hicieran lo mismo los generales de brillante historia. La mayor de nuestras calamidades, la más funesta de todas, la verdaderamente afrentosa, los pronunciamientos militares tienen su origen en los primeros esfuerzos de la libertad por abrirse camino.

Alguien disculpa este fenómeno histórico diciendo que la opinión pública no tenía más órgano para manifestarse que la fuerza armada, y que el soldado era la verdadera expresión del pueblo soberano. Un poco forzado me parece este argumento, si bien hay que convenir en que ciertos movimientos militares, como el de 1820 y el de 1854, fueron de imprescindible necesidad. Sin ellos, el absolutismo feroz de Fernando VII y los desafueros de los doctrinarios en el reinado de su sucesora no habrían tenido el correctivo que merecían.

A pesar de esto, hay que abominar de las revoluciones, hechas por la fuerza militar, cualquiera que sea su alcance. Los pronunciamientos, incluyendo bajo esta denominación las grandes y pequeñas revoluciones hechas por medio del ejército, son causa de la inseguridad en que viven todos los gobiernos, de las desmedida atención que han de prestar al orden público, distrayéndola de otros asuntos, porque no existe nunca entre nosotros la confianza ilimitada que es la atmósfera vital de todo Gobierno. Pocas veces se habrá dado en España el caso de que un presidente del Consejo de Ministros se acueste tranquilamente a dormir todas las noches sin acordarse para nada de que hay generales levantisos, y sin te-



mer que en este o el otro cuartel se esté tramando algún cambio en nuestras leyes fundamentales.

No obstante, a pesar de que ahora no vivimos en el mejor de los mundos posibles, cuando nos comparamos con lo que éramos en aquellos benditos tiempos del sargento García, nos parece que hemos saltado un par de siglos. Entonces se acababan de perder las Américas, y ardía la guerra civil en el Norte de España. La nación no tenía recursos para combatir a los carlistas. El comercio español era casi nulo, la riqueza pública en todas sus manifestaciones poco menos. Las cifras del presupuesto de la nación, puestas al lado de las actuales, causan risa. El producto de todas nuestras aduanas era inferior al que hoy rinde sola cualquiera de las de ter-

*La vida moderna no logra infundir un poco de animación en las desiertas calles de la ciudad que fue rica, culta y alegre y hoy sólo ofrece a la contemplación del viajero ruinas, muros mugosos, y señales inequívocas de atraso y pobreza*

cera clase. Afortunadamente, Mendizábal afrontó la grande obra de la desamortización sin lo cual probablemente aquel período económico semejante a la mendicidad, habría continuado hasta nuestros días. Aquel gran reformador, que para hacer frente a la guerra civil tuvo que echar mano de las campanas de las iglesias, acometió la obra salvadora de enajenar los bienes de manos muertas, creando la poderosa clase media actual y dando al estado mayor fuerza de la que tenía. La transformación de nuestra sociedad por la virtud de esta transformación de la riqueza no podemos apreciarla nosotros. Aprécianla únicamente los que han vivido lo bastante para abarcar dos épocas tan diferentes, los que en su infancia vieron de cerca los frailes,

el romanticismo y la primera guerra civil, llamada vulgarmente entre los militares la guerra pobre, y en la vejez han alcanzado la luz eléctrica, los ferrocarriles y la guerra rica.

#### V

Pero me he apartado del objeto de esta crónica, que es hablar de La Granja, aunque con lo dicho acerca de este Real Sitio creo que basta para formar un juicio exacto de él. Inmediatos a San Ildefonso están los famosos pinares de Balsafín (sic) en los cuales el patrimonio ha instalado la explotación de maderas con arreglo a los adelantos modernos. Como a dos leguas hacia el Norte está la venerable e histórica ciudad de Segovia, célebre por su romano acueducto, una de las obras más maravillosas que existen en el mundo. Todas las personas que veranean en La Granja acuden a visitar este monumento, que a los dieciocho siglos de construido se encuentra en perfecto estado de conservación y sirve todavía para conducir las aguas potables a la ciudad. Su inmensa arquería, compuesta de enormes sillares sentados sin cemento, lo que indica la perfección del corte de las piedras, es de una elegancia, sencillez y majestad incomparables.

También hay en Segovia monumentos religiosos de gran valía artística, y el Alcázar, que hace años devoró un incendio y que en la actualidad se está restaurando, es una de las muestras más bellas de arte mudéjar.

Con todas estas joyas arquitectónicas en su recinto, Segovia es una ciudad muerta, y apenas hay en ella un resto de su antiguo poderío industrial. Es un museo interesante y lleno de tristezas. La vida moderna no logra infundir un poco de animación en las desiertas calles de la ciudad que fue rica, culta y alegre y hoy sólo ofrece a la contemplación del viajero ruinas, muros mugosos, y señales inequívocas de atraso y pobreza. Parece en algunos sitios, que aún la habitan los originales personajes pintados por Quevedo en su gracioso libro del Buscón.

La Academia de Artillería que

desde hace muchos años está en Segovia es lo único que presta alguna animación a la vetusta ciudad. Otra población muerta, Toledo, debe asimismo apariencias de vida a una institución militar. Por lo demás, pasado el interés que despiertan sus monumentos y satisfecha la curiosidad que inspiran, la residencia estas ciudades es poco agradable y sus comodidades muy problemáticas. Por esta razón, nos volvemos a La Granja dejando a Segovia y su acueducto, pues por grande que sea el mérito de estas piedras venerables, no es posible dejar de preferir, al menos en este tiempo, las frescas arboledas, los risueños parques y las rumorosas fuentes de San Ildefonso.

En el palacio del Real Sitio, uno de los más bellos que actualmente posee la casa Real de España, reside actualmente la Reina regente doña María Cristina, con sus hijos, las dos infantitas, y don Alfonso XIII el Rey más pequeño que se conoce, pues apenas cuenta cuatro meses de edad. La vida de la Regente es tan retraída que raya en la austeridad. Fuera de las horas que sale a paseo con sus hijos, no se la ve en ninguna parte de los jardines, y este año han desaparecido los corros que en vida de don Alfonso se formaban en aquellos amenos sitios, y que se componían de las más bellas y espirituales damas residentes en La Granja. La Regente, doña María Cristina, se halla en San Ildefonso en circunstancias que solo aparentemente y por coincidencias de nombres y lugares, tienen semejanza con las que rodearon a la reina viuda del mismo nombre, doña María Cristina de Borbón, madre de Isabel II. Los tiempos han variado mucho desde 1836 acá, y aunque la Regencia actual ve delante de sí algunos peligros, éstos van aminorando de día en día, no contribuyendo poco a este feliz resultado la conducta discretísima, tan correcta en el terreno privado como en el político, de la viuda de Alfonso XII.

(\*) *La Prensa* (Buenos Aires); 26-IX-1886 (enviado por Galdós el 28-VIII-1886).

► CUÉLLAR

# El Ayuntamiento inicia los trámites para la restauración de la muralla

Algunos propietarios de viviendas adosadas al recinto deberán autorizar que se realicen los trabajos de rehabilitación desde sus casas y propiedades

• El Ayuntamiento solicitará autorización a los propietarios de viviendas adosadas a la muralla para que puedan realizar los trabajos de restauración desde sus propiedades.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El Ayuntamiento está comenzando a desarrollar los trámites para la rehabilitación de la muralla de la villa. El concejal de Cultura, Eduardo Marcos, señaló que el estudio de arquitectura de los Hermanos Nieto está elaborando el proyecto de acuerdo con las pautas marcadas por los técnicos del ministerio de la Vivienda.

Marcos señaló, que en la reunión que mantuvieron recientemente con los técnicos del ministerio determinaron que para mayor agilidad y desarrollo del proyecto era conveniente iniciar los contactos con los propietarios de viviendas o edificios adosados a la muralla. El concejal señaló que se precisa la autorización de los particulares para poder actuar sobre esas zonas de la muralla desde sus propiedades.

Así, desde el Ayuntamiento se van a iniciar una serie de contactos con estos vecinos para explicarles en qué va a consistir la intervención y pedir su colaboración autorizando el desarrollo de los trabajos desde sus viviendas.

Marcos señaló que ya cuentan con el listado de los vecinos, unos 60, cuyas viviendas están adosa-



Paño de muralla ubicado junto al Castillo de la villa./GABRIEL GÓMEZ

das a la muralla, lo que se produce principalmente en dos tramos de ésta: el primero de ellos se extiende desde el Castillo hasta el Arco de Santiago y el segundo desde la Calle Cuevas hasta la Trinidad.

El edil de Cultura afirmó que dentro del proyecto restauración se contempla la restauración de la muralla y también los posibles desperfectos que se pudieran ocasionar durante los trabajos, por lo que a los propietarios se les repararían los daños que se pudieran

producir, en su caso, durante las obras.

El propio Marcos será el encargado de reunirse con los vecinos para informarles de los trabajos que se van a desarrollar y solicitarles su autorización. Estas autorizaciones deberán presentarse en el ministerio de la Vivienda junto al proyecto, éste deberá supervisar los documentos presentados para después organizar el concurso público y la licitación de la obra.

Marcos espera poder remitir

toda esta documentación en torno al mes de febrero para que pueda ser adjudicada en el primer trimestre del año, ya que de no ser así habría que esperar al último trimestre para su adjudicación.

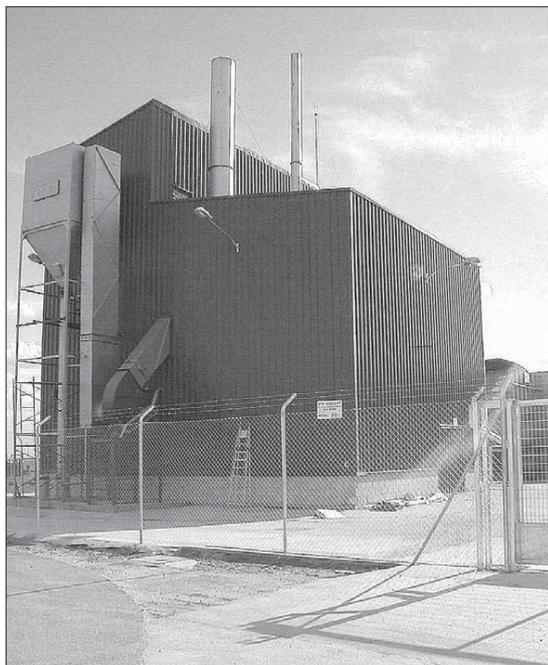
El Estado ha destinado una partida presupuestaria de 4.059.000 euros para "la restauración y consolidación de la muralla de Cuéllar" la cual se distribuirá en cuatro anualidades, correspondiendo al primer año una cantidad de 300.000 euros.

## Mañana se desarrolla la prueba física de acceso a la Policía Local

N.P. / CUÉLLAR

Las pistas de la Ciudad Deportiva de la Albuera y la piscina climatizada de Segovia acogerán mañana el desarrollo de las pruebas de aptitud física enmarcadas en el concurso oposición para las tres plazas de Policía Local convocadas por el Ayuntamiento de Cuéllar.

De los 28 candidatos que optaban inicialmente a las plazas solo 13 se presentaron al reconocimiento médico que pasaron 11. A la prueba de aptitud psíquica se presentaron cinco de ellos que obtuvieron la calificación de apto y serán los que mañana realicen las pruebas físicas. El viernes podría realizarse la última de las pruebas.



## La Corporación de Briviesca visitará hoy la planta de biomasa

N.P. / CUÉLLAR

Miembros de la Corporación municipal y técnicos de Briviesca visitarán en la jornada de hoy la villa. En total serán una veintena de personas, y su principal interés se centra en la planta de biomasa y su funcionamiento. Conocerán también las instalaciones de la piscina climatizada.

Además visitarán otros productos de la oferta turística del municipio de la mano del concejal de Turismo, Eduardo Marcos.

La alcaldesa, Marisa González, consideró importante esta visita y el interés mostrado por la planta de biomasa que con frecuencia recibe a personas interesadas en su funcionamiento.

### DE INTERÉS

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
M. Molinero  
(C/ Santa Marina, hasta el domingo 1 de enero)

### EXPOSICIONES

**Cronista Herrera**  
Exposición del belén de Jorge Herrera Mesón. Hasta el 8 de enero. De 19.00 a 20.30 horas. Organizado por la Asociación Cultural Peña La Plaga.  
**XXI Concurso Fotográfico de Flora y Fauna** de Castilla y León. Hasta el 7 de enero de 19.00 a 20.30 horas.  
**Palacio de Pedro I**  
Exposición del belén artesano elaborado con astas de toro de Emiliano Ramos. Hasta el 5 de enero de 18.00 a 20.00 horas.

### CONVOCATORIAS

27 de diciembre **degustación** de cafés, té e infusiones Montecelío de 20.00 a 22.00 horas en **Temple Bar**.  
Del 26 al 29 de diciembre **Ciclo de Teatro Infantil y Juvenil**. Salón de plenos del Ayuntamiento 19.00 horas  
8 de enero actuación del grupo **Sotto Vocce** en el Aula Cultural de la **Magdalena** a las 19.00 horas.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo: 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar**. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar**. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros**. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.  
**Muestras mudéjares**: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local ..... 921141685  
..... 140002  
Guardia Civil ..... 921143420  
Bomberos ..... 921140274  
Juzgado ..... 921140004  
Ayuntamiento ..... 921140014  
Oficina de Turismo ..... 921142203  
Punto de Información Turística en el Castillo ..... 921142597  
Centro Encierros ..... 921142540  
Estación de Autobuses ..... 921141513  
Centro de Salud ..... 921142245  
Urgencias ..... 921140820  
Cruz Roja ..... 921140869  
Correos ..... 921140817  
Polideportivo ..... 921140910  
Piscinas ..... 921140520  
Club de Golf ..... 921142158

**MÁS INFORMACIÓN**  
[www.aytoCuellar.es](http://www.aytoCuellar.es)

Tus personajes de siempre



Sábado 17 diciembre



Viernes 23 diciembre



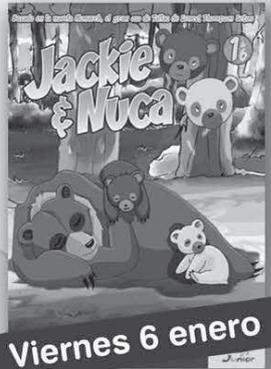
Sábado 24 diciembre



Viernes 30 diciembre



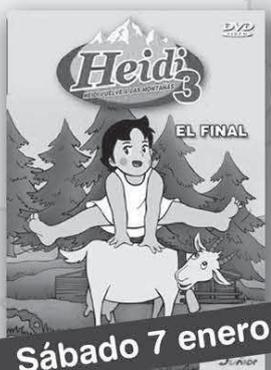
Sábado 31 diciembre



Viernes 6 enero



Llévate cada viernes y sábado un DVD al comprar El Adelantado



Sábado 7 enero

Viernes 30 de diciembre MARCO, LA PELICULA Por sólo 4 €

Promoción válida hasta fin de existencias. Cada dvd, por sólo 4 euros. Teléfono información suscriptores: De lunes a viernes, de 9 a 14 en los teléfonos 921 437261 y 921 461212. De 17 a 19 horas en el 921 437261.

▶ LOS DESAYUNOS DE ICAL

## Villanueva advierte de que las ayudas a las empresas sufrirán un fuerte recorte desde el año 2007

El vicepresidente segundo de la Junta asegura que la gestión completa del IRPF por parte de las comunidades autónomas supondría un «problema grave y negativo para Castilla y León»

• El consejero de Economía destacó que la evolución de Renault será positiva y que las plantas ubicadas en Castilla y León incrementarán su producción a medio plazo».

L.M.T. / A.G.M. (ICAL) / VALLADOLID Castilla y León sufrirá un fuerte recorte de las ayudas que pueden recibir las inversiones de las empresas con su salida del grupo de regiones Objetivo 1, algo que supondrá en 2007 una reducción en 10 puntos en el tope máximo de estas subvenciones y que concluirá en 2011, cuando los grandes proyectos empresariales de la Comunidad sólo podrán obtener ayudas por valor de entre un 10 y un 15 por ciento de su inversión.

Esta es la propuesta que ha ultimado la Comisión Europea y que el vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, adelantó en 'Los desayunos de Ical'. En la actualidad, las grandes empresas de Ávila, León, Zamora, Salamanca y Soria pueden recibir una subvención de hasta el 40% de su inversión; Palencia y Segovia, del 37%, y Burgos y Valladolid, del 35%. En 2007, se reducirán en diez puntos estos toques y se modificará el método de cálculo, lo que en la práctica gravará una mayor fiscalidad. En 2011, las subvenciones serán del 10 ó del 15% dependiendo de que la provincia beneficiaria haya superado la media del PIB *per capita* o de tasa de desempleo.

Sobre la pequeña y mediana empresa, en la actualidad los toques máximos de ayudas se incrementaban en 15 puntos sobre las grandes. La reducción hará que en 2011 las medianas sólo tendrán subvenciones por el 25% de sus inversiones y del 35% en las pequeñas. Se trata de unas ayudas que se aplicará a todas las regiones que hayan salido del Objetivo 1, si bien se da la circunstancia de que casi todas las comunidades circundantes a Castilla y León se mantienen en este grupo, con lo que podrán recibir muchas más.

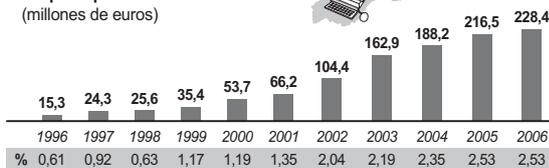
**FINANCIACIÓN.** Respecto a la financiación apeló a la labor del Ejecutivo central para corregir la menor recepción de fondos dentro del nuevo marco presupuestario eu-



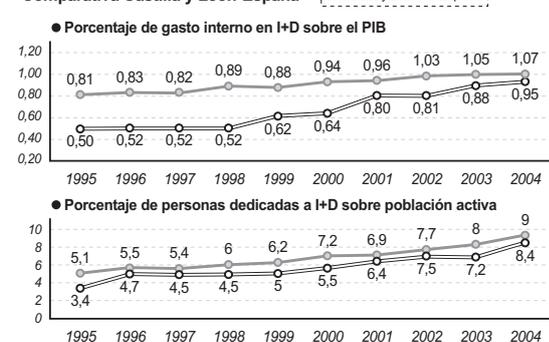
El consejero de Economía, Tomás Villanueva, y el director de Ical, Rafael Monje, durante 'Los desayunos de Ical'. / E.M. (ICAL)

### Indicadores de ciencia y tecnología en Castilla y León

▼ Gasto en ciencia y tecnología en los presupuestos de la Comunidad (millones de euros)



▼ Comparativa Castilla y León-España



FUENTE: Junta de Castilla y León

las 3.250 millones en siete años. Sobre los 2.000 millones del fondo de I+D que recibirá España, explicó que a la región le corresponden 25 millones, por lo que abogó por cambiar los criterios ante lo que consideró aportación «absurda».

**IRPF.** Además, comentó que el traspaso a las comunidades de la gestión completa del IRPF, contemplada en el proyecto de reforma estatutaria de Cataluña, «sería un problema para Castilla y León» y criticó que el Gobierno «negocie con una sola comunidad un marco que afecta a todos». También citó que otras regiones, «algunas socialistas», se han manifestado en contra de esta propuesta y han señalado que «el traspaso máximo debería ser del 50 por ciento».

Asimismo, criticó la labor de Montilla como «ministro de Cataluña» y señaló: «ya me gustaría que Zapatero hiciera con la Comunidad lo mismo que Felipe González con Andalucía». Así, criticó la escasa ejecución del Plan del Oeste y preguntado por la presencia en el Gobierno de dos ministros de la región (Antonio Alonso -Interior-, y Jesús Caldera -Trabajo-), indicó que lo «único que hace Caldera es crear escuelas taller y fundaciones en las que sitúa a miembros destacados del PSOE».

**RENAULT.** «Castilla y León tendrá que ver en los planes de Renault.

### OTROS ASUNTOS

▶ **Ecyl.** Sobre los resultados del plan de modernización del Servicio Público de Empleo (Ecyl), Tomás Villanueva destacó que, entre febrero y marzo, se completarán las 100 visitas donde se explica a las empresas qué es Ecyl. Además, destacó que en la primera quincena de noviembre se inició una ronda de entrevistas personales con los 52.500 desempleados inscritos en Ecyl, de los cuales se ha contactado con 14.600 y de éstos, 3.500 ya han encontrado un empleo. Finalmente, citó la segunda línea en la que trabaja Ecyl, referida a las políticas activas, con la que se pretende alcanzar el pleno empleo.

▶ **Balance de 2005.** Del año 2005 destacó la reestructuración de la Agencia de Desarrollo con Ade-financiación y la Fundación Europa. Además, puso de manifiesto la «apuesta» del Ejecutivo autonómico en la creación de suelo industrial, con la puesta en marcha de más de 24 millones de metros cuadrados y el desarrollo de los parques tecnológicos. En el apartado laboral, subrayó los acuerdos del Diálogo Social, que se materializaron con el III Plan Regional de Empleo, el de Modernización de Ecyl y los Observatorios de Empleo y Relaciones Laborales, entre otros.

La evolución será positiva y las plantas en la región incrementarán su producción a medio plazo». Así expuso el futuro de la marca del rombo y, ante los problemas por el descenso de ventas del Modus confió en que «se resolverán pronto». Además, matizó que «Renault trabaja en una solución y está interesada en subir su producción».

**AERONÁUTICA.** Por otro lado, explicó que los trabajos del sector aeronáutico pasan por «localizar nuevos proyectos». Ante la pujanza de este sector, apuntó la posibilidad de que la industria del automóvil consiga una mayor diversificación y se introduzca en esta actividad.

Villanueva mencionó las últimas reuniones con Airbus y EADS España y anunció un próximo encuentro con el presidente de esta última. Respecto a Airbus, subrayó que se quieren concretar para el proyecto de la aeronave A-350.

Por otro lado, destacó el avance de la región, que se sitúa «como la quinta comunidad en esfuerzo tecnológico» y señaló que I+D absorbe el 2,53% del presupuesto regional. En este ámbito señaló el «importante» porcentaje que representa la aportación privada al gasto en ciencia y tecnología, que ronda el 54%, muy cerca de la media nacional del 54,4. Actualmente, el sector emplea a 8.092 personas, el 8,4% del total, cuando en 1995 era el 3,4%.

► LOS DESAYUNOS DE ICAL

# La Fundación Ortega y Gasset desarrollará un instrumento para la promoción del español

El vicepresidente segundo avanza que el Plan de Equipamientos comerciales se aprobará el jueves, durante el Consejo de Gobierno

• Villanueva apuntó a la «máxima coordinación» como uno de los objetivos de 2006, dentro del Programa para Internacionalización Empresarial.

L.M.T. / A.G.M. (ICAL) / VALLADOLID  
El vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, anunció ayer que la Fundación Ortega y Gasset desarrollará «un proyecto en Castilla y León» en torno a la enseñanza y promoción económica del castellano y que cuenta con «un importante respaldo y está avalado por grupos empresariales de la Comunidad». La iniciativa se aglutinará en torno a una fundación privada de lo que definió como una «institución de alto prestigio en la enseñanza del español» y aclaró que la Junta «no creará ninguna fundación pública ni participará privadas».

En 'Los desayunos de Ical', explicó que su departamento trabaja en la «comercialización del español en el mundo», con el objetivo de llegar a aquellas personas interesadas en su aprendizaje, así como el «impulso a la iniciativa privada en torno al proyecto del español». Unas líneas que se concretarán a través de la nueva Agencia de Inversiones y Servicios, con la que «ayudaremos a los jóvenes licenciados a desarrollar sus proyectos empresariales».

También aludió a la necesidad de «consolidar la base privada» de la enseñanza, a la que se añadirán «servicios complementarios» con grupos empresariales en actividades como el sector inmobiliario, «para atender a las personas que se acerquen a Castilla y León».

**INTERNACIONALIZACIÓN.** Asimismo, apuntó a la «máxima coordinación» como uno de los objetivos del Plan para Internac-



El vicepresidente segundo, Tomás Villanueva, en 'Los desayunos de Ical'. / ICAL

lización Empresarial, que ejecutará en 2006 su tercer programa y en el que participan la Junta a través de Excal, las cámaras de comercio y el Icesx.

El programa incidirá en la UE, Asia e Iberoamérica como principales mercados para las exportaciones. Así, detalló el trabajo a realizar en los países de la ampliación europea y en los de futura incorporación como Rumanía y Bulgaria. También enumeró otras áreas como Japón, China y Corea del Sur, en Asia; Chile, en Iberoamérica y EEUU, en California y Seattle, «sin olvidar Nueva York y otros Estados en los que tenemos contactos».

Por otra parte, expresó su confianza en que «una de las primeras cosas que nos traiga 2006 sea un operador regional de distribución» y significó que el instrumento financiero de la Comunidad «trabaja en ello y hay una oferta en firma para adquirir un operador, el grupo El Árbol», aclaró.

Del mismo modo, avanzó que el Plan de Equipamientos comerciales se aprobará este jueves y servirá para «revitalizar el sector, generar más empleo y ampliar su peso en la estructura productiva». En este sentido, destacó el «largo diálogo» de este Plan, que pretende «impulsar el sector».

# El PP ofrecerá en las elecciones un gran proyecto en Valladolid

ICAL / VALLADOLID  
El presidente del PP de Valladolid, Tomás Villanueva, anunció que su partido presentará en las próximas elecciones municipales y autonómicas (mayo de 2007) un «gran proyecto para Valladolid y su alfoz», con el objetivo de conseguir «un Valladolid diferente para una situación y un escenario de desarrollo distinto», puntualizó.

Durante su participación en 'Los desayunos de Ical', aclaró que

confía en «obtener una amplia mayoría para hacer el gran Valladolid», que «ha de entenderse como un conjunto de municipios y no se limita al término municipal de la capital».

Además, significó que la maquinaria «está engrasada» de cara a la selección de candidatos que se iniciará en 2006. Un proceso en el que avanzó que habrá renovación para ofrecer «sabia nueva».

En cuanto al PSOE, afirmó que

«les costará mucho explicar por qué votan en contra de los proyectos presentados para Valladolid en el Senado y qué ha pasado con las iniciativas que pedían y no está ejecutando el Gobierno central».

Villanueva expresó su confianza en que el PP mantenga la mayoría actual. «También aspiro a ganar en en los que no gobernamos y mantener los ocho procuradores para que Herrera siga siendo el presidente de la Comunidad».

## Encuesta sobre los problemas de los castellano y leoneses

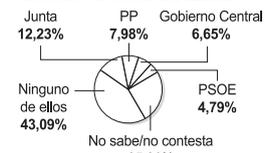


El 39% de los encuestados considera que el gobierno de Zapatero ha sido más generoso con otras comunidades que con Castilla y León en cuanto a financiación sanitaria.

### ¿De las siguientes cuestiones cuál es la que le preocupa más?

Paro	40,16
Deslocalización	17,29
Despoblación	14,10
Inmigración	11,17
Situación del campo	8,51
Reducción ayudas	5,32
Otras	3,46

### ¿Quien ha hecho más por defender el sector del azúcar?



### Opinión sobre el archivo de Salamanca

Los documentos nunca deben salir	44,15
Es un peaje del PSOE a sus socios	17,29
Los documentos regresarán por justicia histórica	15,16
El PP lo ha aprovechado de forma partidista	13,30
Las autoridades han hecho todo lo posible	4,52
No comparto ninguna de estas afirmaciones	5,59

Ficha técnica: 960 encuestas telefónicas realizadas a la población de Castilla y León mayor de 18 años, entre el 28 de noviembre y el 18 de diciembre de 2005.

FUENTE: Sondeo realizado por Global Telemarketing para Canal 4 Televisión Castilla y León

ICAL

# El paro, principal problema para los ciudadanos de seis provincias

Una encuesta realizada para Canal 4 refleja que sólo el 5 por ciento está preocupado por la reducción de ayudas europeas

• Más del 43% cree que ninguna administración ha estado a la altura en el debate del azúcar y el 39% que el Gobierno es más condescendiente con otras regiones.

El 52% de los vallisoletanos está preocupado por el paro, mientras que los de Segovia y Burgos sitúan primero a la deslocalización, con el 36,63% y del 32,14%. En Soria la despoblación es el principal problema, con un 42,10%.

A la pregunta de quién ha hecho más por el azúcar, el 43,09% responde que nadie, aunque el peor parado es el PSOE regional con un apoyo del 4,79%, por debajo del Gobierno central, con un 6,65%, el PP en Castilla y León (7,98%) y la Junta (12,23%).

Sobre la financiación sanitaria, el 39% mantiene que el Gobierno central «ha sido más condescendiente con otras comunidades» y el 15,8% considera que

ICAL / VALLADOLID  
El paro es lo que más preocupa a los ciudadanos, seguido por la deslocalización de empresas y la despoblación, según un sondeo de opinión realizado por Global Telemarketing para los informativos de Canal 4 Castilla y León. Si el 40,16% de la población sitúa al desempleo como el primer

problema, la marcha de proyectos empresariales, con un 17,29%, ocupa el segundo lugar y la despoblación, con el 14,10%, tiene el tercero.

En el lado opuesto están la reducción de las ayudas de la UE, con un 5,32%, y

la situación que atraviesa el campo, principal problema para el 8,51% de la población, siempre según la encuesta con un margen de error del 3,22% y un nivel de confianza del 95,5%.

Los datos, que se obtuvieron con 960 encuestas telefónicas a mayores de 18 años, arrojan que

ha sido igual, mientras que un 17% cree que el PP «podría haber sacado más». El 1% dice que la Junta ha defendido los intereses los mejor posible.

Sobre el Archivo de la Guerra Civil una media del 61% creen que los docu-

mentos nunca deberían salir (44,15%) y que es un peaje del PSOE a Cataluña (17,29%). Los que opinan que los documentos estarán donde siempre debieron guardarse son el 15,16% y un 4,52% aseguran que las autoridades municipales y regionales han hecho todo lo posible.

## GRAN CONSENSO

► **Archivo.** La encuesta, realizada entre el 28 de noviembre y el 18 de diciembre, refleja que una media del 61% creen que los documentos del Archivo no deberían salir y que es un peaje del PSOE a sus socios del Gobierno catalán (17,29%).

## PANORAMA

## SALUD

## Los ciudadanos podrán modificar su tarjeta sanitaria por internet

ICAL / VALLADOLID

Los ciudadanos ya pueden solicitar su tarjeta sanitaria, modificar sus datos, comunicar su extravío o deterioro por medio de internet, sin tener que trasladarse a ninguna administración sanitaria, gracias al portal que la Consejería de Sanidad estrenó ayer en la dirección: sanidad.jcyl.es. Esta web también permite a los usuarios presentar sus quejas y reclamaciones, así como pedir el carné de donante de órganos, según explicó el consejero de esta área, César Antón.

El portal, que pretende «convertirse en una herramienta transparente, rápida y accesible» bajo el lema *Sanidad, es de todos, la cuidamos para ti*,

está estructurado en cuatro áreas de información. Así, hay un apartado para ciudadanos, donde se incluyen datos sobre encuestas, enfermedades y problemas de salud.

En el área para profesionales, se pueden resolver dudas sobre el consentimiento informado, bioética, investigación, donaciones, transplantes y programas de salud, entre otros.

Por su parte, el apartado de carácter institucional ofrece un recorrido por la estructura de la Consejería y la organización del sistema de salud, y habrá otra área para empresas relacionadas con el sector, con lo que se busca ofrecer de forma directa todos los datos que pueden interesar a este colectivo.

## COMUNICACIÓN



## Méndez recibe a Villanueva en Promecal.

El presidente de Promotora de Medios de Castilla y León (Promecal), Antonio Méndez Pozo, recibió ayer en la sede de este Grupo en Valladolid al vicepresidente segundo de la Junta, Tomás Villanueva. Ambos intercambiaron impresiones en este final de año durante un encuentro distendido. El también consejero de Economía y Empleo se acercó al edificio Promecal para participar después en 'Los desayunos de Ical', un foro informativo de la agencia de noticias. / SPC

## AGRICULTURA

## UPA denuncia que el 30% de los agricultores abandona el sector

El sindicato agrario UPA denunció ayer que un 30% de los agricultores, 18.000 personas, abandonó entre 1999 y 2005 el campo debido a las políticas de las distintas administraciones, desde las de la UE, pasando por las del Ministerio de Agricultura y, «muy especialmente», las de la Junta, denunciaron. En concreto en 1999 había 59.274 profesionales, mientras que 2005 la cifra descendía hasta los 40.908.

## CULTURA

**La Fundación del Patrimonio Histórico invierte 7 millones en 2005** ■ La Fundación del Patrimonio Histórico, integrada por las cajas de la región y la Junta, prevé

cerrar el año con una inversión de más de siete millones de euros. En 2005 ha trabajado en 86 actuaciones de restauración.

## POLÍTICA

## UPL pide un nuevo edificio para la sede del Procurador del Común

■ El secretario general de la UPL, Joaquín Otero, dio a conocer ayer la Proposición No de Ley que su partido va a solicitar a la Junta que inicie los trámites para que se construya en León un edificio «de nueva planta» para que acoja la sede del Procurador del Común.

## SOCIEDAD

**La infanta Elena acude a la misa por el aniversario de la muerte de su suegro** ■ Los duques de Lugo, la infanta Elena de Borbón y Jaime de Marichalar, junto con sus dos hijos, asistieron ayer a la misa oficiada en el convento de Santo Domingo de Soria por el 27 aniversario de la muerte de su suegro, Amalio de Marichalar y Bruguera, conde de Ripalda.

# Villalba propondrá un nuevo modelo social y el progreso económico desde la tecnología

El secretario regional del PSOE explicará sus propuestas a Rodríguez Zapatero el próximo 10 de enero en una reunión en La Moncloa

• El líder de los socialistas en la región acusa al presidente de la Junta de «haber conspirado mucho contra el Ejecutivo central y haber gobernado poco».



El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, durante la rueda de prensa. / ICAI

ICAL / VALLADOLID

El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, se reunirá el 10 de enero con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en Madrid para presentarle las propuestas de trabajo de su formación a partir de 2007, que se sustentarán sobre dos pilares: un modelo más social y equilibrado para lograr la equidad entre territorios y el crecimiento económico de la región basado en el desarrollo de las nuevas tecnologías. Así, explicó que estos dos ejes serán parte del programa electoral que su partido defenderá en los comicios de 2007, con los que buscará «un cambio de Gobierno y una nueva forma de trabajar».

Sobre acción social, destacó que perseguirá más ayudas para las familias, aumentar la atención en el medio rural y profundizar en el desarrollo de la Ley de Dependencia. En cuanto a la apuesta tecnológica, sostuvo que propondrá desarrollar un «plan para hacer de la innovación la gran bandera de trabajo». Este objetivo se lograrán «desde el progreso de la banda ancha; el empuje de las tecnologías en los centros educativos y la universalización del inglés en colegios.

Con estas propuestas, buscará mayor apoyo del Gobierno para la región por medio de la captación de recursos europeos o propios, para que se suba «al tren de Zapatero que Herrera —por el presidente del Ejecutivo regional— parece que ha optado por perder», dijo, para denunciar que en 2005 la Junta «ha conspirado mucho contra el Gobierno central y ha gobernado poco».

Villalba, que explicó que seguirá colaborando con la Junta, recordó que esta «actitud de crispación del PP» no ha impedido que el Gobierno central aumente los Presupuestos del Estado hasta los 1.800 millones para la región; que le diera protagonismo en el debate sobre la financiación sanitaria, le adjudicara una partida de 600 millones en los dos próximos años y que 550.000 personas se vayan a beneficiar del aumento de las pensiones. Así, denunció que el 25% de la población vive por debajo del umbral de pobreza, que de las 66.000 familias numerosas sólo 18.000 se han inscrito en el regis-

tro de la Junta, a la vez que los miles de jóvenes de la Comunidad «vuelven a casa sólo por Navidad».

**ESTATUTO.** Sobre la reforma del Estatuto, criticó al PP por paralizarla desde octubre. Además, acusó a la Junta de aprovecharse de la reforma del Reglamento de las Cortes utilizando el «truco» de comparecer sobre temas de actualidad y rechazó la postura de la Junta sobre el Plan de Carbón y el Plan sobre Despoblación. Finalmente, reeconcilió que ha dado algunos consejos a Herrera para mantener en su partido una cohesión similar a la del PSOE.

## Cuatro personas mueren en varios accidentes de tráfico

ICAL / VALLADOLID

Las carreteras de Castilla y León registraron ayer varios accidentes de tráfico en los que murieron cuatro personas y más de diez resultaron heridos de gravedad.

El más importante tuvo lugar en el kilómetro 4 de la carretera BU-945, en el término municipal de Fuentelcesped, donde perdieron la vida una mujer y su hijo de nueve años. Los hechos ocurrieron cuando el vehículo, por cau-

sas que aún se desconocen, se salió de la calzada y volcó por el margen izquierdo de la carretera.

Mientras, en León, en concreto en el kilómetro 2,3 del término municipal de Bustillo del Páramo un joven de 24 años, L.S.G, perdió la vida y el conductor, E.N.P, de la misma edad, resultó herido de gravedad. Los hechos comenzaron cuando su coche salió de la calzada y, tras precipitarse por un desnivel, cayese a una presa de agua.

También un joven, esta vez de 27 años murió ayer en un accidente de tráfico en la carretera A-6 a la altura de Ataquines (Valladolid) y en el que se vieron implicados tres vehículos. El siniestro ocurrió cuando su coche se salió de la vía, lo que provocó la colisión entre otros dos vehículos. Como consecuencia de este percance perdió la vida J.L.G.L. Además, se registraron accidentes en Salamanca, Ávila y Palencia, sin ningún muerto.



ZARANDAJAS  
ANTONIO PIEDRA

Estorbamos

No ha sido esta una Navidad normal. Con Franco la Navidad tenía su aliciente porque hacía de la pantalla una consulta abierta de gerontología aplicada. Nos fijábamos en el dictador y acertábamos en el pronóstico: esto del párkinson va para rato, decíamos, o esto está a punto de caer. Y volvimos a la cena. Ya en la democracia, con Adolfo Suárez la fiesta tenía esa elegancia de los estrenos cortesés; con Felipe González la distinción se vestía de utopía con labia; y con Aznar parecía una decisión venida de los cielos pesara a quien pesara.

Con ZP la cosa ha cambiado. El talante, en el fondo y en la superficie, equivale a una forma discrecional de adelantar las rebajas en política. Eso sí, aplicadas cuidadosamente con crema lumbar en aquellos pagos más sensibles de la España invertibrada. Si antes se sentaba a un pobre de solemnidad o de espíritu en las mesas del poder para combatir, al menos por un día, la guerra del hambre y las peleas entre guardias y ladrones, ahora las guerras se dilucidan, las de fuera y las de dentro, con gestos presenciales, unas veces, haciendo la ola con las tropas de Afganistán o con guiños virtuales, otras, distrayendo a fuerza de piruetas a las víctimas del terrorismo.

Espectáculo nada edificante, pues hemos retrocedido en eso que denunciaba Paul Claudel como navidad desnuda. A los hechos me remito. En vísperas de la Navidad los socialistas vascos hicieron el primer jeribeque del trapicista. Votaban los presupuestos del PNV con una salvada hipócrita: querían salvar la vergüenza de una parte de las víctimas, pero al final votaron pensionando a la totalidad de los verdugos. Por eso, el juicio por el asesinato de su compañero Buesa se convirtió en la farsa más obscena hacia las víctimas: convertirlas en compañía de viaje de sus asesinos.

«Si esto se hace con los propios -me señalaba una víctima de los trenes de la muerte del 11M, vallisoletano por más señas- ¿qué no harán con los que estorbamos?». No supe qué responder. Cuando los equilibrios del poder se basan en una carta de póker para barnizar la mesa de negociaciones, la cena de Navidad se atraganta en las conciencias normales.

COMENTARIO EDITORIAL

# Responsabilidad y sosiego

Un modelo de región más social -con mayores ayudas a los desfavorecidos- y un impulso a las nuevas tecnologías como patrón para el crecimiento económico de la Comunidad. Con estos dos objetivos el Partido Socialista de Castilla y León (PSCyL-PSOE) afronta su labor política del próximo año que, ya admite, será el de la preparación de las elecciones de 2007.

El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, hizo ayer un análisis del año que termina y prevé exponer su propuesta al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en el transcurso de una entrevista que mantendrán el 10 de enero en La Moncloa, la primera oficial y con luz y taquígrafos que se producirá en esta legislatura.

Las propuestas parten, sin duda, de un adecuado diagnóstico de los problemas de la región, donde por un lado casi uno de cada cuatro habitantes tiene más de 65 años y, por otro, los sectores tradicionales de la economía como la agricultura y la automoción están dando síntomas de agotamiento y se necesitan cambios en la estructura productiva para impulsar su desarrollo.

Este es un análisis coincidente con el que se efectúa en el colegio de la Asunción -sede de la Presidencia de la Junta- donde las políticas sociales se han visto reforzadas con la creación de la Consejería de Familia y donde el objetivo de llegar al 2,5 por ciento del presupuesto regional en I+D+i en esta legislatura ya se ha alcanzado.

Sin embargo, la magnitud de ambos retos es mayúscula, los beneficiados de ambas políticas serán miles de ciudadanos y no puede quedar únicamente en manos de la Junta de Castilla y León. Por ello, sería deseable que en las dos cuestiones primaran los intereses generales por encima de los partidos y ambos -Gobierno y oposición- acordaran una postura de Comunidad para afrontar el futuro, desde la legitimidad que tienen las formaciones políticas de presentar a los ciudadanos los logros de su gestión. En poco tiempo tendrán oportunidad de hacerlo: el Ministerio de Trabajo deberá pactar con las comunidades autónomas la financiación de la Ley de Dependencia y, para su cálculo, no puede tratar de forma similar a regiones con un gran porcentaje de población envejecida y dispersa, porque obligaría a las más pobres a afrontar una carga inasumible. Además, deberá aplicar un principio de justicia distributiva a la hora del reparto de financiación -especialmente del Fondo Tecnológico recientemente aprobado por la UE- si pretende no ahondar la brecha digital. En las dos cuestiones el acuerdo interno es fundamental para poder presentarse en la negociación con una posición de fuerza.

Aquí entra en juego otro aspecto que siempre ha caracterizado la vida política de la región: la ausencia de crispación. Tanto Villalba como Herrera han dado muestras de responsabilidad y, por encima de sus apetencias personales, han respondido con seriedad a las manos tendidas del contrario. En estos tiempos de propósitos, sería deseable que el clima de sosiego se recuperara. Sería el principal regalo que nuestros representantes podrían hacer a la ciudadanía porque, sin él, será muy difícil afrontar un año -el 2006- con tantos riesgos como retos en la agenda.

«Sería deseable que el clima de sosiego se recuperara para afrontar un año -el 2006- con tantos riesgos como retos»

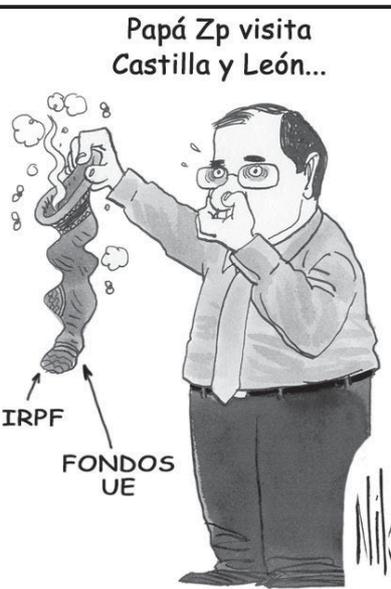
LA PRUEBA DEL NUEVE

## Poner puertas al campo

He leído con agrado que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, descarta la creación en la Comunidad de un consejo regulador autonómico de información, lo que sí permite la Ley Audiovisual de Cataluña mediante un órgano con potestad para sancionar a los operadores de radio y televisión en función de sus informaciones. Herrera tiene razón al recordar que todos los ciudadanos ya disponemos de un Código Penal y de las instancias judiciales para dirimir cualquier controversia en este campo o en cualquier otro ámbito de actuación. Lo malo es que el Gobierno central ya tramita un Consejo Audiovisual Nacional que, de aprobarse, afectará a todos los medios de ésta y del resto de las comunidades autónomas. A uno, este tipo de consejos audiovisuales lo único que le produce es desasosiego, porque ya me dirán ustedes qué necesidad hay de ello, a no ser que el poder político quiera entrometarse en una actividad ya regida por la propia ley. Es como si también se constituyera ahora un código de los remolacheros que denunciara, por ejemplo, a los que metan el arado fuera de sus lindes. Para esto y para todo lo demás, ya hay en vigor suficientes instrumentos legales. ¿Qué ganas de enredar y de poner puertas al campo!

EL PAISANO

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



SUBE/BAJA

sanidad.jcyl.es

Los ciudadanos pueden solicitar su tarjeta sanitaria, modificar sus datos, comunicar su extravío o deterioro por medio de internet, gracias al portal que la Consejería de Sanidad estrenó ayer.

### El campo regional

El número de agricultores en la región ha descendido casi la tercera parte en los últimos siete años, debido fundamentalmente a las reformas introducidas por las administraciones, según UPA.

LAS CIFRAS

**1.200** metros es la cota a partir de la que se prevén hoy nevadas de unos 10 centímetros de espesor en Burgos, Soria, Palencia y León. Por debajo de la cota, la nieve podría llegar a tres centímetros.

**18.000** personas abandonaron la agricultura entre los años 1999 y 2005 debido a las políticas de las distintas administraciones, lo que supone el 30 por ciento de los existentes en la región.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Tomás Villanueva

Vicepresidente y consejero de Economía



Villanueva advirtió en 'Los desayunos de Ical' que Castilla y León sufrirá un fuerte recorte de las ayudas que pueden recibir las inversiones empresariales con su salida del Objetivo 1, algo que supondrá ya en 2007 una reducción en 10 puntos.

Rubén Baraja

Futbolista del Valencia C.F.



El centrocampista del Valencia Club de Fútbol y de la selección española visitó ayer las dependencias de la Fundación Carriegos de León para hacer entrega de los regalos de Navidad a los niños que reciben terapia ecuestre o equitativa deportiva.

# Esta Navidad brinda con un gran vino de Valtiendas



## PAGO ARDALEJOS.

De una cuidada selección de las mejores uvas de la variedad Tempranillo, procedentes de nuestros "pagos", y siguiendo los procesos más artesanales, elaboramos este vino, que luego maduró durante 15 meses en barricas bordelesas de roble americano hasta adquirir la personalidad suficiente para un vino de guarda. Es un vino equilibrado, complejo y estructurado que denota el carácter de la tierra castellana en que vio su luz. Este vino ha sido estabilizado de forma natural para no alterar su calidad y riqueza pudiendo precipitar en su evolución. Se aconseja su decantación.

✓ **Pídelo en tu quiosco  
23 y 24 de diciembre  
Magnum 1500 ml.  
Vagal Pago Ardalejos  
por solo 18 €**

*Vagal*

**Pídelo en tu quiosco  
30 y 31 de diciembre  
Vagal Cuvée 750 ml.  
por solo 5,50 €**

## CUVÉE

Elaborado con uvas de la variedad Tempranillo, de nuestras viñas segovianas, y tras un proceso de maceración específico, lo sometimos durante 8 meses a una maduración en barricas bordelesas, de roble americano y francés, con el fin de que sacara a la luz el nervio, la juventud y la frescura que conforman su ser.



## El PP presenta hoy sus enmiendas al 'Estatut' «con la mano tendida»

La oposición 'popular' impedirá la prórroga del plazo para plantear cambios al texto y obligará al PSOE a adelantar sus propuestas de forma unilateral para seguir negociándolas en enero

• El principal partido de la oposición ofrece una alternativa basada en el modelo estatutario de 1979, la defensa de la Constitución, y los principios de unidad y solidaridad.

AGENCIAS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, viajará hoy a Barcelona para presentar las enmiendas que el Grupo Parlamentario Popular presentará al proyecto de reforma del Estatuto de Cataluña.

El número dos de los populares, Ángel Acebes, ya anticipó ayer que la formación de Génova fijará su posición de desacuerdo «profundo y radical» con el proyecto que ha llegado a las Cortes.

Las modificaciones propuestas por el principal partido de la oposición estarán basadas en el modelo estatutario de 1979; serán «coherentes» con las que ya se presentaron en el *Parlament* y defenderán la Constitución y los principios de unidad y solidaridad, según detalló el secretario general del PP. No obstante, Acebes apuntó que, pese a tal discrepancia casi radical, tendrán «la mano tendida» para negociar dentro de los márgenes de la Carta Magna.

El dirigente popular anunció también que en la reunión de la Mesa del Congreso expresarán su postura ya conocida de que consideran que ha habido ya suficiente plazo para preparar y presentar enmiendas, lo cual prácticamente descarta que tal período se amplíe hasta el día 30 tal y como quiere el resto de grupos.

Tras recalcar que el Partido Popular no solicitará una prórroga para una negociación de la que ha sido «expresamente excluido», Acebes remachó que ahora toca hacer públicas las enmiendas y, después, se abrirá una «nueva etapa» en la que se pueda negociar y llegar a acuerdos, como marcan «las reglas del juego y los procedimientos».

Según el ex ministro, en las últimas semanas se ha generado «una gran confusión» en torno al Estatuto y a las conversaciones que los socialistas mantienen al respecto con otros partidos, ya que «hay la sensación de que Zapatero se ha metido en un callejón sin salida», y, por ello, consideró importante que el PSOE dé a conocer hoy sus propuestas para así aclarar su posición definitiva frente al proyecto estatutario, sin tener que «enmendarse» cada día dependiendo de cuales sean las «amenazas de sus socios».

Acebes puso como ejemplo la controversia que ha suscitado el sistema de financiación presentado por el vicepresidente Pedro Sol-



El secretario general del Partido Popular, Ángel Acebes. / EFE

bes - que el PP estaba dispuesto a negociar - o la inclusión del término *nación* en la propuesta estatutaria.

**RESIGNACIÓN SOCIALISTA.** Y, precisamente, será la negativa de los populares a prorrogar el plazo para la presentación de enmiendas la que condicione la actuación de los socialistas, ya que el presidente del Congreso, Manuel Marín, no concederá con toda probabilidad tal ampliación del plazo sin que exista la unanimidad de todos los grupos al respecto. Así pues, el

PSOE se verá obligado a trastocar sus planes y tendrá que adelantar sus propuestas de forma unilateral, desvelando parte de sus *cartas*, lo que, además, abocará al partido del Gobierno a prolongar la negociación con las formaciones catalanas más allá del día 30 de diciembre.

Y es que, aunque el secretario general del grupo socialista, Diego López Garrido, afirmó ayer confiar en que Marín reconsiderase su negativa y vote a favor de la ampliación, fuentes de la propia formación de Ferraz reconocieron que dan por hecho que el

## El Gobierno ve «avances» que los partidos catalanes niegan

AGENCIAS / MADRID-BARCELONA En medio de la vorágine de reuniones y declaraciones, el Gobierno y el PSOE sostienen que se están produciendo avances en materia de financiación, mientras que fuentes de CiU y de ERC niegan que existan tales progresos. Hoy continuarán los contactos.

Así, ayer tarde, a menos de 24

horas para que concluyera el plazo de presentación de enmiendas parecía claro que cada partido registrará sus propuestas por separado y se seguirá negociando en enero.

No obstante, en la cita de hoy las formaciones catalanas esperan tener acceso a las enmiendas que horas después presentará el PSOE, no para pactarlas, pero sí para compro-

presidente no respaldará la prórroga.

Por ello y porque en el PSOE dan también por descontado que, aunque hoy seguirán los contactos en Cataluña, es casi imposible que se logre cerrar un pacto con los partidos que apoyaron allí el *Estatut*, los socialistas ya está trabajando para cerrar en las próximas horas unas enmiendas lo suficientemente amplias como para que permitan luego llegar a acuerdos con el PSC, ERC, CiU e IU-ICV durante su posterior proceso de tramitación parlamentaria.

### Cien cambios

El PP presentará hoy en el Congreso enmiendas por bloques a los distintos capítulos del Estatut que estarán basadas en el Estatuto de 1979 y que, además, «abrirán la puerta a posibles mejoras en el autogobierno de Cataluña».

Según fuentes populares, se registrarán algo más de un centenar de enmiendas, cifra inferior a las 500 que el partido de Génova presentó durante el trámite del proyecto en el Parlamento Catalán.

Las mismas fuentes apuntaron que se presentarán enmiendas de supresión, entre otras, al capítulo referido a *Derechos y Deberes* -por entender que es innecesario mientras esté vigente la Constitución- y el de *financiación autonómica*, dado que el PP defiende que cualquier reforma en este sentido debe ser ajeno al debate estatutario y producirse en el seno del Consejo de Política Fiscal y Financiera.

No obstante, en su reforma de las competencias, dejan claro que no se oponen a una «mejora» del autogobierno catalán, aunque eso no signifique apoyar el texto que el tripartito y CiU han remitido a las Cortes puesto que, según el PP, «desborda los límites de la Carta Magna».

► ERC

Carod-Rovira asegura que no se podía «soñar con un panorama mejor»

AGENCIAS / BARCELONA

El presidente de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, puso ayer la nota de optimismo entre los políticos catalanes y aseguró que no se podía «soñar con un panorama mejor para afrontar y aprobar un nuevo Estatut», porque, a su juicio, se trata de un texto que sólo rechaza el PP y además existe un Ejecutivo central «dialogante».

El republicano cree que Zapatero tampoco es «un nacionalista español *strictu sensu*» y apuntó que, por tanto, «el problema» es «la presión que hace el PP a través de formatos muy distintos, en la calle, en los medios de comunicación, en la economía» y que resulta «asfixiante».

En este sentido, Carod apuntó que la financiación y el reconocimiento de Cataluña como *nación* son «intocables» y recordó que el Estatut «no es una declaración de soberanía de Cataluña», sino que es un Estatuto de Autonomía «en el marco del Estado español».

En sintonía con el líder de su partido, el presidente del Parlamento catalán, Ernest Benach, mostró ayer su convencimiento que antes de que acabe el año habrá un «preacuerdo» o un «acuerdo genérico» sobre el Estatut entre el PSOE y los partidos catalanes.

El también dirigente de ERC cree, no obstante, que en los pocos días que restan del presente 2005 no habrá tiempo para cerrar un acuerdo completo, si bien, en su opinión «esto no debería preocupar demasiado, ya que hasta febrero, quedan muchos días para acabar de negociar».

► FINANCIACIÓN

Solbes defiende una agencia tributaria propia en cada Comunidad

SERVIMEDIA / MADRID

El ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, reconoció ayer que el sistema de financiación autonómica actual «no es satisfactorio» y aseguró que para corregir esta circunstancia las comunidades autónomas deben tener un «espacio fiscal propio» gestionado a través de sus propias agencias tributarias.

Solbes explicó que las autonomías dependen «en exceso» de las transferencias del Estado y propuso que los entes regionales dispongan de una mayor capacidad normativa para fijar su propio nivel de ingresos.

## ► TERRORISMO DE ETA

## San Sebastián aparece plagada de carteles que piden el 'boicot' a varias empresas

AGENCIAS / S. SEBASTIÁN

Las calles de San Sebastián aparecieron ayer plagadas de carteles con el anagrama de ETA en los que se pide boicotear a diferentes empresas. Las sociedades ahora amenazadas son las mismas que se enumeraban en el último boletín interno de la banda terrorista, *Zutabe*.

Una de estas empresas es Angulas Aguinaga, que sufrió un atentado el pasado día 17, al explotar en sus instalaciones de la localidad guipuzcoana de Irura una bomba con más de 4 kilos de explosivo, que causó cuantiosos daños materiales.

El texto de las octavillas, escrito íntegramente en euskera, hace un llamamiento a «boicotear y marginar» a las compañías y a «cortar la relación con las empresas que se niegan a ayudar a la libertad de Euskal Herria».

Los pasquines señalan que estas sociedades tendrán que «recibir el pago que merecen para que cambien su postura» y también «el castigo que merecen a través del boicot popular».

Por otra parte, el Ministerio de Justicia reconoció ayer que «están trabajando» en la búsqueda de reformas legales para posibilitar el alejamiento de los etarras que salen de prisión y sus víctimas.

## ► ADMINISTRACIÓN LOCAL

## Alcaldes y concejales tendrán derecho al paro a partir de 2006

EFE / MADRID

Los cargos electos municipales podrán percibir prestaciones por desempleo cuando concluya su mandato una vez que el año que viene entre en vigor la reforma de la Ley General de la Seguridad Social, que actualmente se tramita en las Cortes con el apoyo de todos los Grupos.

La Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) así lo aseguró ayer ante la sentencia del Supremo que acaba de confirmar que los alcaldes y concejales, aún con dedicación exclusiva, no tienen por ahora reconocido el derecho a cobrar el paro, ya que hay una norma que así lo establezca.

En un fallo que anula otro del Tribunal Superior de Castilla y León que había reconocido ese derecho a un ex alcalde, el Supremo advierte de que los ediles no están incluidos entre los supuestos protegidos por el desempleo que recoge la Ley General de la Seguridad Social.



**Bono anuncia que las tropas españolas volverán de Pakistán el 11 de enero.** El ministro español de Defensa, José Bono, anunció ayer que las tropas españolas desplegadas en Pakistán en misión humanitaria de la OTAN regresarán a España el 11 de enero. El ministro hizo esta declaración en el avión que le trasladaba de Kosovo a Pakistán donde hoy visitará a los soldados en el marco de su gira a los diferentes destacamentos en el extranjero que, pese al accidente que sufrió el domingo y cuyas causas ya se investigan, continuó con normalidad. / EFE

# Una nueva norma facilitará la toma de ADN a sospechosos de delitos

Policía y Guardia Civil esperan resolver entre 4.000 y 5.000 delitos mediante la comparación entre las nuevas muestras y la base de datos existente, que tiene más de 23.000 registros

• Los perfiles genéticos aún sin identificar obtenidos en los escenarios de crímenes serán cotejados con los de los nuevos arrestados para probar su participación en antiguos casos.

EFE / MADRID

El Ministerio del Interior impulsará las reformas legales precisas para regular la recogida de muestras de ADN, lo que permitirá esclarecer entre 4.000 y 5.000 delitos en menos de un año y aumentar un 50 por ciento las identificaciones de criminales, especialmente de los responsables de delitos más graves.

El departamento que dirige José Antonio Alonso informó ayer en un comunicado de que impulsará «de manera inmediata» la recogida de perfiles genéticos para la investigación criminal, con el objetivo de compararlos con los de personas anónimas, presuntamente relacionadas con hechos delictivos y que ya figuran en los archivos del Cuerpo Nacional de Policía y de la Guardia Civil.

La Policía dispone de 18.000 perfiles genéticos de este tipo -y la Guardia Civil de otros 5.000-, de los cuáles en este momento el 95 por ciento permanecen sin identificar, por lo que los cálculos de la

Comisaría General de Policía Científica cifran en casi 5.000 los delitos que podrían resolverse en menos de un año.

Ya desde la reforma de la Ley de Enjuiciamiento Criminal del 2003 está regulada la recogida de muestras genéticas en el lugar del delito, así como la obtención directa de los propios sospechosos para casos concretos y siempre con autorización judicial.

No obstante, las futuras reformas permitirán a las Fuerzas de Seguridad mejorar la eficacia de sus actuaciones y serán, según asegura el Gobierno, respetuosas con los derechos fundamentales.

En el contexto internacional,

los países europeos disponen de un listado de delitos en los que se pueden tomar muestras de ADN a los sospechosos, detenidos o condenados e, incluso, en el caso del Reino Unido, es posible recoger los perfiles genéticos de todos los detenidos en relación con un hecho delictivo.

### NUEVOS LABORATORIOS.

Además de los cambios en la legislación, se pondrá en marcha esta misma semana un laboratorio de ADN en la Jefatura Superior de Policía de Valencia y a lo largo del 2006 en la de La Coruña.

Estas instalaciones se unirán a los ya existentes en la Comisaría

General de Policía Científica y en las jefaturas de policía de Barcelona y Sevilla.

La secretaría de Estado de Seguridad está en pleno proceso de creación de una base de datos «nacional, única y dependiente del Ministerio del Interior» formada por los perfiles que obtengan las distintas Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, y a la que ya se han volcado los 18.000 citados obtenidos en las diversas investigaciones de la Policía, así como otros más de 5.000 de la Guardia Civil.

La nueva base de datos contendrá dos ficheros: uno para asuntos de interés criminal y otro para personas desaparecidas y cadáveres sin identificar, y se inscribirá en la Agencia de Protección de Datos en cuanto se publique en el BOE la Orden por la que se crea.

Interior prepara un protocolo que permitirá la incorporación a la citada base documental de la *Ertzaintza*, los *Mossos d'Esquadra* y la Policía Foral de Navarra, así como del Instituto Nacional de Toxicología.

En su nota, Interior subraya el prestigio con que cuenta la Policía Científica española, cuya colaboración es requerida habitualmente por otros países para la identificación de víctimas ante situaciones de grandes catástrofes como el *tsunami* en el sudeste asiático o los terremotos de Argelia.

## El PP critica las reformas judiciales

El secretario general del PP, Ángel Acebes, rechazó ayer la reforma de la Justicia que prepara el Gobierno, por considerar que fragmenta el actual sistema y crea «17 justicias diferentes», un modelo que, además, «rechaza todos los profesionales», e insistió en que el proyecto del PSOE, aprobado en parte en los dos últimos consejos de ministros, ha cosechado «críticas unánimes» de todas las asociaciones.

El popular advirtió de que no es aconsejable «hacer una reforma en contra de todos los profesionales» y destacó que el proyecto del Gobierno aboca el sistema judicial español a la fragmentación y promueve la «politización» de los jueces, que dejarán de ser «independientes y profesionales».

En réplica al número dos de Génova, el secretario de Estado de Justicia, Luis López Guerra, garantizó que la creación de los Consejos de Justicia a nivel autonómico y la implantación de la llamada Justicia de Proximidad, responden a una «demanda unánime», tanto de los profesionales como de la población, para agilizar la Administración de Justicia.

# Un marroquí con quince antecedentes mata a un joven en un bar de Madrid

El presunto asesino asestó una puñalada a la víctima, que celebraba su cumpleaños, durante una reyerta masiva en la discoteca Joy Esclava

• La pelea, con 40 implicados y que comenzó en torno a las cuatro de la mañana, tuvo como detonante el comentario de uno de los participantes sobre una chica de otra pandilla.

AGENCIAS / MADRID

Un joven de 24 años murió la madrugada del domingo al lunes tras ser apuñalado durante una reyerta multitudinaria en la discoteca Joy Esclava de Madrid. El suceso se produjo cuando dos grupos, de unas 20 personas cada uno, se enzarzaron en una discusión que acabó a botellazos. En medio de la pelea la víctima recibió una puñalada que le provocó una herida penetrante y profunda. Pocas horas después de los hechos se detuvo a un joven marroquí de 22 años que cuenta en su historial con 15 detenciones policiales. No obstante, según las primeras investigaciones, hubo tres personas directamente implicadas en el acuchillamiento.

Este fallecimiento eleva a 54 el número de víctimas violentas registradas en Madrid en lo que va de año.

Los hechos tuvieron lugar en torno a las cuatro de la mañana cuando dos grupos que estaban en la sala de fiestas del centro de la capital comenzaron una discusión, al parecer por un comentario sobre una chica. El altercado pronto subió de tono y los dos bandos se liaron a botellazos. En el transcurso de la trifulca, la víctima, Roberto García Grimaldo, de 24 años, que trabajaba en una agencia inmobiliaria y que estaba con un grupo de amigos celebrando su cumpleaños recibió una puñalada en el abdomen, muy cerca de la ingle.

Efectivos del Samur y de Protección Civil encontraron al joven inconsciente y sangrando profusamente. Durante 30 minutos realizaron sin éxito maniobras de reanimación hasta que los facultativos certificaron su muerte. El Samur tuvo además que atender a



El local donde transcurrieron los hechos está en pleno centro de la capital. / EFE

varias personas que habían sufrido heridas más leves en la riña, entre ellas al hermano de la víctima, que necesitó asistencia por una fuerte crisis de ansiedad.

#### NUMEROSAS DETENCIONES.

Tras los hechos, varios agentes detuvieron a Anas W., un joven de nacionalidad marroquí de 22 años, con más de 15 detenciones poli-

ciales a sus espaldas por robo con violencia e intimidación, lesiones, atentado, hurto e infracciones a la Ley de Extranjería.

Al parecer, el acusado ha facilitado diversas identidades en cada una de las ocasiones en las que ha sido detenido, también fuera de Madrid, y tiene en su contra una orden de busca y captura dictada por un juzgado español.

MÁLAGA

## Arrestan a un matrimonio acusado de calcinar a su casero dentro de un coche

EFE / MÁLAGA

La Guardia Civil detuvo el domingo en la localidad malagueña de Alfaratejo a un matrimonio acusado de haber participado en la muerte de su casero, un ciudadano alemán que fue encontrado calcinado en el interior de su vehículo.

La víctima, de unos 65 años y cuya identidad responde a las iniciales W.J.D., casado y con dos hijos, apareció el domingo carbonizado dentro de su coche, en la puerta de la urbanización *Rancho Verde*, de su propiedad y donde tenía una vivienda alquilada al citado matrimonio.

La pareja arrestada, forma-

da por H.J.F., un alemán de 52 años, y D.S.S., española de 48, reside en el municipio desde hace unos seis meses, y, al parecer, tenían problemas con el ahora fallecido por cuestiones del alquiler.

Las primeras investigaciones apuntan a que el domingo los acusados y la víctima discutieron, circunstancia que admite la pareja, quien afirma que, tras dicha pelea, el muerto arrancó su vehículo y sufrió un accidente que provocó el fuego. No obstante, la Benemérita investiga si, tras agredirle con una piedra, para borrar las huellas, el matrimonio metió el cadáver en el coche y lo incendió.

MADRID



**Cae una banda de atracadores.** La Policía de Coslada, en Madrid, detuvo a nueve personas, cinco mujeres y cuatro varones -entre los que hay tres hermanos y dos hermanas-, acusadas de decenas de robos con violencia, para los que utilizaban armas de fuego. Seis arrestados son colombianos y tres ecuatorianos. / EFE

JAÉN

## Un niño fallece y otro resulta herido muy grave al caer por un barranco

El Equipo de Rescate de Montaña de la Guardia Civil localizó ayer muerto a un niño de 13 años y herido grave a un amigo de su misma edad que se cayeron por un barranco en la localidad jienense de Jódar. Ambos fueron hallados tras diecisiete horas de búsqueda.

CEUTA

## Localizan a 100 inmigrantes en un barracón

■ La Policía de Ceuta descubrió ayer a más de un centenar de *sin papeles*, en su mayoría marroquíes, que viven hacinados en un barracón abandonado.

VALENCIA

## Hallan el cadáver de un hombre con signos de violencia

■ Un hombre de 55 años fue hallado muerto ayer con numerosos golpes en la cabeza en un huerto de naranjos de la localidad valenciana de Oliva.

### EN ESPAÑA

#### CÁDIZ

**Aparece flotando en un río de El Puerto de Santa María el cadáver de un médico polaco** ■ El cuerpo sin vida de Krzysztof Dura Szlec, un médico polaco de 54 años que vivía en la localidad gaditana de El Puerto de Santa María, fue encontrado ayer flotando en aguas del río Guadalete. Al parecer, la víctima cayó al mar el domingo desde la cubierta de su barco.

#### MADRID

**Diez detenidos y 15 toneladas de hachís incautadas en Arganda** ■ La Policía Nacional detuvo ayer a un presunto narcotraficante español y nueve marroquíes, y se incautó de más de 15 toneladas de hachís en una nave en Arganda del Rey. La Dirección General de la Policía informó de que la operación, fruto de investigaciones que comenzaron el pasado verano, sigue abierta.

#### MÁLAGA

**Un grupo de peregrinos musulmanes lleva más de cuatro días esperando la salida de su vuelo** ■ 176 musulmanes de toda España llevan más de cuatro días esperando la salida desde el aeropuerto de Málaga de un vuelo a Arabia Saudí para peregrinar a La Meca, ya que el avión que los iba a llevar fue suprimido al negársele el derecho de aterrizaje en ese país.

#### ZARAGOZA

**Un hombre de 37 años fallece en un incendio en su casa de Calatayud** ■ Un hombre de 37 años falleció la madrugada del domingo al lunes como consecuencia de un incendio originado en su vivienda de la localidad zaragozana de Calatayud. Los primeros indicios apuntan a que el fuego se inició por un cortocircuito en la instalación eléctrica de la vivienda.

► GRIPE AVIAR

## Pekín afirma tener la vacuna para aves contra el virus H5N1

Los científicos han tardado cuatro años en sintetizar este antídoto, utilizando la «genética inversa», que combina muestras de gérmenes tomados de casos reales con otros sintéticos

• Además de ser inyectada, también puede ser administrada por vía oral, nasal y aerosol, y las técnicas de aplicación masiva incrementará la inmunidad entre estos animales.

EFE / PEKÍN

Los científicos chinos afirman haber sintetizado la primera vacuna activa del mundo para aves contra el virus H5N1 de la gripe aviar, útil también contra la enfermedad de Newcastle, según informó ayer el diario oficialista *China Daily*.

La «vacuna recombinada bivalente», desarrollada por el Instituto de Investigación Veterinaria de Harbin (en la provincia nororiental de Heilongjiang), «será un gran empuje para prevenir y controlar ambas epidemias en China y en el mundo», aseguró Jia Youling, responsable veterinario en Pekín del Ministerio de Agricultura.

Los científicos chinos han tardado cuatro años en sintetizar este «potente antídoto» para ambos virus, y para ello han utilizado la técnica de la «genética inversa», que combina muestras de virus tomados de casos reales con otros sintéticos.

La vacuna utiliza una variedad del virus de Newcastle llamada *La-Sota* como vector, según informó Bu Zhigao, responsable científico de la investigación.

Además de ser inyectado, el antídoto también puede ser administrado por vía oral, nasal y a través de aerosol, y las técnicas de aplicación masiva no sólo reducirán los costes laborales, sino también incrementarán la inmunidad entre aves, añadió Jia.

Según el Ministerio del país asiático, la vacuna será cinco veces más barata que los medicamentos inactivos existentes en el



Científicos chinos creen haber hallado la vacuna para aves contra el H5N1. / EFE

mercado y es también eficaz contra la enfermedad de Newcastle.

Esta enfermedad afecta principalmente a pollos y gallinas de corral y, aunque en Europa no se han registrado brotes en los últimos años, es endémica en muchos países como China, donde hasta octubre mató al menos a 56.700 pollos según los últimos datos facilitados por el Ministerio.

Los científicos chinos aseguran que el antibiótico ya ha sido usado con éxito en mamíferos como ratones, por lo que esperan que aporte referencias para desarrollar vacunas contra ambos virus en humanos, para lo cual el Ministerio de Agricultura chino ha dado su aprobación.

El virus de la gripe aviar es endémico en China entre aves,

### Alarma en 2005

La alarma creada por la gripe aviar, tanto en el sudeste asiático como en algunos países de Europa y en Canadá, ha supuesto un año lleno de pactos y miedo ante una posible pandemia, no sólo entre las aves, sino también entre humanos.

La gripe aviar, localizada principalmente en el sudeste asiático, donde se han registrado más de un centenar de infecciones en humanos y casi 70 muertes, provocó la alarma en la sociedad española y la titular de Sanidad y Consumo, Elena Salgado, reiteró hasta la saciedad que la situación en el país es de momento un problema «fundamentalmente de sanidad animal».

No obstante, el Ejecutivo resolvió crear un Comité Nacional para seguir de cerca el tema, y aprobó cinco protocolos de actuación frente a esta enfermedad. Al mismo tiempo, el Consejo Interterritorial de Salud acordaba la compra de retrovirales como primer freno por si apareciera la pandemia.

Asimismo, la titular de la cartera de Agricultura, Elena Salgado, comparecerá hoy en la Comisión de Agricultura del Senado para informar sobre las medidas adoptadas por el Gobierno para evitar la extensión de la gripe aviar en España.

donde este año se han registrado 31 brotes entre pájaros y los primeros seis casos humanos, dos de ellos mortales.

Las autoridades del país han vacunado hasta la fecha a 6.850 millones de aves del total de 14.200 millones que hay en China.

Desde el año 2003, se han registrado 141 casos humanos de la enfermedad en el sudeste asiático.

► BALANCE ANUAL

Crecen un 6,5 por ciento los abortos en 2004, con casi 85.000 practicados

AGENCIAS / MADRID

Las interrupciones voluntarias del embarazo en España alcanzaron los 84.985, lo que supone un aumento de un 6,5 por ciento en 2004, respecto al año anterior, según informó ayer el Ministerio de Sanidad. Con estos datos, la tasa de abortos se sitúa en un 8,94 por cada mil mujeres, frente al 8,77 de 2003. Por edades, las tasas más altas se dieron en los grupos de 20-24 años, con 15,37 por cada 1.000 mujeres.

De todas las que se sometieron a esta intervención, un 64,47 por ciento eran solteras; un 25,93 casadas; un 5,66 separadas, un 2,52 divorciadas y el resto, viudas o no consta.

Además un 50,31 por ciento no tenía ningún hijo; con un descendiente fueron el 23,49 por ciento; dos hijos, el 17,68 y tres hijos, un 5,56. El 2,92 por ciento restante tenía cuatro o más hijos.

Para el 71,89 por ciento de todas ellas, se trató de su primera intervención voluntaria del embarazo y el motivo aducido en la mayoría (82.182 casos) fue el de riesgo para la salud materna.

Ante estas cifras, el Foro Español de la Familia (FEF) reclamó una «auténtica política solidaria» de apoyo a las embarazadas para luchar contra el aborto y anunció que planteará próximamente una propuesta al respecto.

«Cada aborto es un fracaso del sistema. El número de abortos sube porque falta una auténtica política solidaria de apoyo», añadió el FEF.

► TRÁFICO

Mueren 21 personas en las carreteras este fin de semana

EFE / MADRID

Un total de 21 personas murieron por accidentes en las carreteras españolas desde el viernes a las 15,00 horas hasta las 00,00 del domingo, según datos de la DGT.

Desde que comenzó la operación de tráfico del fin de semana navideño, se registraron 19 accidentes mortales, en los que además 10 personas sufrieron heridas graves y 32 de carácter leve.

El sábado fue el día en el que se produjo un mayor número de accidentes mortales, un total de ocho en los que hubo otros tantos muertos y tres heridos graves.

## Dimite el juez de paz de Pinto, que se negaba a casar a parejas homosexuales

EFE / PINTO (MADRID)

Antonio Alonso, el juez de paz de Pinto (Madrid), que se negaba a casar a parejas homosexuales, informó ayer de que ha presentado su dimisión ante el Tribunal Superior de Madrid «por mi imposibilidad como juez de registro civil a presentar recurso de inconstitucionalidad de la ley que permite estos matrimonios».

Alonso añadió que «además de este motivo, presento mi dimisión por mi imposibilidad moral de casar a parejas homosexuales, por lo que no puedo aplicar esa ley».

Desde que el 10 de octubre el todavía juez de paz se negó a casar a una primera pareja gay, que finalmente contrajo matrimonio en Canadá el 7 de noviembre, se han presentado en Pinto otras dos

solicitudes más de matrimonio entre personas del mismo sexo, que se mantienen en suspenso.

En caso de que el Tribunal Superior de Justicia de Madrid, que le nombró juez de paz, acepte su dimisión, ocupará el cargo su sustituto, Rosa Isabel Asaranz, que fue nombrada como juez suplente cuando Alonso asumió su cargo. El alcalde de Pinto, el socialista

Juan Tendero, mostró su satisfacción «porque al final prevalece la igualdad de todos los ciudadanos frente a la arbitrariedad de un titular de la Justicia que pretende aplicar la ley de forma personal».

La elección de Alonso como juez fue excepcional, ya que normalmente este nombramiento es responsabilidad del Ayuntamiento donde está ubicado el juzgado.

## BREVES

## LEY DEL MEDICAMENTO

**Los farmacéuticos estiman que la normativa mermará un 15 por ciento sus ventas**

■ La Federación Empresarial de Farmacéuticos Españoles (FEFE) estima que el impacto sobre las ventas de las farmacias estará en torno a los 2.300 millones de euros, si no hay modificaciones en la Ley del Medicamento, ya que, aseguran, mermará un 15 por ciento sus ventas. Asimismo, la FEFE añade en una nota de prensa que el anteproyecto, tal y como se conoce ahora, tendrá un efecto negativo en la gestión de las oficinas de farmacia y provocará una importante recesión económica en la industria farmacéutica. Por otro lado, recuerda que las medidas de contención puestas en marcha en el 2005 son, en opinión del Gobierno, las responsables del control del gasto farmacéutico (que acabará el año en torno al 5 por ciento) y las previstas para el 2006, las que asegurarán que la tendencia continúe.

## FIESTA DE FIN DE AÑO

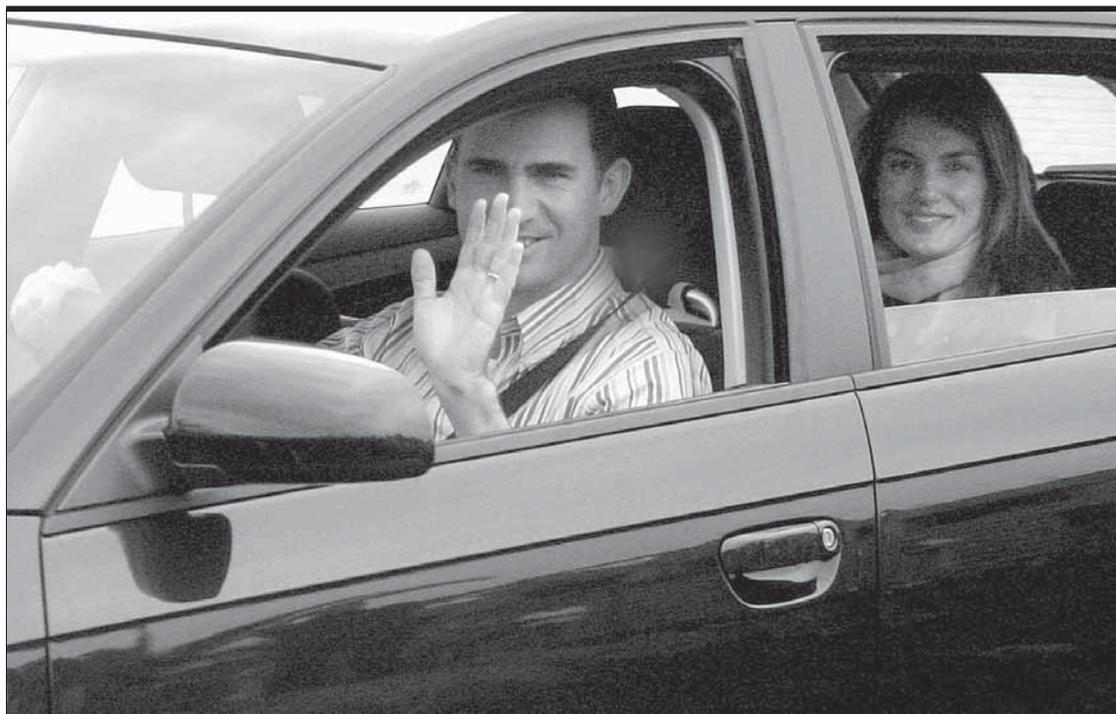
**Facua denuncia los cotillones sin licencia y pide control**

■ La Federación de Consumidores en Acción (Facua) pidió ayer a los ayuntamientos y comunidades autónomas que ejerzan sus funciones de control sobre las fiestas de Nochevieja para evitar «la celebración indiscriminada de cotillones ilegales, sin garantías de seguridad para los usuarios». «La falta de controles puede traducirse en cualquier momento en accidentes que, por la gran afluencia de público, pueden revestir una seria gravedad», añade la Federación. Facua recomienda a los usuarios asegurarse de que los locales «cuentan con salidas de emergencia suficientes y utilizables, extintores, aseos en buenas condiciones y acordes al foro anunciado, entre otros requisitos».

## ENCUESTA

**Los británicos eligen a Oswald Mosley como el peor villano del siglo XX**

■ El fascista Oswald Mosley y el asesino en serie Jack El Destripador encabezan la lista de los 10 peores villanos británicos del milenio, repleta de criminales, traidores, corruptos y mentirosos. Arzobispos, reyes y políticos nutren la selección hecha por un grupo de conocidos historiadores del Reino Unido a petición de la cadena pública BBC, que publicará los resultados en enero en su revista *BBC Historia*. La lista, adelantada ayer, está encabezada por Mosley (1896-1980), fundador de la Unión Británica de Fascistas en 1932.



**Vacaciones en Lanzarote.** Los Príncipes de Asturias y su hija, la Infanta Leonor, llegaron ayer a Lanzarote, isla en la que pasarán las vacaciones navideñas en la residencia Real de *La Mareta*. Don Felipe, Doña Letizia y la pequeña Leonor, que llegaron en un avión de línea regular, realizaron de este modo su primer viaje fuera de Madrid, y está previsto que permanezcan en la isla hasta el 1 de enero. El Príncipe conducía el vehículo con el que se trasladaron a la residencia Real, que ya acogió en noviembre de este año a los Reyes durante la visita que realizaron a Canarias. / FOTO: EFE

## El cartel de prohibido fumar se colgará en los estancos

Asimismo, centros de trabajo, tanto públicos como privados, cabinas telefónicas y pequeños comercios se tendrán que sumar a la medida del Gobierno contra el tabaco

• Los empresarios deberán decidir si van a permitir a sus trabajadores bajar a la calle a echarse un cigarro y cuántas veces podrán hacerlo a lo largo de la jornada laboral.

dos podrán declararse libres de humo o, en caso contrario, habilitar una zona para fumadores.

En este último caso tienen ocho meses de plazo para aplicar la ley, ya que es período que se les ha dado para acometer las obras necesarias que les permitirán habilitar un espacio para fumadores.

Según explicó ayer la responsable confederal del departamento de Servicios Sociales de UGT, Gema Ramón, serán los empresarios los que deberán decidir si van a permitir a los fumadores bajar a la calle a fumar y cuántas veces a lo largo de la jornada podrán hacerlo, así como el régimen de infracciones si incumplen estas salidas al exterior.

Esta decisión podrá tomarse bien por acuerdo interno de las empresas o bien a nivel de convenio específico de cada compañía. No valdrá, afirmó, fumar al lado de una ventana o en un cuarto de baño.

Asimismo, cualquier trabajador podrá denunciar ante la inspección de su respectiva Comunidad Autónoma que en su trabajo se incumple la ley.

Las multas por fumar o por dejar fumar van de 30 a 600 euros.

**MÁS CONCRECIÓN.** Los carteles que se tendrán que colgar a partir del primer día del año 2006 son,

sin embargo, carteles provisionales, según destacó el portavoz de la Federación Española de Hostelería y Restauración (FEHR), José Luis Guerra, quien apuntó que tras la publicación de la ley, las comunidades autónomas podrán con-

cretar aspectos, de manera que la hostelería, aunque asimila la normativa, se encuentra en un momento de «incertidumbre total».

Guerra añadió que probablemente las CCAA necesitarán uno o dos meses para desarrollar la ley y que este desarrollo puede servir para facilitar su entrada en vigor o para endurecer la normativa, por lo que hay que esperar.

Sin embargo, para los locales de más de 100 metros que quieran contar con una zona de fumadores la ley sólo prevé que se desarrollen las obras de compartimentación con tabiques hasta agosto, algo imposible, según este responsable, ya que sólo para que el Ayuntamiento dé la licencia pertinente pueden pasar años.

Por este motivo, hay una «gran sensación de atropello» ante el escaso tiempo para poner en marcha una normativa que, además de las exigencias a los establecimientos, requiere de mucha concienciación entre los clientes.

Además, Guerra indicó que de los 300.000 establecimientos de hostelería que hay en España, más de 120.000 son pequeños locales que no están vinculados a ninguna asociación que les informe y aclare sus dudas, por lo que serán éstos los que más dificultades tendrán para poner en marcha esta normativa.

### Preparándose

Los bares y restaurantes se empiezan a preparar para afrontar la entrada en vigor de la ley del Tabaco tomando la decisión de si van a ser fumadores o no, aquellos de menos de 100 metros cuadrados, y buscando los carteles «provisionales» que han empezado a diseñar las comunidades autónomas.

Según informó ayer la Federación Española de Hostelería y Restauración (FEHR), la ley aún no se ha publicado en el Boletín Oficial del Estado (BOE), pero algunas comunidades autónomas, como la de Madrid, han empezado ya a difundir a través de internet los carteles que deben separar las áreas en los locales de más de 100 metros cuadrados y los que deben anunciar si se tratan de establecimientos para fumadores o no en la entrada de los bares y restaurantes de menos de 100 metros de superficie.

# El Moma acoge la magia de la animación digital de Pixar

Agrupadas en una muestra, más de 500 obras de arte originales revelan, por primera vez al público, el «detrás de la escena» de películas como 'Buscando a Nemo' o 'Toy Story'

• Se trata de la mayor exhibición dedicada a este género que haya acogido el Museo de Arte Moderno de Nueva York, que incluye dibujos, esculturas y 10 instalaciones virtuales.

EFE / NUEVA YORK

Cuando la última tecnología se pone al servicio del arte y la creatividad, surgen animaciones digitales innovadoras como los filmes *Toy Story* o *Monsters SA*, de Pixar, que estos días pueden apreciarse en el Museo de Arte Moderno (Moma).

Agrupados en una exposición que abrió oportunamente en época de Navidad, más de 500 obras de arte originales revelan, por primera vez al público, el «detrás de la escena» de las delirantes películas animadas de Pixar, entre las que también destacan *Buscando a Nemo* o *Los Increíbles*.

Se trata de la mayor exhibición dedicada al género de la animación por computadora que haya presentado el Museo de Arte Moderno de Nueva York (MOMA), e incluye dibujos, pinturas, esculturas y 10 instalaciones digitales en torno a los personajes, historias y ambientaciones de los filmes de este estudio norteamericano.

La muestra, que cierra el 6 de febrero, la complementan conferencias y talleres dictados por los artistas de Pixar y, por supuesto, una retrospectiva de sus seis largometrajes y once cortometrajes, entre éstos *One Man Band*, estrenado este año.

Las obras expuestas desvelan el intrincado proceso creativo que hay detrás de las animaciones de esta compañía, con sede en California, que celebra su vigésimo aniversario en 2006 con el estreno de su última película, *Cars*.

Los comisarios de la exposición, Steven Higgins, Ronald Magliozzi y Jenny He, aseguran que Pixar ha reinventado el género de la animación al ser pionera en la fusión de medios tradicionales, como el dibujo y la escultura, con la tecnología digital.

En la muestra, esta intersección entre arte y ciencia se aprecia en instalaciones como *Artscape*, dirigida por Andrew Jiménez, y que usa la tecnología de tres dimensiones para que los visitantes experimenten las escenas de todas las películas de Pixar desde la perspectiva de sus personajes.

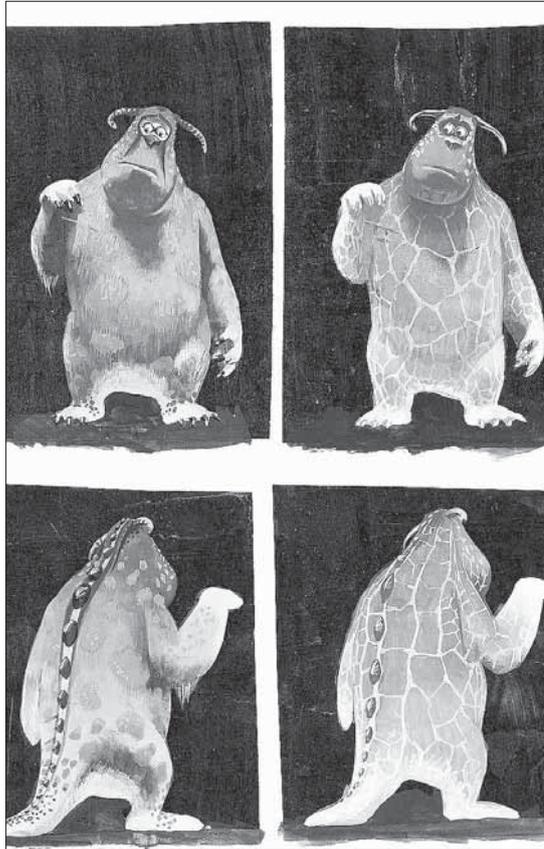
Otra instalación, *Zoetrope*, se basa en un aparato que data de la era precinematográfica y que crea la ilusión óptica de imágenes estáticas en movimiento.

Creada específicamente para esta exposición, la instalación emplea luces estroboscópicas para hacer que esculturas de personajes de *Toy Story*, entre ellos Buzz, Woody y Wheezy, cobren movimiento.

Los tres componentes que son parte de cada producción de Pixar son el diseño de un mundo o ambiente, la definición de los personajes y la concepción de una historia, y todos deben ser desarrollados paralelamente por artistas y creadores.

Por poner un ejemplo, el desarrollo del personaje Sullivan en *Monsters S.A.* está representado en la muestra por ocho esculturas de poliuretano del artista Jerome Ranft, cada una de las cuales refleja un énfasis diferente en su carácter y fisonomía.

Los collages de *Los Increíbles*, de Teddy Newton, los dibujos en carboncillo de *Buscando a Nemo*, de Simón Varela, y las obras en técnica mixta de *Monsters S.A.*, de Harley Jessup, muestran el proceso de creación de los ambientes de las películas.



Dibujo de Tia Kratter para la película 'Monsters S.A.'. / PACO GONZÁLEZ (EFE)

## Unos personajes que cobran vida

Los personajes de las películas, sus ambientes y esas historias que han hecho taquillas millonarias cobran vida con los *software* *Marionette*, *Ringmaster* y *RenderMan*, desarrollados exclusivamente por creadores y técnicos de Pixar.

La exposición informa y educa sobre la animación por computadora, así como las innovaciones formales y estilísticas que ha traído Pixar a este campo, que en este siglo podría llegar a tener un impacto histórico similar al que tuvo el cine en el siglo XX.

De hecho, las técnicas de animación de dos siglos se unen en la asociación que mantiene Pixar con el legendario estudio de dibujos animados Disney, un acuerdo de coproducción que ha dado los éxitos de taquilla *A Bug's Life*, *Monsters S.A.*, *Buscando a Nemo*, *Los Increíbles* y *Toy Story 2*.

## GÉNERO

'Los dos lados de la cama'

Renovada y atractiva segunda parte

Dirección: Emilio Martínez Lázaro  
Año: 2005  
Género: Comedia-Musical  
Intérpretes: Ernesto Alterio, Willy Toledo, Lucía Jiménez, Verónica Sánchez

CARLOS ALONSO

*El otro lado de la cama* rompió los esquemas del cine español al mezclar la comedia y el musical con éxito y talento, lejos de la vulgaridad de otros títulos, que con destreza asolaron la taquilla sin argumentos, historias o interpretaciones dignas, salvo la chabacanería y la vulgaridad.

Estas referencias fueron capaces de imprimir segundas y terceras «partes» con el único objetivo de arrasar en taquilla, sin más talento cinematográfico. A fe que consiguieron rascar los bolsillos de los espectadores, aunque sin obtener el beneficio del arte de la gran pantalla a cambio.

Al encontramos con la segunda parte de la obra de más talento de Emilio Martínez Lázaro, podemos reflexionar si es para recaudar en taquilla o para disfrutar del éxito y el talento de la mezcla de comedia y musical. Y, a pesar de los cambios de artistas, a pesar de la continuación de la trama argumental y de los inevitables paralelismos con la primera parte, podemos decir, más bien disfrutar, de esta segunda etapa, que bien merece, hacer trizas el popular refrán de «segundas partes no fueron...». O, por lo menos, en esta ocasión.

El guión rebosa de buen humor y, como en la primera parte, los números musicales están perfectamente sincronizados con la historia y elevan el espíritu del film.

La dirección de Martínez Lázaro vuelve a mostrarse elegante en los aspectos técnicos y clásicos, pero muy funcional y divertida, en la construcción de la historia y el tratamiento de los personajes. No en vano, Alberto San Juan es el peso cómico de los actores masculinos, provocando carcajadas tremendas.

La parte musical es baza fundamental. Algo que el cine español tiene como asignatura pendiente. Sin embargo, en ambas versiones, la música de los 80, o los siempre recordados Secretos, Tequila, Alaska y los Pegamoides... salen bien parados y es otro elemento más para disfrutar de una película «made in Spain» con calidad y previsiblemente con el mismo éxito de crítica y público que se cosechó en la primera versión.

# El cine perdió más de 27 millones de espectadores en España durante este año

EFE / MADRID

El cine perdió este año en España más de 27 millones de espectadores y más de 111 millones de euros de recaudación, según datos provisionales del Ministerio de Cultura, que apuntan a que las terceras entregas de *La Guerra de las Galaxias* y de *Torrente* fueron las películas más taquilleras de 2005. Estos datos proceden de las es-

tadísticas realizadas por el Ministerio de Cultura desde el inicio de 2005 hasta el 11 de diciembre, con lo que podrían sufrir algunas variaciones hasta finales de año, teniendo en cuenta que la asistencia a los cines es una de las actividades elegidas durante las vacaciones navideñas.

A la espera del cierre de los datos definitivos, los recogidos hasta

el 11 de diciembre señalan que el cine español estrenó este año 330 películas (26 menos que en el año anterior), mientras que llegaron 1.261 producciones extranjeras, 178 menos que en 2004.

Como en años anteriores el cine estadounidense fue el que más películas estrenó, el que más espectadores tuvo y el que más recaudó en este período: 572 filmes

fueron vistos en los cines por 70.298.673 espectadores, que dejaron una recaudación de 350.205.057 euros.

Le sigue el cine español, que logró 19.442.669 espectadores, con lo que ya ha superado en 159.702 el total de los que tuvo el año anterior, y obtuvo una recaudación de 97.393.512 euros, 4.518.219 euros más que en todo el 2004.

► DESASTRE NATURAL



Un hombre permanece sentado en la playa de Patong, en Phuket, Tailandia, el día del primer aniversario del maremoto. / DAVID LONGSTREATH (AP PHOTO)

## Tsunami, un año después

**Recuerdo a las víctimas.** Indonesia, Tailandia, Sri Lanka e India rinden homenajes a los fallecidos por la ola gigante. También agradecen la ayuda recibida por los distintos organismos extranjeros.

**Apoyo internacional.** El secretario general de la ONU, Kofi Annan, se suma a los actos del aniversario y advierte a los países afectados de que «los principales desafíos están aún por venir».

**AGENCIAS / MADRID**

Los países afectados por el *tsunami* recordaron ayer con múltiples actos a los más de 220.000 fallecidos a causa del maremoto que hace un año asoló la región y que se ha convertido en una de las más devastadoras catástrofes naturales de la Historia.

En Indonesia, Tailandia, Sri Lanka e India, los países más afectados por la ola gigante, supervivientes y familiares, así como líderes políticos y religiosos, homenajearon a las víctimas con emoción y en silencio.

Susilo Bambang Yudhoyono, el presidente de Indonesia, donde murieron más de 130.000 personas y continúan desaparecidas otras 37.000, agradeció la ayuda internacional y lamentó la destrucción sin perder la esperanza: «El *tsunami* plantó las semillas para una solidaridad humana sin precedentes», ya que el maremoto ha impulsado un acuerdo de paz, que ha puesto fin a tres décadas de conflicto en la provincia.

En Tailandia, miles de personas de unos 40 países participaron en los actos celebrados en siete localidades costeras del suroeste en recuerdo de los 5.395 muertos, entre ellos los españoles Manuel Vila y Manuel Perdiguero, y de los 2.940 desaparecidos.

En dicha nación perdieron la vida un total de 2.248 extranjeros de 37 países, sobre todo suecos. El primer ministro tailandés, Thaksin Shinawatra, viajó a Phuket para participar en las ceremonias, que incluyeron minutos de silencio, ofrendas florales y actos religiosos multi-confesionales.

También Sri Lanka homenajó en silencio a los cerca de 35.000 fallecidos en el desastre. En la principal ceremonia organizada por las autoridades, el presidente, Mahinda Rajapakse, felicitó a la nación por reaccionar con valentía ante la tragedia y agradeció la «ayuda sin precedentes recibida por parte de las naciones amigas».

Rajapakse también lamentó que el país no haya sabido sacar provecho de la buena voluntad y reconstruir la paz. Muchos pensaron que el maremoto ayudaría a reducir las tensiones entre el Gobierno y los rebeldes de los Tigres de Liberación de la Tierra Tamil. Sin embargo, estas esperanzas se vieron frustradas cuando comenzaron las disputas para la reconstrucción. Peor todavía. Existe el temor de que se produzca una nueva guerra civil.

En India también se recordó a las más de 12.000 víctimas, donde hubo ceremonias multitudinarias en los archipiélagos de Andaman

y Nicobar, en el Golfo de Bengala, y el estado de Tamil Nadu, en la costa oriental, las regiones más afectadas.

**APRENDER PARA EL FUTURO.**

La Comunidad Internacional también tuvo presente a las víctimas. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, envió ayer un mensaje a los congregados en Banda Aceh, Indonesia, para rendir homenaje a los fallecidos y sus fami-

liars. No obstante, Annan advirtió de que, «de alguna manera, los principales desafíos están aún por venir», en referencia a las necesidades de la reconstrucción.

El secretario general también destacó la «respuesta sin precedentes» por parte de numerosas instituciones. En este sentido, el responsable de la ONU en la Estrategia para la Reducción de Desastres, Sálvano Briceño, indicó que el envío masivo y descoordi-

nado de la ayuda internacional tuvo efectos contraproducentes. «Lo que debemos comprender es la necesidad de que los donantes bilaterales (privados o públicos) y multilaterales coordinen esfuerzos, pues la ayuda bilateral no es eficiente cuando se trata de responder a un desastre», expuso.

Otros países africanos y asiáticos afectados también recordaron a los que perdieron la vida en aquel fatídico día.

**LAS CONSECUENCIAS**

### Reconstruir la vida, la tarea más difícil

Trescientos sesenta y cinco días no son suficientes para restaurar un país; menos, para rehacer una vida. Un estudio revela que uno de cada cinco tailandeses afectados sufre estrés postraumático. Y depresión. Sin embargo, otros han aprovechado la tragedia para desaparecer y cambiar de vida. Son una minoría.

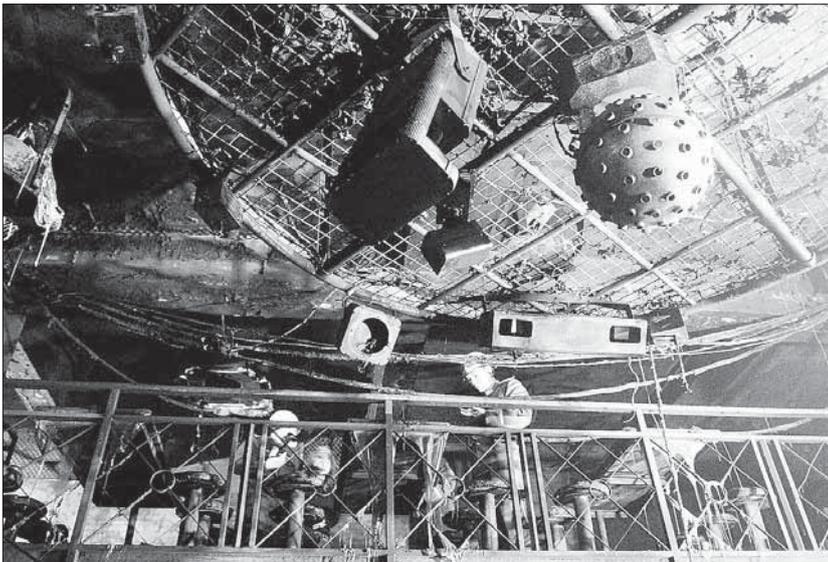
Un año después del desastre natural, muchos de los afectados presentan problemas para superar la tragedia. En Tailandia, por ejemplo, uno de cada cinco supervivientes todavía sufre los efectos del *tsunami*. Presentan lo que se denomina estrés postraumático, según un estudio realizado a los supervivientes y dado a conocer por la agencia oficial TNA.

Según esta investigación, alrededor del 20% de los supervivientes presentan estrés postraumático y algunos de ellos tienen síntomas de depresión. Los casos son más abundantes en la provincia de Phang Nga (33,6%), mientras que la isla de Phuket

(16,4%) es la que menos casos tiene, según TNA.

El informe también ha detectado que algunos supervivientes muestran síntomas de depresión, así como diferencias significativas por razón de género y de estado civil. Así, se dan más casos de problemas mentales en mujeres que en hombres y entre casados más que entre solteros.

Pero también hay excepciones. La Policía alemana encontró a dos hombres en Tailandia que habían aprovechado que sus familias los daban por desaparecidos para cambiar de vida. Los supuestos fallecidos se sorprendieron de haber sido descubiertos y pidieron no ser identificados.

Aspecto del bar *Tando* en el sur de China, tras el incendio del 25 de diciembre. / AP PHOTO

## Mueren unas 26 personas al incendiarse un bar el día de Navidad en el sur de China

El siniestro dejó otros ocho heridos · Los bomberos reconocen que desconocen el origen de las llamas y que siguen investigando

• Dos adolescentes también fallecieron en otro fuego en Pekín. Se cree que pudo deberse al sobrecalentamiento de una consola de videojuegos.

EFE / PEKÍN

Al menos 26 personas murieron y otras ocho resultaron heridas al declararse un incendio en un bar en la provincia de Cantón, en el sur de China, el día de Navidad, según informó ayer la agencia oficial Xinhua.

La Oficina estatal de Seguridad Laboral expuso en su último informe que el siniestro se produjo a las 23,10 horas, hora local, del domingo y que las llamas quedaron

extinguidas 10 minutos más tarde.

El incendio tuvo lugar en un bar llamado *Tando*, ubicado en la calle Wenkang de la localidad de Tanzhou, perteneciente a la ciudad de Zhongshan, a 100 kilómetros de Hong Kong.

«Todavía estamos investigando», declaró ayer un portavoz del departamento de bomberos de Zhongshan al ser preguntado por los motivos del incendio.

La oficina de información del Gobierno de Zhongshan se negó a dar más detalles sobre el siniestro.

**¿POR JUGAR DEMASIADO?** Por otro lado, dos adolescentes murieron en otro incendio declarado el domingo por la mañana en un apartamento de Pekín, según indicaron fuentes policiales a la re-

señada agencia.

Cuatro estudiantes de entre 16 y 17 años de edad se encontraban en el apartamento, ubicado en el distrito de Xuanwu, en el centro de la capital china, tras reunirse la noche anterior para celebrar la Nochebuena.

Dos de los jóvenes pudieron ser rescatados con vida tras producirse una explosión que, según las primeras investigaciones, pudo ser causada por el sobrecalentamiento de una consola de videojuegos.

Hace tan solo 10 días, la provincia nororiental de Jilin fue escenario del incendio más grave registrado en China en los últimos cincuenta años, al morir 39 personas en un hospital donde también resultaron heridas otras 182.

RUSIA

## Intoxican a 78 personas con gas mercaptano para extorsionar a un comercio

EFE / SAN PETERSBURGO

Al menos 78 personas, de las que 66 fueron hospitalizadas, resultaron ayer intoxicadas por un gas que se identificó como metil mercaptano, liberado por varios artefactos artesanales, en comercios de la misma firma en la localidad rusa de San Petersburgo. La Policía baraja las opciones de intento de chantaje o disputa comercial como causas del incidente.

El gas se encontraba en cajas que contenían ampollas conectadas por alambres y con un temporizador, que fueron halladas en cuatro tiendas del mismo comercio, *Maksidom*.

Según las declaraciones de varios empleados a la Policía, la cadena de tiendas había recibido previamente cartas con amenazas, en las que se advertía con atacar a la empresa durante las ventas navideñas. Este dato llevó a las autoridades a descartar la hipótesis de un ataque terrorista, que se barajó en un primer momento, y apuntar la idea de una posible disputa comercial.

La gobernadora de la ciudad, Valentina Matviyenko, explicó además que todos los hospitalizados ya habían sido dados de alta y que no presentaban efectos secundarios.

IRAQ



**Más de 20 muertos y 50 heridos.** Una veintena de iraquíes murieron y cerca de 50 resultaron heridos ayer en una nueva oleada de ataques en diferentes áreas de Iraq, mientras continúa la polémica por los resultados de las elecciones legislativas del pasado día 15, que dan la victoria a los chiitas. / EFE

CONGO

**Al menos 36 personas pierden la vida en diversos combates** ■ Al menos 36 personas murieron el domingo en el este de la República Democrática del Congo durante los combates que se registraron en la zona a raíz de una fuerte ofensiva lanzada por la ONU y tropas congoleñas contra grupos de milicianos ugandeses, según informaron

ayer fuentes oficiales. Cerca de 3.500 soldados de la RDC y un contingente de 600 miembros de la ONU de nacionalidad india, atacaron las posiciones de grupos rebeldes. El portavoz militar de la ONU en la zona, Hans-Jakob Reichen, indicó que los rebeldes practican el contrabando de armas y la caza furtiva y representan un peligro para la seguridad de la población del país.

### EN EL MUNDO



## 1 ISRAEL

**Ariel Sharon se operará para prevenir coágulos de sangre tras el infarto** ■ El ministro israelí, Ariel Sharon, se someterá en las próximas dos o tres semanas a una cateterización para taponar un pequeño orificio que se le detectó en el corazón después de haber sufrido un infarto cerebral leve, según anunciaron ayer sus médicos. La operación pretende «prevenir futuros coágulos de sangre», explicó uno de ellos, Tami Ben Hur, según indicó la página web del diario *Haaretz*.

## 2 PALESTINA

**Al-Fatah podría utilizar cohetes de largo alcance contra los judíos** ■ La milicia del movimiento palestino Al-Fatah, las Brigadas de los Mártires de Al-Aksa, aseguró tener en su poder cohetes que pueden alcanzar una distancia de 25 kilómetros, según expuso ayer uno de sus dirigentes. «Si Israel declara una zona militar en el norte de Gaza no nos quedaremos de brazos cruzados», manifestó Abu Fadi, dirigente de esas brigadas en Gaza, al diario *Yediot Aharonot*.

## 3 CHINA

**Pekín y Corea del Norte se unen para resolver la crisis nuclear** ■ Los gobiernos de Corea del Norte y China continuaron ayer los encuentros para lograr que en enero de 2006 se reanuden las conversaciones para resolver la crisis nuclear. Aunque no trascendieron detalles, como suele ser habitual, la agencia estatal Xinhua destacó que ambas partes «intercambiaron puntos de vista sobre cuestiones bilaterales y acerca de cómo aumentar los lazos comerciales y económicos».

## 4 ITALIA

**Más de 500 inmigrantes llegan a las islas de Sicilia y Lampedusa** ■ Más de medio millar de inmigrantes clandestinos resultaron interceptados ayer por las autoridades italianas en las islas de Sicilia y Lampedusa, a las que llegaron a bordo de varias embarcaciones. Entre ellos se encuentran una decena de mujeres y algunos adolescentes, según fuentes de los Carabineros. Las autoridades locales indicaron que la mayoría de los desplazados procede del norte de África.

# DEPORTES 37

## Caja Segovia traspasa a Cogorro al Móstoles y busca un ala comunitario

Jesús García se despidió de sus compañeros, que ayer reiniciaron los entrenamientos

**GUILHERMO HERRERO / SEGOVIA**  
El Caja Segovia y el PSG Móstoles acordaron ayer el traspaso del jugador Alberto Contreras Cogorro al equipo madrileño, según confirmó el club segoviano en una escueta nota de prensa. Tal y como anunció EL ADELANTADO en su edición del sábado día 24, ambos clubes habían iniciado conversaciones sobre este asunto, llegando finalmente a un trato a lo largo del fin de semana. Fuentes de Caja Segovia subrayaron ayer que la iniciativa de esta operación partió de Tino de la Cruz, director deportivo del PSG Móstoles. Dada la insistencia del club madrileño en el tema, Caja Segovia acabó aceptando la posibilidad de que el pívot internacional recalara en el PSG Móstoles. Así, los segovianos comunicaron a Tino de la Cruz que, si llegaba a un acuerdo económico con el jugador, no podrían problemas a la salida de Cogorro de Caja Segovia. De la Cruz y Cogorro alcanzaron rápidamente un pacto, que comunicaron a Caja Segovia, entidad que bendijo ayer la marcha de Cogorro, un jugador que llegó a principios del mes de julio al equipo dirigido por Miguel Rodrigo con la aureola de ser internacional. Sin embargo, durante los seis meses que ha vestido la camiseta de Caja Segovia, no ha logrado brillar con luz propia.

“Me hubiera gustado que triunfara en Segovia, pero no ha podido ser”, lamentó ayer Rodrigo, que quiso desear suerte a Cogorro en su nuevo destino. Aunque el jugador madrileño no pudo ser localizado por esta redacción durante la jornada de ayer, fuentes de su entorno reconocieron que el jugador sentía “no poder



El jugador Jesús García (izq.), dialogando en la tarde de ayer con el técnico de Caja Segovia, Miguel Rodrigo. / KAMARERO

haber aportado al equipo lo que inicialmente se esperaba de él”, advirtiendo además de los posibles beneficios que tendría para el pívot un cambio de aires.

La marcha de Cogorro es el tercer movimiento de piezas de lo que desde Caja Segovia se denomina como “un ajuste” de la plantilla. El primero de ellos fue la contratación, la pasada semana, del bonaerense Diego Giustozzi, considerado por Rodrigo como un cie-

rrer con experiencia que permitirá liberar a Isco de esa función. Luego llegó la salida del club de Jesús García, que ayer acudió a despedirse de sus compañeros y, a continuación, la de Cogorro, después de la cual Caja Segovia se ha puesto como prioridad la contratación de un ala, y ya ha iniciado contactos con un jugador comunitario, aunque al cierre de esta edición todavía no había alcanzado ningún acuerdo.

La previsible contratación de otro jugador no será el único movimiento que reste en navidades, ya que Rodrigo estima que una de las principales carencias que tiene el equipo es la falta de gol, y está decidido a apostar por la incorporación del brasileño Guga, lo que conllevará la salida de uno de sus dos compatriotas, Lukaian o Igor, ya que el actual reglamento únicamente permite dos no comunitarios por equipo.

### BREVES

**FÚTBOL SALA**  
Cantalejo inicia mañana su maratón navideño

■ La ciudad de Cantalejo inicia mañana, día 28, su X Maratón de Navidad de fútbol sala, cuyo plazo para inscribirse concluye a las 20,30 horas de hoy. Seguidamente, se realizará el sorteo de grupos en el salón del Ayuntamiento. Los equipos interesados en participar en esta competición, que durará hasta el día 31, deberán de abonar 36 euros. El conjunto ganador del maratón se llevará un premio de 600 euros y doce chandal y equipaciones, mientras que el segundo clasificado recibirá una bolsa de 350 euros más una docena de sudaderas. Además de premios menores para el tercero y el cuarto, también habrá regalos para el equipo más deportivo, el máximo goleador y el portero menos goleado.

### FÚTBOL SALA

Joan Laporta aceptó la vicepresidencia de la LNFS

■ El presidente del F.C. Barcelona, Joan Laporta, aceptó en la última asamblea general ordinaria de la LNFS el ofrecimiento de ocupar la vicepresidencia de dicha entidad. La LNFS ha valorado esta noticia, al considerar como “muy importante” que un club de la relevancia de Barcelona participe en la organización de la liga nacional de fútbol sala. Además, en la mencionada asamblea se aprobó por unanimidad la previsión del presupuesto de la liga 2005-2006, con un superávit de 509.518 euros, y se designó a los ex jugadores Paulo Roberto y Jesús Clavería como asesores de la presidencia.

<p>EL ADELANTADO DE SEGOVIA Diario Oficial de la San Silvestre Segoviana</p> <p>Telesión SEGOVIA Telesión oficial</p>	<p>www.atletismoblume.com</p> <p>31 diciembre 2005</p> <h1>San Silvestre Segoviana</h1> <p>carretera popular</p> <p>INSCRIPCIONES en el Ayuntamiento, del 28 al 31 de diciembre</p>	<p>caja segovia</p> <p>patrocinador de los premios a los colegios</p>				
<p>HELVETIA PREVISION</p> <p>Tel. 921 420 554 Muerte y Vida, 3 - Segovia Pilar Pérez Arribas Agencia de Seguros Código 2083</p>		<p>CP CUESTA - PEREZ SEGUROS - ASESORIA - GESTORIA</p>				
<p>Aupisa</p> <p>Concesionario Oficial SEGOVIA</p>	<p>CENTRO MÉDICO GOYA</p> <p>C/ Madrona, 1 - SEGOVIA</p>	<p>Ayuntamiento de Segovia</p>	<p>Diputación Provincial de Segovia</p>	<p>Junta de Castilla y León</p>	<p>CEASE 27 Las Coches 7, 40002 SEGOVIA</p> <p>BEEP</p>	<p>TODO EN PUBLICIDAD</p> <p>www.publikax.com</p> <p>PUBLIKAX MARKETING</p> <p>e-mail: publikax@publikax.com</p> <p>921 442 171 607 080 102</p>

# El obrero de la Gimnástica Segoviana

El centrocampista Ricardo de Andrés espera que el equipo no tenga problemas para jugar los play off de ascenso a Segunda B

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La mañana que la Gimnástica Segoviana malogró en Móstoles la oportunidad de ascender a Segunda División B, el centrocampista Ricardo de Andrés (Segovia, 1980) no se escondió de la prensa. Los periodistas le preguntaron por la razón del nuevo fracaso y él contestó eximiendo de culpabilidad a la suerte o a otros factores externos a la plantilla. Sus declaraciones fueron interpretadas por algunos medios de comunicación como un indicio de que en el seno del grupo había divisiones y enfrentamientos, aunque él aseguró des-

pués que su intención no había sido criticar a nadie. Medio año después de aquella infausta mañana, Ricardo afirma, con la misma sinceridad que lo hizo entonces, que "si no subimos fue porque no lo merecimos, no fuimos lo suficientemente buenos para lograr el ascenso".

El paso del tiempo ha ido cerrando aquella herida y ahora se viven días felices en el club azulgrana, que lidera en solitario la clasificación, y además dando la sensación de que no hay ningún rival capaz de presentarle batalla. "Nadie esperaba a principios de tem-

porada que las cosas fueran a ir tan bien", indica Ricardo, que reconoce que el cambio que ha experimentado el equipo con respecto al de la anterior campaña ha sido "radical". Sobre todo, el centrocampista insiste en señalar que "somos un bloque que trabaja mucho más".

Ricardo destaca la aportación de los nuevos jugadores, de los que dice que son "muy buena gente", además de futbolistas de alto nivel, "como están demostrando en el campo cada domingo".

No obstante, y a pesar de la imagen de escuadra invencible que se ha labrado la Segoviana esta temporada, Ricardo hace hincapié en que "no todo está siendo tan sencillo como puede parecer en La Albuera", ya que, a su juicio, al equipo también le ha tocado sufrir, sobre todo en partidos como el de Guijuelo o ante el Mirandés.

Para Ricardo, uno de los secretos del buen funcionamiento del bloque es el de que todos sus

miembros saben lo que deben hacer en cada momento. "El equipo está en una dinámica muy diferente a la del año pasado. Ahora mismo, cualquiera puede saltar al campo y el conjunto seguirá funcionando correctamente, porque todos sabemos nuestra labor", sentencia el centrocampista.

La misión de Ricardo es, según él mismo explica, la de "robar la mayor cantidad posible de balones, no perder luego la pelota y pasarla de una forma sencilla a algún compañero". El jugador es consciente de que su tarea no consiste en dar el pase de gol o ser el encar-

gado de liderar los ataques. "Si cumpla con mi función, lo estaré haciendo fenomenal", dice Ricardo, un futbolista que se define como "un trabajador del equipo, y además muy comprometido con el mismo". Ricardo, al que muchos de los

trenadores que ha tenido le ponían como ejemplo de abnegación, ha decidido dedicarse en exclusiva a la Segoviana. Hace tiempo, compaginaba el fútbol con el trabajo "y físicamente me encontraba peor que ahora", manifiesta el jugador, que, aunque parezca paradójico con lo antedicho, asegura que

"nunca" ha pretendido tomarse el fútbol como una profesión.

Para Ricardo, lo más importante es desarrollar una actividad que le permita ser feliz. "Cuando salto al campo, me olvido de todos los problemas. Si estoy jugando, ya se puede caer el mundo que yo sigo tan tranquilo", declara el centrocampista azulgrana, un hombre que guarda una imagen especial de sí mismo en su niñez, "siempre bajando de casa, en Nueva Segovia, con un balón en las manos". La maduración personal de Ricardo no ha logrado sino hacerle incrementar su amor hacia el fútbol, una actividad en la que afirma sentirse realizado.

"Nunca me he planteado salir fuera de Segovia a jugar", indica el futbolista. "Aquí estoy pasando una etapa extraordinaria y no tengo ninguna necesidad de cambiar de equipo", señala Ricardo, que defiende que seguirá jugando al fút-

bol mientras esa actividad le produzca placer.

Sin querer pecar de chulería, espera que la Segoviana no tenga problemas para jugar los play off. "En nuestra cabeza no entra la posibilidad de no clasificarnos entre los cuatro primeros", dice, para luego confesar que, al igual que todos

sus compañeros, ya piensa en la fase de ascenso, "que será completamente diferente a la liga". "Pero el objetivo no son los play off, sino el ascenso", advierte, para no errar en el punto de mira. "Todo el grupo confía ciegamente en subir. Y yo estoy convencido de que tenemos equipo para ello", expone Ri-

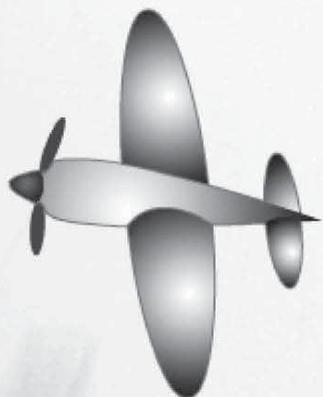
cardo, que subraya que "muchos de los equipos con los que tuvimos que enfrentarnos (en anteriores fases de ascenso) solo sabían hacer cuatro cosas, pero las hacían bien". Y habla del Ribadesella, el Marino o el Móstoles... Malos recuerdos que repasa, esperando reirse dentro de poco de todos ellos.



El centrocampista Ricardo de Andrés, con casco de obrero, se coloca las botas en el vestuario de la Segoviana. / KAMARERO

# segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia



[www.segovialnmobiliaria.com](http://www.segovialnmobiliaria.com)

**DigitalCentury**  
Internet Consulting

OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY

- ▶ [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)
- ▶ [www.infoSegovia.com](http://www.infoSegovia.com)

# Di Stéfano supera una «situación límite» pero se aplaza el 'by-pass'

La fiebre y una arritmia durante la madrugada impidieron que se realizará la operación

EFE / VALENCIA

El presidente de honor del Real Madrid, Alfredo Di Stéfano, que se encuentra ingresado en el Hospital La Fe de Valencia tras sufrir un infarto agudo de miocardio en la madrugada del sábado, no fue sometido ayer al 'by-pass' que necesita después de sufrir un proceso febril y una arritmia durante la madrugada, que hicieron que la situación se pusiera «al límite», pero ahora está estable dentro de la gravedad y los médicos son «optimistas» respecto a sus opciones de salir adelante.

La directora médica del hospital Marisa Roselló leyó el parte médico de los doctores Anastasio Montero, jefe de cirugía cardiovascular, y Miguel Ruano, jefe de la Unidad de Cuidados Intensivos: «Alfredo Di Stéfano se encuentra en la unidad de cuidados intensivos y finalmente se ha suspendido la intervención quirúrgica para realizarle un 'by-pass' debido a que ha sufrido un episodio febril. Su pronóstico continúa siendo grave y se valorará la posibilidad de realizar la intervención en los próximos días».

El doctor Montero explicó posteriormente la «situación justa que se vivió durante la noche». «Esta madrugada comenzó con un cuadro febril que hemos estado estudiando hasta horas avanzadas de la mañana para ver la posibilidad de la intervención, pero se ha inestabilizado al aumentarle la temperatura y hemodinámicamente se ha alterado, consideramos que no era la condición ideal para someterlo a una intervención de estas características porque podía hacer que evolucionara a peor», expresó.

Además, estas alteraciones produjeron una arritmia, que ya «ha desaparecido», e hicieron que «la situación estuviera muy justa, al límite». Sin embargo, el galeno explicó que el argentino «ahora está mucho mejor, hemodinámicamente estable y con todas las



Alfredo Di Stéfano, presidente de honor del Real Madrid. /EFE

constantes bastante normales».

Por eso, el objetivo ahora es mantenerle y esperar la «evolución para plantear de nuevo la operación», que, por el momento, «no es urgente» y no se realizará «de forma precipitada». «Dentro de su gravedad está estable y no es urgente una intervención de estas características», subrayó.

**CONDICIONANTES.** «Dependerá de cómo esté hoy, pero ahora mismo está bastante estable y su condición cardíaca no implica la necesidad urgente de la operación vamos a esperar a a ver como evo-

luciona y si hemodinámicamente está estable le operaremos», expresó, aunque sí que quiso dejara claro en todo momento que la operación «es fundamental».

El médico dijo que Di Stéfano está «consciente, orientado, no necesita ventilación artificial y sus constantes están bastante mantenidas», y que se trata de «un hombre fuerte con bastante ánimo» y «su historia transmite su fuerza personal».

Además, a pesar de que existen «factores de riesgo» como la «función renal un poco deteriorada» y de que «su circulación no es abso-

lutamente normal», el hecho de que es diabético o la «edad», Anastasio Montero cree que el argentino podrá salir adelante. «Esta noche la situación estuvo muy justa, pero ahora mismo soy optimista dentro de un contexto bastante complejo y hay que tener esperanzas», declaró.

**REALISMO.** «No es el caso ideal para realizar un 'by pass' coronario, pero hay muchas posibilidades de que todo salga bien», concluyó el jefe de cirugía cardiovascular del Hospital La Fe de Valencia.

## Arrigo Sacchi cree que el Real Madrid tiene los cimientos necesarios para salir adelante

EFE / MADRID

Arrigo Sacchi, ex director de fútbol del Real Madrid, ha declarado que el conjunto blanco tiene la capacidad necesaria para superar la crisis en la que se encuentra.

«Tenemos los cimientos necesarios para salir adelante. Es una entidad poderosa, llena de personas inteligentes, encabezadas por el presidente, la junta directiva, Emilio Butragueño o Ramón Martínez. Todos trabajan por devolver a la Institución a lo más alto», matizó el italiano.

Al referirse a la situación deportiva del equipo, Sacchi declaró:

«Sigo convencido de que con la fuerza, la capacidad y la calidad de la plantilla, y de los nuevos, de los cuales sólo Sergio Ramos está dando lo que esperábamos, se van a lograr los objetivos».

Sacchi no olvida a los brasileños Robinho y Baptista y a los uruguayos Pablo García o Diogo, «que dentro de un tiempo mostrarán sus credenciales». «Van a ir creciendo con el paso de los meses», aseveró.

El italiano agrega: «Están remando todos los jugadores y haciendo autocrítica. Ahora, más allá de la calidad técnica, deben apro-

vechar su inteligencia y su cerebro. Van a competir gracias a un gran entrenador, que conoce muy bien el fútbol nacional y tiene mentalidad europea».

El ya ex director de fútbol desveló algunas de las causas de la racha negativa en la Liga: «Se está pagando un montón de adversidades. Las lesiones no han dejado a algunos jugadores estar a tope. Pasan por momentos de desmoralización y un poco confundidos», sentenció.

«Se está intentando colocar cada pieza en el lugar que le corresponde para hacer un club fuerte y

que este muy vivo», manifestó.

«El trabajo que han estado haciendo en estas últimas semanas tiene que ser recompensado. Se fueron de vacaciones con el disgusto de la derrota, pero son optimistas y tienen ilusión con el trabajo que está haciendo Juan Ramón López Caro», afirmó el ex dirigente blanco.

Al referirse al actual entrenador, Sacchi dijo: «Es un hombre inteligente y de grandes valores humanos. Conseguiré que este grupo de futbolistas, que han sido protagonistas en el pasado, vuelvan a serlo ahora».

TIEMPO MUERTO |



DIEGO IZCO

### La agonía de un país

Un periodista se planta frente al ordenador. Acaba de regresar de la República Checa con un sensacional reportaje entre manos. Se alojó en un viejo hotel de una pequeña localidad minera, donde la nieve tiñe los suelos y el carbón los tejados; y el recepcionista, un anciano que jamás escuchó la palabra 'jubilación', aprieta entre sus manos, de un color rojizo similar al de sus mejillas, teñidas por el verde licor de los mineros, una camiseta roja.

El hombre, que enciende un cigarrillo, explica que ese viejo trozo de tela fue el que vestía Emil Zatopek cuando ganó los 10.000 metros en los Juegos Olímpicos de Helsinki '52. «Emil era amigo de mi hermano mayor; amigo de la familia; amigo mío». El frío del invierno checo azota Ostrava, pero su conversación es cálida. Guarda fotografías, entradas, prendas, cordones de sus zapatillas... Y las tiene apiladas sobre una mesita tras la recepción, oculta y casi siniestra, como una capilla en la que rezar durante la agonía de Zatopek.

El 20 de noviembre de 2000, el periodista y el recepcionista estrechan las manos y aquél le promete descubrir a las más jóvenes generaciones, en su reportaje, la figura de Zatopek, la 'Locomotoras Humana', uno de los más grandes atletas de todos los tiempos. Y de vuelta frente al ordenador, dos días después, apila las ideas y las traslada al papel con emoción, en una doble página titulada «La agonía de un país», pues la República Checa estaba casi paralizada viviendo la enfermedad del gran ídolo. Metió un ejemplar del periódico en un sobre con rumbo a Ostrava, junto con las fotografías que Michal, el recepcionista, le había cedido; y entonces llegó el teletipo: «Fallece Emil Zatopek». Sólo salieron - no sé si llegaron - las fotografías.

No deseo que ocurra lo mismo, así que lo dejaré en «suerte, Alfredo».

BALONCESTO LIGA ACB

# El Akasvayu amenaza el liderato del Barcelona en el derbi catalán

El Pamesa intentará aprovecharse de la irregularidad del Madrid en su visita a Vistalegre

AGENCIAS / BARCELONA

El Akasvayu Girona amenaza el liderato del Barcelona en su visita hoy (20,15 horas) al Palau Blaugrana, en partido correspondiente a la decimotercera jornada de Liga que servirá para ir consolidando las posiciones de cara a luchar por los puestos para la Copa del Rey.

Los de Dusko Ivanovic pondrán en juego su liderato, compartido eso sí con Tau y Gran Canaria, ante un Akasvayu que tratará de sacarse la espina de la derrota sufrida en la pasada jornada ante el Caja San Fernando.

Los colíderes con los azulgrana, Tau y Gran Canaria, tampoco tendrán fáciles compromisos, ya que se miden a dos equipos con la obligación imperiosa de ganar como Caja San Fernando y Unicaja.

Por su parte, el Pamesa Valencia visita al Real Madrid, que cuenta con la duda de si podrá reaparecer Igor Rakocevic ante sus ex, en busca de dar continuidad a su momento dulce.

Los valencianos serán una buena piedra de toque para calibrar a un Madrid cuya irregularidad, tanto en la ACB como en Europa, si-

gue siendo su nota predominante en esta primera mitad de la temporada.

Mientras, el Estudiantes visita a un Forum Valladolid necesitado de victorias que le ayuden a abandonar la zona baja de la tabla.

El Alta Gestión Fuenlabrada, recibe en el Fernando Martín al Ricoh Manresa. Los de Luis Casimiro no han podido tener mejor regreso a la ACB y ahora sueñan con estar en la cita copera.

Por la parte baja de la tabla, Etosa y Granada disputan un duelo muy importante para sus aspiraciones de poner tierra de por medio con las plazas de descenso.

En Bilbao, mientras el Lagun Aro vuelve a casa por Navidad para tratar de refrendar la mejoría experimentada en los dos últimos encuentros de Liga ante un rival complicado como es el DKV Joventut, que llegará con ganas de continuar con su buena racha, tras cuatro triunfos consecutivos, dos en ACB y otros dos en Europa.

La amenaza de los puestos de descenso tendrá otro duelo interesante en el Llanera Menorca-Lече Río Breogán.



Dusko Ivanovic, entrenador del Barcelona. /EFE

TENIS

## Rafael Nadal no participará en el torneo de Madrás

EFE / MADRÁS (INDIA)

El tenista español Rafael Nadal, actual número dos del mundo, causará baja en el torneo de tenis de Madrás, primera prueba de la temporada que comenzará el próximo día 2 de enero, debido a las secuelas de la lesión en su pie izquierdo, según anunciaron en la jornada de ayer los organizadores del torneo.

Nadal, de 19 años, arrastra esta lesión desde el Masters Series de Madrid celebrado en el mes de octubre, donde logró su último título, y ya se vio obligado a perderse el Masters de Shanghai.

«Mis médicos y yo hemos trabajado muy duro durante las últimas semanas para poder participar en el torneo de Madrás. Pero los facultativos me han recomendado no jugar», señala el balear en un comunicado a los organizadores.

**AUSTRALIA.** El tenista de Manacor, ganador este 2005 del torneo de Roland Garros, espera así poder estar recuperado al cien por cien de estas molestias físicas para el próximo Open de Australia, primer grande del año.

MOTOR

## Madrid, de la mano de Carlos Sainz, dará hoy la presalida del Dakar

Madrid dará la presalida del rally Dakar hoy, de la mano del piloto Carlos Sainz, que tomará parte en el mítico raid, que sale el día 31 de Lisboa y del alcalde de la capital, Alberto Ruiz-Gallardón. La ciudad se prepara para esta cita que tendrá lugar en el corazón de la ciudad. A las 18,00 horas los representantes españoles tomarán rumbo a Lisboa, recorriendo varias calles de la capital. Una de las estrellas será sin duda Carlos Sainz, que hará su debut con el Volkswagen Race-Touareg, aunque también se podrá ver a Nani Roma, vencedor de esta prueba en motos en 2004 y que este año buscará el triunfo en coches, o al equipo KTM liderado por Marc Coma, recientemente campeón del Mundo de Rallies Cross Country 2005 y segundo el año pasado.

BALONCESTO

## El Real Madrid amplía el contrato de Óscar González

El base Óscar González amplió su contrato con el Madrid hasta el próximo 30 de junio de 2006, según informó ayer el club blanco. González, que se unió al grupo de trabajo de Bozidar Maljkovic en la pretemporada completará así la temporada con los blancos. Quien no seguirá en la 'casa blanca' será Roberto Núñez, que llegó esta temporada al equipo al mismo tiempo que Óscar González, que finalizará su contrato el próximo 31 de diciembre. «El Real Madrid le agradece públicamente su dedicación y entrega a lo largo de toda su estancia en el equipo y le desea toda la suerte de aquí en adelante», añade el club en un comunicado.

NBA

## Payton decide el partido entre los Heat y Lakers

La rivalidad personal y deportiva entre el pívot Shaquille O'Neal y el escolta Kobe Bryant volvió a quedar de manifiesto en el duelo que protagonizaron el día de Navidad sus respectivos equipos de los Heat de Miami y Los Angeles Lakers. El triunfo fue para el equipo local de los Heat, que se impusieron por 97-92 y para el base veterano Gary Payton, un ex jugador de los Lakers y ex compañero de Bryant, que ahora hace causa común con O'Neal y le hizo un gran regalo de Navidad con su mejor actuación de la temporada de 21 puntos. Las acciones de Payton, máximo encestador de los Heat, fueron una de las claves del triunfo para el equipo de Miami.

LA IMAGEN



El V070 Movistar, durante la regata. /EFE

## El Movistar, segundo en la regata costera de Ciudad del Cabo

El V070 Movistar español, al mando de Bouwe Bekking y con el campeón olímpico Iker Martínez como táctico, ha logrado la segunda posición en la segunda regata costera de la Volvo Ocean Race 2005-2006 que ayer se disputó en aguas de la bahía de Table en Ciudad del Cabo y que ha sido ganada por el ABN Amro I holandés. De esta manera el Movistar abandona la última plaza de la general absoluta de la prueba para pasar a la quinta posición y recortar puntos a sus rivales directos después de realizar una prueba extraordinaria de navegación bajo vientos fuertes de 20 a 25 nudos que han complicado mucho el recorrido. El gran triunfador de la jornada ha sido el poderoso ABN Amro I de Mike Sanderson, que ha contado con el estadounidense Stan Honey como navegante. Ha dominado de principio a fin en todos los tramos de la regata y ha logrado casi siete minutos de ventaja con respecto de la flota. Vencedor de la primera etapa entre Vigo y Ciudad del Cabo, ha ampliado aún más su ventaja en el liderato, ahora de 2,5 puntos con respecto al Brazil 1, segundo clasificado.

OLIMPISMO

## Bryant jugará con Estados Unidos en Pekín 2008

El protagonismo del escolta Kobe Bryant podrá alcanzar otra gran meta si como tiene ya decidido forma parte del equipo de Estados Unidos baloncesto que participe en los próximos Juegos Olímpicos de Pekín 2008. De acuerdo al periódico Los Angeles Times, Bryant, la estrella de Los Angeles Lakers, formalmente se ha comprometido a jugar por el equipo de los Estados Unidos. «Estoy ilusionado de poder jugar para mi país», declaró Bryant. «Este es nuestro deporte, esto es baloncesto», concluyó.

CICLISMO

## Cipollini se fractura una rótula esquiando

El ex ciclista italiano Mario Cipollini se produjo en la jornada de ayer una fractura en la rótula de una de sus rodillas al chocar contra un árbol cuando se encontraba haciendo esquí en las pistas del Abetone, cercanas a la localidad italiana de Lucca. Cipollini, de 38 años, colisionó contra el árbol después de salirse de la pista en un descenso a gran velocidad.



### Relación de puntos de venta de El Adelantado de Segovia en Madrid

- |                                      |                                       |                                |                                |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Agustín de Foxa, 22.                 | Comandante Zorita, 30.                | Gran Vía, 51.                  | Plaza de Santo Domingo.        |
| Alcalá, 25.                          | Conde de Peñalver, 78.                | Gran Vía, 78.                  | Plaza del Callao, 3.           |
| Alcalá, 46.                          | Conde de Peñalver, 32.                | Gta. Cuatro Caminos.           | Plaza del Perú, 5.             |
| Alcalá, 50.                          | Conde de Peñalver, 62.                | Gta. Ruiz Giménez, 1.          | Plaza Doctor Laguna, 1.        |
| Alcalá, 131.                         | Corazón de María, 43.                 | Hilarión Eslava, 2.            | Plaza Puerta Cerrada s/n.      |
| Alcalá, 111.                         | Diego de León, 22.                    | Ibiza, 48.                     | Princesa, 23.                  |
| Alcalde Sainz de Baranda, 18.        | Diego de León, 46.                    | Ibiza, 72.                     | Princesa, 56.                  |
| Alcalde Sainz de Baranda, 50.        | Doctor Esquerdo, 80.                  | José Abascal, 58.              | Príncipe de Vergara, 210.      |
| Avda. Doctor Esquerdo, 183.          | Eduardo Dato, 19.                     | Juan Bravo, 40.                | Príncipe de Vergara, 120.      |
| Avda. Ciudad Barcelona.              | Estébanez Calderón, 5.                | Mayor, 5.                      | Príncipe de Vergara, 135.      |
| Avda. Ciudad de Barcelona, 77.       | LA SEPULVEDANA, P de la Flo-<br>rida. | Montera, 48.                   | Puerta del Sol, 10.            |
| Avda. Concha Espina, 6.              | Félix Bois, 13.                       | Narváez, 64.                   | Puerta del Sol, 11.            |
| Avda. de la Constitución, 82.        | Fernán González, 51.                  | Orense, 2.                     | Puerta del Sol, 13.            |
| Avda. General Perón, 6.              | Ferraz, 88.                           | Ortega y Gasset, 29.           | Puerta del Sol, 3.             |
| Avda. General Perón, 16.             | Francisco Gervás, 8.                  | Ortega y Gasset, 45.           | Puerta del Sol, 8.             |
| Avda. General Perón, 42.             | Francisco Silvela, 14.                | Ortega y Gasset, 68.           | Pza. Cibeles/ Paseo del Prado. |
| Avda. Mediterráneo, 2.               | Francisco Silvela, 52.                | Padilla, 14.                   | Ríos Rosas, 57.                |
| Avda. Ciudad de Barcelona, 144.      | Fuencarral, 112.                      | Paseo de Recoletos, 14.        | Santa Engracia, 43.            |
| Avenida Bruselas, 56.                | Fuencarral, 111.                      | Paseo Infanta Isabel, 1.       | Santa Engracia, 76.            |
| Barquillo, 17.                       | Glorieta de Bilbao, 7.                | Plaza de Castilla, 2.          | Santa María Magdalena, 18.     |
| Bravo Murillo, 98.                   | Glorieta de Embajadores, 3.           | Plaza de Chueca, 5.            | Serrano, 76.                   |
| Capitán Haya, Esquina Bravo Murillo. | Glorieta Lopez de Hoyos.              | Plaza de Felipe II.            | Serrano, 106.                  |
| Capitán Haya, 7.                     | Goya, 41.                             | Plaza de Isabel II, 8.         | Trafalgar, 2.                  |
| Castellana, 20.                      | Goya, 51.                             | Plaza de la Independencia, 2.  | Velázquez, 130.                |
| Castellana, 131.                     | Goya, 63.                             | Plaza de la Independencia, 10. | Víctor de La Serna, 1.         |
| Cavanilles, 39.                      | Goya, 63.                             | Plaza de las Cortes, 6.        | Víctor de La Serna, 31.        |
| Clara del Rey, 1.                    | Gran Vía, 24.                         | Plaza de Manuel Becerra, 3.    |                                |
| Clara del Rey, 14.                   | Gran Vía, 30.                         | Plaza de Santa Bárbara, 4.     |                                |

## Zapatero anuncia un superávit de las cuentas públicas superior al 1%

El presidente del Gobierno confirma que el Producto Interior Bruto nacional cerrará el año con un crecimiento del 3,5% y que la tasa de paro se reducirá hasta el 8,4% de la población activa

• El Gobierno abordará en enero la reforma del IRPF y del Impuesto de Sociedades, con la finalidad de avanzar en la convergencia de la UE y lograr una sociedad «más cohesionada».

**I. MANCHOBAS (FAX PRESS) / MADRID**  
Las cuentas públicas acabarán el año mucho mejor de lo previsto. El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció ayer que el superávit del conjunto de las Administraciones Públicas superará el 1 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) en 2005, frente al 0,1 por ciento previsto. El anuncio se produce pocos días antes de que el Ejecutivo remita a Bruselas la actualización del Programa de Estabilidad, que incluirá tanto la revisión al alza del objetivo de superávit como de las estimaciones de crecimiento y empleo.

El presidente, que participó en la reunión del Patronato de la Fundación de Estudios Financieros, calificó el año que concluye como «excelente» para las empresas, el sistema financiero y la economía en general, gracias a un crecimiento del 3,5 por ciento, el doble de la media comunitaria, a la reducción de la tasa de paro hasta el 8,4 por ciento de la población activa, la tasa más baja desde 1979 y al citado saneamiento de las cuentas públicas, que se acompañará de una reducción del ratio de deuda pública hasta el 43 por ciento del PIB.

Además, Zapatero recordó que las empresas cotizadas han incrementado su valor en cerca de un 18 por ciento este año, mientras que la rentabilidad de las no financieras hasta el tercer trimestre se ha situado en el 8,5 por ciento y la de las compañías financieras en el 13,5 por ciento.

Para 2006, el presidente del Ejecutivo confió en mantener las cifras de crecimiento y empleo, aunque mejorando el patrón de crecimiento para corregir algunos de



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. / BALLESTEROS (EFE)

los «desafíos pendientes», que resumió en la elevada tasa de inflación, la necesidad de mejorar la competitividad y el déficit por cuenta corriente.

**REFORMAS.** Dentro de las reformas que el Gobierno pondrá en marcha para lograr «una sociedad más justa y cohesionada» y avanzar en la convergencia con la UE,

Zapatero destacó que el primer paso de adoptará en enero con la reforma del IRPF y del Impuesto de Sociedades.

Pero no será la única novedad del mes. Poco después de Reyes se dará a conocer el Código Unificado sobre buen Gobierno de las empresas que armoniza las recomendaciones realizadas hace años en las Comisiones Olivenza y Al-

### Salarios e inflación

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, cree que para controlar la inflación el año que viene es «especialmente importante» que los salarios evolucionen «de manera coherente con la productividad». El ministro asegura que el aumento de precios registrado este año se debe «casi exclusivamente» al encarecimiento del petróleo.

Además, la «positiva evolución de la inflación subyacente» (en noviembre se situó en el 2,7 por ciento), apunta el vicepresidente, «nos hace ser optimistas» sobre la evolución de los precios en 2006, eso sí, «siempre que no aparezcan nuevas perturbaciones externas». En ese mismo contexto, Solbes añade que es «especialmente importante» que los incrementos salariales que se vayan a pactar para el año que viene, sean «coherentes» con la productividad.

La advertencia del ministro se produce sólo unas semanas antes de que los empresarios y sindicatos comiencen a negociar el Acuerdo Interconfederal de Negociación Colectiva (AINC) para 2006, un pacto que, según avanzó el presidente de CEOE, José María Cuevas, se firmará el próximo mes de enero con unas recomendaciones «muy parecidas» a las de años anteriores.

dama y que se abrirá entonces a un proceso de diálogo y consulta pública. El máximo responsable del Ejecutivo central apuntó que el nuevo Código abordará aspectos como la definición de consejero independiente, la defensa de los intereses de los pequeños accionistas o el fomento de las prácticas de transparencia en materia retributiva.

### DATOS DE INDUSTRIA

El precio del gasóleo antes de impuestos crece un 34,81% hasta noviembre

**AGENCIAS / MADRID**  
El precio antes de impuestos del gasóleo, el combustible más demandado en España, en los once primeros meses del año fue de 47,44 céntimos de euro por litro, lo que supone el 34,81 por ciento más respecto al mismo período de 2004, según informó ayer el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. En el mismo plazo, el litro de gasolina sin plomo de 95 octanos, la más consumida, se situó en 42,60 céntimos de euro, el 20,61 por ciento más, según los datos del Boletín de Hidrocarburos que recoge el Ministerio de Industria.

Estos precios son similares a los registrados en la Eurozona, los países que han adoptado el euro como moneda, donde el precio antes de impuestos de la gasolina creció el 21,21 por ciento, hasta 42,24 céntimos/litro, y el del gasóleo el 35,39 por ciento, hasta 46,44 céntimos. Entre septiembre y noviembre pasados, el precio antes de impuestos del gasóleo de automoción en España aumentó el 30,43 por ciento respecto a igual período de 2004 y los de la gasolina el 29,24 por ciento, mientras que las cotizaciones internacionales de estos dos productos lo hicieron el 36,1 y el 38,87 por ciento, respectivamente.

El margen de comercialización de la gasolina sin plomo creció en España 1,09 céntimos por litro y el del gasóleo 1,60 céntimos, incrementos que se sitúan por debajo de la eurozona, donde aumentaron 1,52 céntimos.

### PREVISIÓN

El peaje de las autopistas subirá entre un 3,3% y un 3,5% en 2006

**EUROPA PRESS / MADRID**  
El peaje de las autopistas dependientes de la Administración General del Estado subirá una media de entre el 3,3% y el 3,5% a partir del próximo domingo 1 de enero, según informaron ayer fuentes del sector.

Las sociedades concesionarias han comunicado ya al Ministerio de Fomento este ascenso, calculado en virtud de la fórmula de actualización automática por la que estas tasas se revisan anualmente desde 2002. El aumento de los peajes en 2006 será así el más alto de los dos últimos años.

## La producción de vehículos desciende en noviembre por séptimo mes consecutivo

**AGENCIAS / MADRID**  
La automoción está en horas bajas. La incorporación de nuevos modelos a las factorías, así como la llegada de más competidores están haciendo estragos en el sector. La producción de vehículos en España alcanzó 259.046 unidades durante el pasado mes de noviembre, lo que supone una caída del 7,44% y representa un descenso

por séptimo mes consecutivo, según se desprende de los datos difundidos ayer por la Asociación Nacional de Fabricantes y Camiones (Anfac).

En los once primeros meses del año, la producción de todo tipo de vehículos contabilizó 2,59 millones de unidades, cifra que representa una reducción del 8,86% en comparación con el mismo período

del ejercicio precedente. En el sector de turismos, el de mayor volumen, la producción cayó un 14,80% en noviembre, hasta situarse en 189.843 unidades, mientras que en los once primeros meses del año sumó 1,98 millones de unidades, un 13,10% menos.

Anfac indicó que las principales causas de esta caída de la producción son la marcha irregular

de los principales mercados europeos en este período. Asimismo, la patronal añadió que algunos de los modelos producidos en las factorías españolas se encuentran al final de su ciclo comercial y que los vehículos fabricados en España han perdido cuota en el mercado europeo por la gran competencia de turismos fabricados en otras zonas geográficas de la UE.

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:40 y se pone a las 17:55  
La luna sale a las 04:44 y se pone a las 14:38

## EN SEGOVIA

### HOY



#### Sigue la nubosidad

Pocos cambios en la previsión meteorológica. Al igual que en la jornada de ayer seguiremos con alternancia de cielos nubosos y apertura de claros. Es poco probable que llueva pero no se descartan precipitaciones débiles y dispersas a lo largo de todo el día. Las temperaturas tampoco cambiarán significativamente.

7º MÁXIMA  
3º MÍNIMA

SENSACIÓN TÉRMICA ->0  
PUNTO DEL ROCÍO ->0  
HUMEDAD 90%  
VIENTO Surpente flojo  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN <5%  
VISIBILIDAD <5 km  
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1010 mb  
previsiones para mañana



PRECIPITACIONES 0,4 mm<sup>3</sup> (de 12/12 al 18/12)  
RAYOS UV nivel de radiación muy alto  
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 13 de diciembre al 20 de diciembre del 2005

Linares	Vencías	Duero
58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
Nivel actual	Nivel actual	Nivel actual
16	4	3561
Año 2004: 29 mm <sup>3</sup>	Año 2004: 3 mm <sup>3</sup>	Año 2004: 3456mm <sup>3</sup>

### MAÑANA



4º MÁXIMA  
-2º MÍNIMA

#### Pocos cambios

El cambio más significativo para mañana será el descenso ligero de las temperaturas debido a la entrada de una masa de aire frío por el norte del país. En el estado del cielo pocos cambios. Por la tarde se irá quedando más nuboso, y no se descartan las precipitaciones débiles a lo largo de toda la jornada.



### JUEVES



4º MÁXIMA  
-2º MÍNIMA

#### Más claros

Menor nubosidad para el jueves. Aunque todavía abundarán las nubes, estas serán menos compactas y más escasas, dejando una mayor apertura de claros. La probabilidad de precipitaciones también disminuirá, y se espera que sea una jornada seca. Pocos cambios en los termómetros. Continúa el frío.

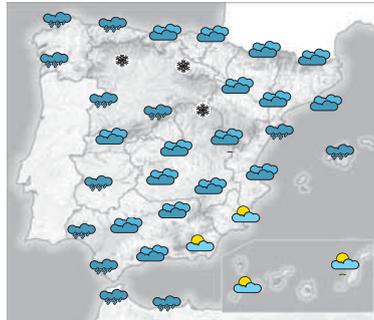


## EN ESPAÑA

### HOY

#### Nubes, lluvia y también nieve

La nubosidad va a seguir siendo bastante abundante en todo el país. Nubes que se mostrarán más activas por el norte, por donde podrían ser en forma de nieve y de manera muy aislada por el resto del país. Las temperaturas máximas bajarán un poco. Se notará más por el nordeste. Las temperaturas mínimas suben un poco.



### MAÑANA

#### Todavía nuboso pero aún más frío

Aunque el día aún va a estar marcado por las nubes y algo de lluvia, ya no llegarán a ser tan destacables. Lo más importante será el descenso de las temperaturas. Bajarán más por el nordeste. El ambiente será bastante frío.

### JUEVES

#### Lluvia solo en el norte

Las precipitaciones más destacables quedarán concentradas en el Cantábrico. Nuboso en el resto del tercio norte, pero sin agua. Más soleado hacia el sur. Las temperaturas apenas cambiarán. Apuntarán al alza, pero se notará muy poco.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	12	4	Cádiz	16	13	Guadalajara	10	3	Madrid	10	8	Pontevedra	16	12
Alicante	18	8	Castellón	13	4	Huelva	16	10	Málaga	16	12	Salamanca	10	0
Almería	16	12	Ciudad Real	11	6	Huesca	5	-2	Murcia	17	8	S. Sebastián	6	2
Ávila	8	2	Córdoba	14	9	Ibiza	15	4	Ourense	13	5	S.C. Tenerife	21	16
Badajoz	13	8	Coruña, La	14	9	Jaén	12	9	Oviedo	8	4	Santander	8	5
Barcelona	10	4	Cuenca	8	1	León	11	-2	Palencia	7	3	Segovia	7	3
Bilbao	7	1	Girona	8	-3	Logroño	6	0	Palma M.	14	5	Sevilla	16	11
Burgos	6	1	Gijón	9	5	Lugo	9	1	Palmas, Las	20	17	Soria	7	2
Cáceres	11	8	Granada	10	7	Lleida	-1	-4	Pamplona	5	-2	Taragona	10	3

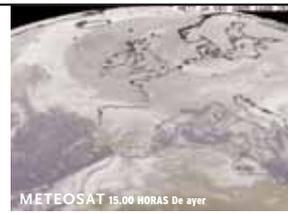
## EN EUROPA

### HOY

Con la llegada de la nueva borrasca el potente anticiclón que ha dominado la previsión en estos últimos días se debilita y acabará desapareciendo. De momento esta nueva borrasca solo afectará al suroeste del continente. Por el norte se oirá perturbación la marca la pauta. Nieve y frío de nuevo en el este. En cuanto a las temperaturas se abre un paréntesis de aire húmedo y relativamente cálido del Atlántico.

### PRÓXIMOS DÍAS

El avance de la borrasca que hoy entra por el suroeste del continente acabará afectando a buena parte de Europa y las lluvias se extenderán desde la Península Ibérica hasta la zona central del continente por un lado y hasta el Egeo por el otro. Con la llegada de esta nueva masa de aire además se anuncia un ascenso de las temperaturas en buena parte de la Europa del este.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	-1	-3
Atenas	17	11
Berlín	-1	-3
Bruselas	-1	-3
Copenhague	2	1
Estocolmo	-2	-4
Ginebra	-1	-5
Lisboa	16	11
Londres	4	0
Moscú	-8	-12
Oslo	-5	-8
París	1	-3
Praga	-3	-5
Roma	11	7
Viena	-1	-3
Zurich	-2	-5

## SORTEOS

### BONOLOTO

Lunes, 26 de diciembre

11 17 21 23 28 42

Complem. 32 Reintegro 7

### BONOLOTO

Miércoles, 21 de diciembre

5 10 18 21 31 40

Complem. 14 Reintegro 3

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 22 de diciembre

23 24 34 39 40 42

Complem. 47 Reintegro 6

### GORDO PRIMITIVA

Sábado 24 de diciembre

7 9 37 47 52

Nº Clave (Reintegro) 6

### ONCE

Lunes 26 de diciembre

46670

Serie 051

Domingo 25 de diciembre

11271

Viernes 23 de diciembre

30850

Jueves 22 de diciembre

23022

Miércoles 21 de diciembre

00286

Martes 20 de diciembre

25336

### BONOLOTO

Martes, 20 de diciembre

9 12 21 26 28 29

Complem. 35 Reintegro 9

### BONOLOTO

Viernes 23 de diciembre

10 21 23 37 42 47

Complem. 26 Reintegro 9

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 24 de diciembre

1 16 28 45 46 48

Complem. 24 Reintegro 0

### EUROMILLONES

Viernes 23 de diciembre

15 31 36 37 42

Estrellas 1 7

### EL COMBO

Sábado 24 de diciembre

Reintegro 7  
Doble 3-2  
Triple 7-5-2  
COMBOLA 08

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO**  
**SAN JUAN DE LA CRUZ**

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**  
**NAVA DE LA ASUNCIÓN** **RIAZA**  
**SANCHONUÑO** **CANTIMPALOS**  
**PRÁDENA** **CARBONERO EL MAYOR**  
**LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO**

ATENCIÓN PERMANENTE  
 24 HORAS

**902 02 23 24**  
 TELÉFONOS  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

EN MADRID: 902 42 52 42

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**  
 SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:  
**CANTALEJO:** Ctra. Segovia, 22  
**TURÉGAÑO:** C/ Obispo Miranda, 7  
**SEPÚLVEDA:** C/ Isabel la Católica, 26

SEGOVIA  
 C/ Sargento Provisional, 1  
 Telf. 921 435 505

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**

**Válidos y asistidos**  
 Médico, Enfermera,  
 fisioterapeuta,  
 terapia Ocupacional,  
 podología,  
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
**629 643 204 - 616 956 014**  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Imprentas

**EL ADELANTADO**  
 DE SEGOVIA

Solicite  
 presupuesto  
 sin  
 compromiso.

**921 43 72 61**

## Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovia.inmobiliaria.com

Digital Century

## Limpiezas

**LIMPIEZAS**  
**ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
 40006 SEGOVIA  
 Teléfonos **921 437 806**  
**609 875 077**

## InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Mapas y planos Segovia Agenda Información Utril Noticias

## Desguaces

**DESGUACE AUTORIZADO**  
**HNOS. CRIADO**

Recogemos su vehículo y  
 le tramitamos la baja

Telf. **921 521 017**  
**626 679 776**

Ctra. de Cantalejo  
**SEBÚLCOR (Segovia)**

## Nos trasladamos de oficina...



**Dirección:**  
**Estación de Renfe**  
 Avenida de Obispo Quesada, 1  
 40006 SEGOVIA  
 Tel.: 921 422 584  
 Fax: 921 443 725

**Horario:**  
 Lunes-Viernes: 09:00-13:30 y 16:30-19:30  
 Sábado: 09:30-13:30  
 Domingos y festivos: cerrado

Contacta con Avis en el 902 135 531 o avis.es

**AVIS**  
 Nos esforzamos más.



TU MUNDO



Ctra. Madrid-Segovia s/n  
 Telf. 921 44 80 68

### Compra tus entradas:

**90 CINEBOX (902 463 269)**

Día espectador: JUEVES  
 pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 22.30  
 Viernes: 0.40  
 Sábado 24: No hay pase  
 Domingo 25: 22.30



No recomendada para menores de 13 años

Plan de vuelo: desaparecida

Todos los días: 22.15  
 Viernes: 0.15  
 Sábado 24: no hay pase  
 Domingo 25: 22.15



No recomendada para menores de 18 años

Saw II

Todos los días: 16.15, 18.05, 20.15  
 Sábado 24: 16.15, 18.05  
 Domingo 25: 18.05, 20.15



Kirikou y las bestias salvajes

Todos los días: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15  
 Viernes: 0.15  
 Sábado 24: 16.00, 18.15  
 Domingo 25: 18.15, 20.15, 22.15

Recomendada para todos los públicos



Doce fuera de casa

Todos los días (menos el viernes y sábado): 18.00, 21.50  
 Viernes: 15.45, 20.00, 0.00  
 Sábado 24: 16.00, Domingo 25: 18.00 y 21.50



King Kong

Todos los días: 16.00, 18.00, 20.00  
 Sábado 24: 16.00, 18.00  
 Domingo 25: 18.00, 20.00

Un mano hincado está así cocinando

Recomendada para todos los públicos

Chicken Little

Todos los días: 16.30, 19.15, 22.00  
 Viernes: 0.40  
 Sábado 24: 16.30  
 Domingo 25: 19.15, 22.00

No recomendada para menores de 7 años

Oliver Twist

Todos los días: 16.10, 19.00, 22.00  
 Viernes: 16.15, 19.00, 22.00, 0.45  
 Sábado 24: 16.10, Domingo 25: 19.00, 22.00

No recomendada para menores de 7 años



Crónicas de Narnia

Todos los días (menos el viernes y sábado): 18.00, 21.15  
 Viernes: 0.20  
 Sábado 24: 16.30  
 Domingo 25: 18.00 y 21.15

No recomendada para menores de 7 años



Harry Potter y el cáliz de fuego

Todos los días: 15.50, 18.00, 20.15, 22.30  
 Viernes: 0.45  
 Sábado 24: 15.50 y 18.00  
 Domingo 25: 18.00, 20.15, 22.30

No recomendada para menores de 18 años



Los dos lados de la cama

**+**  
EL SEÑOR

## D. Julián Herrero Serrano

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
el día 26 de diciembre de 2005  
A los 79 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

D. E. P.

**Hijos, Isabel, Francisco-Julián y Encarnación Herrero Vicente; hijo político, José-Antonio Vírveda; hermanas, Benita y Pilar; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 27, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Frutos; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Valladolid, donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 28, a las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de San Frutos.  
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

**+**  
LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Pilar Postigo Fernández

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 26 de diciembre de 2005  
A los 68 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

D. E. P.

**Madre, Vicenta Fernández Tabanera; hermanos, Rafael, Juan, Ángel, Vicente, Antonio, Jesús y José-María Postigo Fernández; hermanas políticas, María Antonia, María, Carmen, Paqui y Carmen; sobrinos, tíos, primos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 27, a las 11,00 de la mañana, en la Capilla del Tanatorio San Juan de la Cruz (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el día 28, a las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad (Segovia).  
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

**PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Teatro Juan Bravo**

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Próximos sorteos

### "La extraña pareja"

10 entradas  
sábado 7 de enero 20,30 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto

**ADELANTADO PAREJA**

### "Yo Cervantes tuve otras cosas que hacer"

10 entradas  
viernes 13 de enero 20,30 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto

**ADELANTADO CERVANTES**

Compañía: Concha Busto Producciones

### "Ojos bonitos"

10 entradas  
sábado 14 de enero 20,30 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto

**ADELANTADO OJOS**

### "Concierto Missing Stompers y Teresa Lujan"

4 entradas  
domingo 15 de enero 19,00 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto

Compañía: Missing Stompers y Teresa Lujan

**902 10 12 12 TEL-ENTRADA**  
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas para el 7, 13 y 14 de enero y 4 entradas para el 15 de enero. Los sorteos se celebrarán el 3 y el 10 de enero a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

**+**

LA FAMILIA Y LOS AMIGOS  
SEGOVIANOS DE

## D. Antonio Moregón Agudo

CATEDRÁTICO, PINTOR Y ACADÉMICO

Fallecido el 17 de diciembre

Invitan al sufragio que por su alma se rezará hoy martes 27, a las ocho de la tarde, en San Millán.

DESCANSE EN PAZ

**+**  
EL SEÑOR

## D. Mateo Vírveda de Blas

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
el día 26 de diciembre de 2005  
A los 84 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

D. E. P.

**Hijas, Fell y Ana M<sup>a</sup> Vírveda González; hijos políticos, Jesús Pérez Ramos y José-Luis Durán Hljosa; hermana, Alejandra; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 27, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 28, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel.  
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Redacción, Publicidad,  
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

\*\*\*

Internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)  
Correo electrónico:  
[adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com)  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

NORTE-SUR:  
UN FUTURO COMÚN

Manos Unidas  
M. 902 40 00 00 [www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)  
HÁZTE SOCIO

## HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional; (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06; (2) LMXJV; del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	-	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	-	16,52
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	-	17,48
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional; (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06; (2) LMXJV; del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

# ANUNCIOS BREVES

## 921 43 72 61

**OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA**  
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

**POR TELÉFONO** 921 43 72 61  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*  
**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

**01 ALQUILERES**

**ALQUILO PRIMERO** en Plaza Carrasco, 80 metros cuadrados. Edificio nuevo. Gas ciudad independiente. Tarima flotante, persianas eléctricas. Garaje independiente de 50 metros cuadrados. Ideal para gestoría, bufete, consulta. Teléfono 652277326.

**06 RELAX**

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**ESTUDIANTES, GUAPAS,** simpáticas, complacientes. Pruébanos juntas, quedarás encantado. 654143070. PERMANENTE.

**07 CONTACTOS**

**CHICAS CALIENTES** 24 horas en directo. Llámalo y no te arrepentirás. 803420597.

**RELATOS EROTICOS.** Selección única con las mejores historias. 803420597

**LINEAS COMPARTIDAS** con las conversaciones más calientes. 803420597

**CHICA GUAPA,** buen cuerpo, sin problemas económicos. Quiere sexo. 803514458.

**MUJERES MADURAS,** muy atractivas, marchosas pagarían generosamente por sexo. 803514767.

**MUJER ARDIENTE** guapa busca hombre. Solo sexo. Pago bien. 803514796.

**CHICA VICIOSA** quiere sexo. Trabajo dinero, piso y coche. 803514103.

**AGENCIA CONTACTOS** solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

**CONTACTOS. CONSIGUE** tu cita. Tu pareja ideal. 605310122. 662391534.

**08 PRÉSTAMOS**

**SOLUCIONES FINANCIERAS.** House Standing. Todo tipo préstamos, privados, hipotecarios, direcciones. No importa Asnef, personal 918676570 667590611

**09 TRABAJO**

**SE NECESITAN CAMAREROS** para hotel céntrico  
Telf. 921 466250

**ESTABLECIMIENTO EN SEGOVIA PRECISA DEPENDIENTA**  
Interesadas enviar C.V. con foto reciente al apartado de Correos, 86. Segovia

**AGENCIA DE VIAJES** precisa agentes, secretarías y administrativos. Llamar 699707263.

**TRABAJA EN CRUCEROS** de lujo. Prepárate, más de 2000 personas se solicitan cada año, para diferentes puestos como: camareros, cocineros, azafatas, mantenimiento, servicio habitaciones, monitores tiempo libre, etc. 902995116.

**AHORA PUEDE** ser tu oportunidad. Trabaja en plataformas, refinerías, etc. Nosotros te preparamos como Técnico Instalador de Depósitos Petrolíferos sueldos superiores 6000 Euros mes, personas mayores 18 años, sin necesidad titulación 902995116.

**DISTRIBUIDORA LABORATORIOS** Farmaceuticos precisa cubrir 2 puesto como informador tecnico previo curso preparatorio con prácticas garantizadas con posibilidad contrato fijo. 902995116.

**SE BUSCA** personal para almacen y tienda con experiencia en sector construcción. Enviar C.V apartado 77. 40080 Segovia.

**SE NECESITA** camarero/a para Bar Restaurante zona Plaza Mayor Teléfono 661953145 630721704.

**SE NECESITA** ATS Due para residencia geriátrica. Teléfono 921561945.

**SE NECESITA** asistente de hogar. Necesario saber algo de contabilidad o tener estudios para trabajar 8 horas. Edad de 18 a 40 años. Teléfono 696947373.

**SE NECESITA** camarero y Sra. para limpieza. Teléfono 921461545.

**SE OFRECE** técnico o ayudante (para reparación de máquinas, aparatos o mantenimiento) Sin remuneración. Sólo tardes. Teléfono 625235748.

**SE NECESITA** cocinero para restaurante en Torrecaballeros Teléfono 921431147.

**CURSO GRATUITO** de Japonés intermedio para trabajadores de hostelería y turismo. Teléfonos 902202098 649360992.

**SE NECESITA Ayudante de peluquería y estética**  
Telf. 605 27 28 97

**11 VARIOS**

**GRACIAS SAN JUDAS TADEO**  
M.T.P.

**Tarot de Amaral**  
Tarotista, Clarividente y Mapa  
**806 416 468**  
\*Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/min. Red Móvil 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores de 18 años. Contraseña 107 S.A. - Apdo. de Correos 10701 - 28003 Madrid

**GABINETE LA Buena Estrella,** tarotistas, videntes. 100% aciertos, rituales, amarres... 24 horas. 902102524.

**SOL INMOBILIARIA**  
www.solexclusivas.com

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El servicio número 1 de Relaciones Personales  
**encuentra tu otra mitad...**  
Servicio para mayores de 18 años  
PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

# Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

**CHICA BUSCA CHICO**  
Chica de 26 años, ucraniana, 1,72, 58kg, guapa, rubia, extrovertida, responsable, sencilla, romántica, gustando cine y pasear a busca hombre entre 35-40 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 526087 SMS  
Mujer separada, simpática, cariñosa, atractiva, busca hombre similar. Impio, para posible relación y amistad. Ávila. Buzón: 451805 SMS  
Universitaria, libre, sin hijos, atractiva, con sentido del humor, cosmopolita, gustando viajes, aventura, arte, nivel sociocultural alto, desea conocer chico similar, entre 37-43 años. Madrid. Buzón: 558751 SMS  
Chica universitaria soltera y atractiva, conocerá chico entre 37-45 años, libre, sin hijos, honesto, universitario, cariñoso y atractivo. Si eres así, llámame. Madrid. Buzón: 558986 SMS  
Soltera de 46 años, atractiva, buena presencia, nivel cultural, busca hombre mayor, sin cargas, culto, aspecto agradable, fiel, equilibrado. Madrid. Buzón: 457752 SMS  
Busco chico entre 35-35 años y fuerte para relación esporádica o estable. Madrid. Buzón: 239699 SMS  
Entusiasta de la vida, cine y literatura busca chico sensible e inteligente que vibre y haga vibrar recitando una rima de Bécquer. Madrid. Buzón: 973200 SMS  
Mujer de 52 años busca hombre con valores, guapo, alto, inteligente, independiente, buen nivel, juvenil y trabajador. Madrid. Buzón: 458088 SMS  
Mujer alegre, seria, aficionada a leer, conversar y los animales, busca hombre agradable y sonriente. Madrid. Buzón: 972778 SMS  
Mujer de 1'65, rellenita, pelo corto y vendado de la ONCE busca hombre similar y casado para amistad. Madrid. Buzón: 971925 SMS  
Separada, 58 años, alegre, positiva, curiosa, cariñosa, interesada en arte y cultura, música, viajes, busca hombre no fumador de similares características para relación estable. Madrid. Buzón: 558931 SMS  
Señora elegante y situación socioeconómica alta, busca señor entre 55-64 años y de similares características, para fines serios. Madrid. Buzón: 558203 SMS

**SERVICIO GARANTIZADO**  
Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a tu disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas.  
Gracias por su confianza.

**Chico segoviano** desea conocer chica preferiblemente segoviana, para compartir la vida e instantes mágicos. Segovia. Buzón: 525777 SMS  
**Carlos**, 34 años, me gusta naturaleza y animales. Deseo conocer una chica para amistad y lo que surja. Ávila. Buzón: 239592 SMS  
**Chico** de 50 años, funcionario, gustando deporte, bailar, pasear y viajar, busca mujer para relación estable. Ávila. Buzón: 586665 SMS  
**Manolo**, 38 años, deportista, alegre, sano. Me gusta leer y salir. Deseo conocer una chica para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 586421 SMS  
**Busco** chica guapa, simpática y gustándome el viajar y salir. Madrid. Buzón: 586419 SMS  
**Chico** casado, 34 años, majo, simpático, cariñoso, dulce, varón y algo tímido, busca chica similar, agradable para amistad especial. Madrid. Buzón: 586416 SMS  
**Venido** de 61 años, 1'73, culto y romántico busca viuda hasta 55 años, mínimo 1'65, culta y femenina. Madrid. Buzón: 586419 SMS  
**Chico** de 31 años, soltero, 1'78, mono, ojos verdes, tímido y bueno busca a amor verdadero. Madrid. Buzón: 586404 SMS

**Amistad**  
Chico de 45 años, 1'78, 72kg, castaño, buen cuerpo y pasivo busca chico activo y dotado. Ávila, Madrid, Segovia. Buzón: 456152 SMS  
Moreno de 45 años, activo, 1'71, buen cuerpo busca chicos entre 18-45 años para relaciones esporádicas por Ávila o alrededores. Buzón: 454281 SMS  
Chico rapado de 35 años, 1'78, deportista y sano busca muchacho para amistad o relación esporádica. Solo SMS. Madrid. Buzón: 586411 SMS  
Chico joven busca chicas maduras para pasarlo bien. Madrid. Buzón: 586409 SMS  
Chico de 40 años, atractivo, dotado y con silbo, busca chico pasivo, entre 18-30 años, para relaciones. Fuenlabrada y alrededores. Buzón: 581762 SMS

**CHICA BUSCA CHICO**  
Inés, simpática, divertida, alegre. Busco chico afín para compartir el tiempo libre. Madrid. Buzón: 586415 SMS  
**OTRAS RELACIONES**  
Paco Busco chico entre 40-45 años para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987502 SMS  
Dos chicos en Ávila buscan chico para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 456243 SMS  
Caballero respetuoso, honrado y leal busca mujer o matrimonio para pasar momentos agradables. Madrid. Buzón: 456830 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS?  
¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN!!  
**902 887 421**  
Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

Para poner tu anuncio GRATIS llama al  
**902 887 421**

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo  
**806 404 623**  
\* Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/min. Red Móvil: 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 10701 - Madrid 28000

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos  
Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que te interese y el mensaje que quieras poner. Max. 145 caracteres (\*)  
Ejemplo: MEN ASE 388765 Soy Juan! rubia...

**USA 2**  
Autocasión



**AUDI A6 TDI Mod. 02**  
FULL EQUIPE + GPS  
GARANTIZADO  
Precio: 24.900 €



**MERCEDES C 220 CDI. MOD. 01**  
FULL EQUIPE  
GARANTIZADO  
Precio: 22.900 €



**VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI**  
MOD. 03. FULL EQUIPE +  
GPS. GARANTIZADO  
Precio: 19.500 €



**VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI**  
VARIANT 130 CV. MOD. 03.  
FULL EQUIPE. GARANTIZADO  
Precio: 15.900 €



**AUDI A4 1.9 TDI. 130 CV.**  
MOD. 01  
FULL EQUIPE. GARANTIZADO  
Precio: 18.900 €

**OTRAS OFERTAS:**

VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	12.500 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	9.900 €
OPEL VECTRA 1.7 TD	6.600 €
AUDI A3 1.9 TDI TRANSFORMADO	20.300 €
NISSAN TERRANO 2.7 TD 4X4	8.000 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 110 CV	11.900 €
MERCEDES 300 D	4.800 €
FORD ESCORT 1.6	1.200 €
TOYOTA AVENSI 2.0 TD	5.800 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.500 €
VOLVO 460 1.8i 90 CV	3.000 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA  
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42  
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)  
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

**INMOBILIARIA**  
ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22  
Tlf.: 921 42 35 69

**VENDE PISOS**  
en Segovia capital

**SAN LORENZO DUPLEX**  
2 DORMITORIOS, 1 BAÑO Y ASEO Ref. V. 0052

**PLAZA MAYOR**  
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS 150 M2. OPORTUNIDAD I Ref. V.0075

**ZONA CONDE SEPULVEDA**  
3 DORMITORIOS, 1 BAÑO, COCINA AMUEBLADA Ref. V.0084

**JOSÉ ZORRILLA**  
PISO TOTALMENTE REFORMADO DE 5 DORMITORIOS, 2 BAÑOS  
COCINA AMUEBLADA, GARAJE, 170M2. Ref. V.0099

**OBISPO QUESADA**  
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COCINA AMUEBLADA, GARAJE  
Ref. V. 0104

**JUNTO A PLAZA SAN ESTEBAN**  
3 DORMITORIOS, 1 BAÑO, 1 ASEO, COCINA CON TODOS  
SUS ELECTRODOMÉSTICOS

**ZONA SAN JOSÉ " URB. MIRASIERRA "**  
3 DORMITORIOS, 1 BAÑO, RECIENTE FORMADA. Ref. V. 0107

**BARRIO DEL CARMEN " CASA "**  
7 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, COCINA AMUEBLADA Y PATIO. REF. V.0100

**CASCO ANTIGUO**  
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 1 ASEO COCINA COMPLETA 150 M2  
Ref. C. 0083

Visita mas referencias en [www.abcdario.com](http://www.abcdario.com)

la mejor forma  
de encontrar casa  
en Segovia

**segoviamobiliaria.com**

PISOS  
CHALETES  
LOCALES  
SOLARES  
OFICINAS  
FINCAS  
NAVES  
PROMOCIONES

[segoviamobiliaria.com](http://segoviamobiliaria.com)  
**DigitalCentury**  
Internet Consulting

**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

**TORRECABALLEROS**

Chalet adosado de 200 m<sup>2</sup>  
3 dormitorios, 3 baños  
Cocina amueblada  
Bajo cubierta de madera.  
Garaje, piscina comunitaria.

**ENCINILLAS**

Casa unifamiliar, 170 m<sup>2</sup>  
4 dorms. (1 en planta baja)  
2 baños, aseo, garaje, terraza,  
trastero y patio  
*A ESTRENAR*

**LA LASTRILLA**

Chalet adosado  
280 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños,  
aseo, vestidor completo  
cocina amueblada, bajo cubierta  
con terraza 20 m<sup>2</sup>, garaje para 2  
coches, trastero. *MUY BUENO*

**PALAZUELOS DE ERESMA**

Chalet adosado 156 m<sup>2</sup>.  
3 dormitorios, 2 baños, aseo,  
cocina amueblada, garaje  
bodega acondicionada y  
amueblada, trastero, terraza con  
porche de madera. *NUEVO*

Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78



**LA HIGUERA (SG)**  
> GRAN CHALET con piscina  
cubierta.... VENGA A VERLO.

> PROMOCIÓN  
ÚLTIMOS APARTAMENTOS DE  
55 M<sup>2</sup> APROX.

**BERNUY DE  
PORREROS (SG)**  
> PROMOCIÓN EXCLUSIVA EN  
EL CENTRO  
Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios.  
Facilidades de pago, y las  
mejores calidades en diseño y  
construcción

SU MEJOR INVERSIÓN,  
NO LO DUDE Y...  
¡LLÁMENOS!

**ESTA NAVIDAD SU  
MEJOR COMPRA**

**SERÁ CON  
NOSOTROS**

Llámenos al:  
**921 429 330**  
o visítenos en la  
C/ Curtidores, 4  
de Segovia  
y en la web:  
[www.gestionsierra.com](http://www.gestionsierra.com).  
**LE ESPERAMOS**

**VENDE  
CASA GRANDE**

**OTONES DE  
BENJUMEA**  
CASA MUY GRANDE  
VALIDA PARA  
CASA RURAL.  
Ref. V47

**VENDE  
CASA**

**YANGUAS DE ERESMA**  
PARA  
REFORMAR  
Gran patio de 3.500 m<sup>2</sup>.  
GRANDES FACILIDADES  
DE PAGO:  
REF. V67

**VEA TODA NUESTRA  
OFERTA EN:**  
[www.inmomayorga.com](http://www.inmomayorga.com)

**ESCULTOR MARINAS 20**  
[www.inmomayorga.com](http://www.inmomayorga.com)

Tel. 921 41 32 74  
Fax. 921 41 32 73

**MAYORGA**



**Últimos  
Pisos en  
Espirido**

Muy buenas  
calidades  
**¡¡Muy  
interesante!!**

VEA LOS PLANOS,  
LE ENCANTARÁN

**PROMOCIÓN  
EN  
BERNUY**



8 únicas  
viviendas  
y garajes

*Magnífica  
Construcción*  
*Posibilidad de  
visitar los pisos*  
¡Entrega  
inmediata!

Le esperamos en nuestra  
oficina en:  
**C/ Alférez  
Provisional, 6  
SEGOVIA**  
**921 41 30 68**  
**699 96 10 10**



**Triangulo**  
Inmobiliaria

¿Tu Triangulo?  
Inmobiliaria

C/San Francisco nº19 40001 Segovia  
Tfno. 921-412090 Fax. 921-412131  
E-mail: correo@trianguloinmobiliaria.com  
WEB: pisosubasta.com-trianguloinmobiliaria.com

## PISOS

**P1789** - La Granja: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garaje y trastero. Muy luminoso.

**P1792** - Zona centro. Exterior de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, armarios empotrados..... OPORTUNIDAD.

**P1782** - ESPIRDO. Coqueto, en construcción de 1 dormitorio, salón, cocina, baño, amplia terraza, ascensor, garaje. Ven a por los planos.

**P1777** - Palazuelos de Eresma: Piso a estrenar de 3 dormitorios, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. Muy luminoso.

**P1126** - Calle Santa Tomás: Amplio piso de 127 m2: 2 dormitorios, salón amplio, cocina amueblada, 2 baños, ascensor y garaje.

**P1769** - Bernuy de Porreros. Apartamento en construcción de 1 dormitorio, salón, cocina con terraza, baño, ascensor y garaje. Consultános.

**P1767** - CENTRO:- Estupendo piso de 3 dormitorios, ascensor, trastero. Suelos de tarima, puertas de madera lacadas.

**P1765** - Torrecaballeros: Apartamento de 60 m2. Salón con cocina americana, gran dormitorio, baño completo y 2 terrazas. Consultános.

**P1106** - En el barrio de Nueva Segovia, 3 dormitorios, un baño, calefacción individual, cocina amueblada, garaje. BUEN PRECIO.

**P1753** - ESPIRDO. Coqueto, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, amplia terraza, ascensor, garaje y trastero. Ven a por los planos.

**P1751** - BARRIO JUDIO. Piso 93 m2, con 3 dormitorios, salón, cocina con electrodomésticos, baño, Aseo y garaje...

**P1748** - Cantimpalos: Piso De 85 m2. Salón, cocina amueblada, baño completo, 2 dormitorios y plaza de garaje. Económico.

**P1747** - La Lastrilla. Piso, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje, trastero y zonas comunes. Luminoso.

**P1786** - SAN CRISTÓBAL. En construcción. Consta de: 3 dormitorios con armarios empotrados, salón comedor, cocina, 2 baños.

**P1781** - PALAZUELOS DE ERESMA: Piso a estrenar de 92 m2 divididos en 3 dormitorios, 2 baños completos, garaje, trastero...

**P1776** - Valverde del Mojano. Vivienda en construcción. 2 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Económicas.

**P1773** - AVD/ DE LA CONSTITUCION: piso, para reformar, con: 3 dormitorios, baño, cocina amueblada con electrodomésticos

**P1117** - ESPIRDO: Piso en construcción, dos dormitorios, dos baños, garaje y trastero, con excelentes calidades.

**P1766** - EL SALVADOR: Para reformar, 150 m2: 4 dormitorios dobles con armario empotrados, 2 baños, tendedero, sala de estar.

**P1107** - SAN LORENZO. Piso de cuatro dormitorios, un baño todo exterior, dos plazas de garaje, necesita reforma. Buen precio.

**P1764** - Parque Robledo. Exteriores de tres dormitorios y dos baños con calidades de lujo. Animete.

**P1752** - SOTILLO piso 3 dormitorios, 2 baños, cocina electrodomésticos, garaje, trastero, terraza de 10 m...

**P1749** - Precioso duplex. San Lorenzo 3 dormitorios y dos baños. Garaje y trastero, ven y te informamos en nuestras oficinas de San Francisco, 19

**P1087** - La Granja. En pleno cen... 2 dormitorios, amplio salón, cocina amueblada, baño completo y amplio pe... Restaurado en el año 2000

**P1745** - Z. Centro. Piso de 140 m2. 4 dormitorios, 2 baños, salón, cocina y garaje. Zona comercial. Luminoso.

## SMWITAN RESIDENCIAL

### EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA ÚLTIMOS CHALETS



CHALET PAREADOS DE 251 m2 3 plantas, 4 dormitorios, 3 baños y aseo. Salón con chimenea, cocina amueblada. Jardín privado. Calidades de Lujo. Zonas comunes con piscina climatizada. Sistema domótico. Inmejorables vistas a la ciudad y a la sierra.



ENTREGA OCTUBRE 2007

## INFORMESE

VENTA  
Finca rustica  
en Carbonero el Mayor  
700 m2  
Ref: SG004V

ALQUILER  
Piso en Los Angeles  
de San Rafael  
3 dormitorios, baño  
y aseo. Garaje y  
zonas comunes  
Amueblado

C/ DOCTOR TAPIA, 2  
40006 SEGOVIA

921 441 888  
921 438 067

## SUERTE Y ÉXITOS 2.006

**José Zorrilla**, estrenar, 2 dormitorios, carpintería de roble, calef indiv gas natural, baño con ducha, tarima, altura primer piso, sólo 5 escalones, 4 ventanas a la calle, buen precio

Ref: 7.670



¡¡¡ ÚNICO !!!  
¡¡¡ A ESTRENAR !!!



**OBISPO QUESADA**, 3 dormitorios, ascensor, calefac central, tarima, recién pintado, reformado por completo, alicatados y solados nuevos Ref: PV-7.674



**SAN LORENZO**, junto Via Roma, duplex 145 m2, 4 dormitorios, 3 baños, terraza solarium, ascensor, cocina amueblada, garaje, 2 trasteros, piscina Ref. PV-7.610



**JUNTO VÍA ROMA**, 80 m2, 3 dormitorios, 2 terrazas, todo exterior, luminoso, vistas Acueducto, para reformar Ref: PV-7.588



**LA GRANJA**, piso reciente construcción, 90 m2, 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, garaje y trastero, cocina amueblada Ref: PV-6.610



**ZONA SAN NICOLÁS**, casco antiguo, 3 dormitorios, cuarto de baño reformado, cocina amueblada, calefac individual, pocos gastos comdad, 173.350 € Ref: PV-6.762



**SAN JOSÉ**, buen estado, 3 dormitorios, cocina amueblada nueva, calefacción gas natural, todos los muebles, 126.210 € Ref: PV-7.405



**SAN LORENZO**, duplex pocos años, 3 dormitorios, 2 baños, terraza 12 m2, bañera hidromasaje, cocina amueblada, garaje, 2 trasteros Ref: PV-7.327



**C/AGAPITO MARAZUELA**, 70 m2, 3 dormitorios, 4 armarios empotrados, parquet, escayola, contraventanas, cocina amueblada Ref: PV-7.031



**JUNTO SAN NICOLÁS**, precioso ático, 65 m2, 1 dormitorio (posible tabicar 2º dormitorio), gran salón, terraza solarium 15 m2, preciosas vistas, 168.000 € Ref: PV-7.552



**ZONA JOSÉ ZORRILLA**, 3 dormitorios, calefacción central, puertas roble, parquet, climallit, cocina amueblada, con trastero, ideal inversores Ref: PV-6.961



**SAN CRISTÓBAL**, perfecto estado, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, buenas vistas, urbanización con piscina, 140.000 € Ref: PV-7.378



**CTRA/VALDEVILLA**, 2 dormitorios, calefacción individual, todo amueblado, exterior, ideal alquiler Ref: PV-7.208



**ZONA CRISTO DEL MERCADO**, 98 m2, 3 dormitorios, cocina y baño reformados, caldera gas natural nueva, soleado, terraza Ref: PV-7.337



**SAN LORENZO**, gran vivienda 180 m2, 5 dormitorios, 3 baños, 2 plazas de garaje, cocina amueblada nueva, hidromasaje, impecable estado Ref: PV-7.518

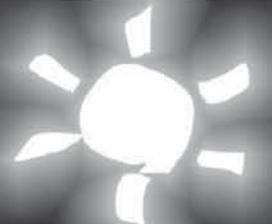


**ZONA CONDE SEPÚLVEDA**, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, ascensor, calefacción central, muy buen estado, con garaje Ref: PV-7.271



**LA GRANJA**, recién reformado, como nuevo, 3 dormitorios, doble ventana, puertas pino, halógenos, cocina amueblada, 173.400 € Ref: PV-7.634

www.solexclusivas.com



# SOL

## INMOBILIARIA

**AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44**

**COMPRAMOS SOLARES. MÁXIMA RENTABILIDAD SEGOVIA O ALREDEDORES**

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

www.cym-aranguren.com



**PROMOCIONES**

**VALVERDE**  
pisos de 1 y 2 dorm. uno y dos baños calef. Individual buenas calidades garajes y trasteros entrega inmediata CONSULTENOS.

**BERNUY DE PORREROS**  
uno y dos dormitorios un baño calef. individual trastero y garaje en construcción VEN A VERLO

**REVENGA**  
chalets en construcción 3 y 4 dormitorios dos baños y dos aseos calef individual bajo cubierta parcela VEN A VERLO

**PELAYOS DEL ARROYO**  
casas en construcción de 2 y 3 dormitorios dos baños calef. Individual VEN A VERLO

**TORRECABALLEROS**  
chalets de tres y cuatro dormitorios tres baños jardín, garaje en construcción VEN A VERLO

**TORRECABALLEROS**  
pisos de dos y tres dormitorios dos baños calefacción individual buena calidad garaje y trastero CONSULTENOS.

**TORRECABALLEROS**  
pisos de dos y tres dormitorios baño y aseo calef. Individual en construcción VEN A VERLO

**VEN Y CONSULTA NUESTRAS OFERTAS**

**44 03 13**  
**44 04 39**

**Vende PISO a estrenar en Valverde**  
3 dormitorios. 2 baños con garaje y trastero  
Todo exterior  
MAGNÍFICAS CALIDADES  
Ref. 8472

**Vende PISO en San Lorenzo**  
3 dormitorios. Cocina.  
Baños y salón amueblados  
¡¡PERFECTO ESTADO!!  
Ref. 8446

**Vende PISO en San José**  
70 m² de superficie útil  
IDEAL PARA REFORMAR  
¡¡PRECIO INMEJORABLE!!  
Ref. 8507

**Vende PISO cerca de Piscina climatizada**  
REFÓRMELO  
A SU GUSTO  
Ref. 8543

INMOBILIARIA  
**MANSINO**  
Símbolo de eficacia

**921 44 30 31**

**VENDE PISO de 3 dormitorios. Céntrico**  
Excelente distribución  
IDEAL INVERSOR  
Ref. 8561

**Vende PISO en La Albuera**  
3 dormitorios  
Cocina amueblada  
Exterior  
Inmejorable estado  
Ref. 8641

**Vende PISO en Puente de Hierro**  
100 m² con  
3 dormitorios  
MUY LUMINOSO  
Gastos centrales  
Ref. 8639

**Vende PISO junto Regimiento**  
3 dormitorios  
¡¡Solo 180.900 €!!  
Ref. 8673

**Vende PISO en zona El Peñascal**  
3 dormitorios  
Exterior  
Garaje  
Excelente estado  
Ref. 8697

**Vende PISO junto Vía Roma**  
145 m², con 4 dormitorios  
3 baños. Garaje  
¡¡Zonas comunes con piscina!!  
Ref. 8699

**Vende PISO en Ctra. de Villacastín**  
3 dormitorios. 2 baños  
Cocina amueblada  
GARAJE Y TRASTERO  
¡¡Cocina amueblada!!  
Ref. 8744

**www.mansinoinmobiliaria.com**

**VENDE**  
**FEBI GEST**  
Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**CONSÚLTENOS. SIN COMPROMISO**  
**FINCAS RÚSTICAS**  
Diversidad de precios y dimensiones  
Alrededores de Segovia  
**DÚPLEX en La Mata de Quintanar.** Muy económicos

**LOCAL 445 m²** sito en Paseo Conde Sepúlveda. Ideal para todo tipo de comercio

**Próxima promoción en Tizneros. 37 viviendas.**  
Inmejorable calidades.

**VENDE**  
**FEBI GEST**  
FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASCAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

**Gescasa**  
asesores inmobiliarios  
**ZONA RENTE**

Piso de 3 dormitorios. Baño. Aseo. Reformado de lujo. Oportunidad. Ref. 2.131.

**ZONA NAVAFRJA**  
Chalet individual. 400 m2 construidos. Parcela de 1.000 m2. 1 planta. 3 dormitorios. 3 baños. Bodega. Dependencias muy amplias. Excelentes calidades. Ocasión. Ref. 2.000.

**ZONA CENTRJA**  
Piso de 2 dormitorios. 2 baños. Ascensor. Garaje. Calefacción central. Excelentes vistas. Muy interesante. Ref. 2.155.

**LA LASTRILLA**  
(EL SOTILLO) Parcela urbana muy bien situada. Vallada. 600 m2. Ref. 1.288.

**Gescasa**  
asesores inmobiliarios  
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553

**Ceigrup**  
Inmobiliarias  
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN de 24 viviendas en CANTIMPALOS.**  
No lo dudes seguro que te interesa.

**Casa de 200 m² en Pueblo cercano a TURÉGANO.**  
Nueva para acabar.  
PRECIOSA.  
80.000 €

**Piso a Estrenar en PALAZUELOS**  
con  
Patio de 200 m².  
Aproveche la OPORTUNIDAD.

**Piso amueblado de dos dormitorios en SAN CRISTÓBAL**  
con Garaje y Trastero a Estrenar.  
INFÓRMESE

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

**GESTIÓN 10**  
GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS**  
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRECASCAS CHALETS PAREADOS BONITO ENTORNO ESTILO RÚSTICO**  
parcelas de 300 y 400 mts

**PROMOCIÓN BERNUY**  
**PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS**  
**GARAJE Y TRASTERO**  
**¡¡VISITANOS!!**

**El 10 De Su GESTIÓN**

**921 44 50 77**  
C/ La Plata, 56  
www.gestion-10.com

**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

\* BAJOCUBIERTA  
TOTALMENTE  
HABILITADO  
TERRAZA  
SOLARIUM  
TARIMA FLOTANTE

\* PLANTA PRIMERA  
3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS  
HIDROMASAJE  
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

LA LASTRILLA 280 m<sup>2</sup> construidos por vivienda

\* PLANTA BAJA  
AMPLIO SALON  
COCINA - BAÑO  
DORMITORIO-DESPACHO  
CALEF INDIV. GAS NATURAL

\* SEMISOTANO  
GARAJE DOS COCHES  
BODEGA CON CHIMENEA  
TRASTERO - LAVADERO  
ASEO

# Atico

pisos venta

San Lorenzo  
2 dorm., 2 baños  
garaje, trastero  
4 terrazas  
calef. individual, vistas  
216.664 €  
ref. 1186

Jardín Botánico  
2 dorm., ascensor  
patio de uso privado  
seminuevo, buen estado  
buen precio  
ref. 1170

La Higuera, 2 dorm.  
3 armarios empotrados  
vistas a la sierra  
garaje y amplio trastero  
en construcción  
ref. 1165

Ctra. La Granja  
Apartamento 1 dorm.  
calef. individual  
chimenea, ideal inversión  
ref. 1167

La Lastrilla  
apartamento 1 dorm  
seminuevo, exterior  
amueblado, luminoso  
ref. 1166

La Albuera  
3 dorm., calef. individual  
luminoso, buen estado  
poca comunidad  
182.707 €  
ref. 1158



Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR  
**IMT**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

## PISOS VENTA

**NUEVA PROMOCIÓN**  
SE VENDE apartamento de 1 dormitorio, en la lastrilla, excelentes vistas, atico con terraza.

SE VENDE piso de cuatro dormitorios en el Casco Antiguo, preciosas vistas, 150 m<sup>2</sup>, gastos individuales.

SE VENDE piso en Valverde del Majano, tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero, a estrenar.

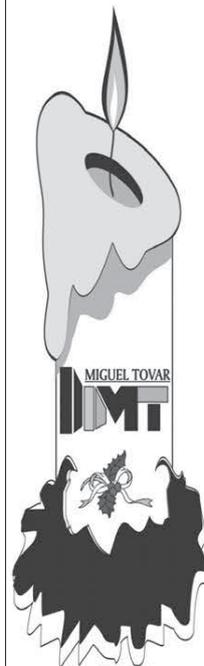
SE VENDE apartamento en Torrecaballeros, a estrenar, proxima entrega, cocina independiente, con jardín, y garaje.

SE VENDE apartamento en Palazuelos, a estrenar, garaje y trastero

SE VENDE chalet pareado en palazuelos, 4 años, bodega, jardín con barbacoa.

SE VENDE chalet en san cristoba, 4 dormitorios, en esquina, a estrenar.

SE VENDE chalet individual en la lastrilla, 7 dormitorios, infórmese personalmente sin compromiso.



LES  
DESEA  
FELICES  
FIESTAS

**GESTIÓN 10**  
GESTIÓN INMOBILIARIA

## PISO EN VENTA

**Sargento Provisional**  
3 dormitorios  
Baño completo  
Cocina y  
salón amueblados  
Calefacción central  
**BUEN ESTADO**

**Magnífica oportunidad de adquirir una FINCA URBANA en Ctra La Granja, en el plan Parcial Carrascalejo**

parcela de 1.500 M<sup>2</sup> aproximadamente  
OTRAS POSIBILIDADES

**El 10 De Su GESTIÓN**

## PISO EN VENTA

**AVDA. CONSTITUCIÓN**  
4 dormitorios.  
Baño y aseo  
Calefacción central  
Ascensor en proyecto  
Exterior. Trastero  
**PARA REFORMAR**

## PISO EN VENTA EN LA LASTRILLA

2 dormitorios  
Baño y cocina amueblados  
2 terrazas cerradas en cocina y salón

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

**ARCO**  
921471474

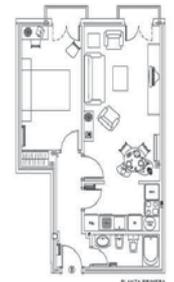
## PROMOCION

**Pº DEL HOSPITAL**  
(JUNTO A NOLES)



## LA GRANJA

Elegancia, Confort y  
Diseño en un Paraje  
Privilegiado



- 1, 2 y 3 dormitorios
- Bajos con jardín y bodega
- Materiales y acabados de 1ª calidad
- Amplios Trasteros



**RAMIREZT**

**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO



### La atención a gente alterada, en U-24

El programa sobre la vida real en un hospital, U-24, que emite Telecinco hoy a partir de las 01,30 horas, abordará la calma de los médicos a la hora de atender a pacientes nerviosos y con excitación. Por otro lado, se podrá ver el nacimiento de una niña de padre nigeriano y madre española.



Dos de las hermanas Elizondo.

### Dínora compromete 'Pasión de gavilanes'

Antena 3 emite hoy, a partir de las 16,00 horas, una nueva entrega de *Pasión de gavilanes*. En este capítulo, Dínora se enfrenta a la Policía informándoles de que sólo entregará a Gabriela y a Juan cuando reciba el pago por su rescate. Desde el balcón, Dínora exhibe a Juan y amenaza a Norma con matarlo.

### Castilla y León opina en Canal 4 Noticias

¿Cuáles son los temas que más preocupan a los castellano y leoneses? ¿Cómo valoramos a los políticos? Hoy y mañana, en las dos ediciones de Canal 4 Noticias (14,30 y 20,30 horas) los resultados de una encuesta realizada por una empresa de sondeos de la región para Canal 4 Castilla y León.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## Empalagosa Navidad

Así como hay síntomas televisivos de que las fiestas navideñas se acercan, también hay síntomas de que han llegado. Alguien programa *Sonrisas y Lágrimas* o *Ben Hur*, las películas incluyen nieve y niños, las series meten coctillón y todas las cadenas, irremisiblemente y para decepción popular, organizan una fiesta hortera que, encima, llevan a antena.

Hay que tener valor para ejecutar ciertas cosas. Aunque luego, al día siguiente, con el estudio de audiencias en la mano, se lleven el correspondiente palo. Muchos de ustedes -no lo digo yo, lo dicen precisamente esas audiencias- estaban viendo *Los chicos del coro*, la sensacional y lacrimógena película francesa sobre un internado de niños -¿cómo no!- cuya banda sonora ha arrollado en todo el mundo. Y en algún cambio de canal, promovido por alguna de las ¡seis! pausas publicitarias que incluyó TVE, se dieron algún garbeo por otras cadenas. Y me jugaría el café a que todos reaccionamos de igual forma cuando en Antena 3 vimos a las tres abuelas de *Aquí no hay quien viva* junto a la inefable Lina Morgan.

Algo malo estaba pasando. Un *Poltergeist* así no se vive todos los días... Y es que Antena 3 estaba ofreciendo su particular gala hortera, *El show de La 3*, cuyo infame ritmo, sus sketches previsibles y apariciones casi fantasmales como la de la propia Morgan condenó a cerrar el ejercicio con un pobre 13,4% de audiencia. Vale que la competencia era buena y dura, y que no está el horno navideño para demasiados sobreesfuerzos, pero ojalá las galas navideñas, o simplemente festivas, vayan reciclándose o desapareciendo. Es la frase de 2005, pero cosas así la siguen poniendo de actualidad: que la audiencia no es tonta...

## TELEVISIÓN 53

# ¿Qué significa ser consciente?, la respuesta en 'Redes' de La 2

El Premio Nobel de Medicina, Gerald Edelman, explicará sus teorías para abordar este tipo de cuestiones durante la entrevista concedida al programa dirigido por Eduard Punset

• El invitado defiende, a través de los hallazgos del científico Charles Darwin, que el cerebro de cada persona es único e irrepetible y que el individuo no nace con lógica.

**SPC**  
El Premio Nobel de Medicina, Gerald Edelman, acude al programa de divulgación científica *Redes*, que presenta Eduard Punset que hoy emite La 2 de TVE a partir de las 01,00 horas.

La conciencia es aquello que se pierde mientras se duerme y que se recupera al despertar, pero ¿qué significa realmente ser consciente?, y ¿cómo responder a esta pregunta desde la ciencia, y no desde la metafísica o la filosofía? Hace muy poco que los científicos tienen la convicción de que pueden meterse en este terreno, antes solo accesible desde otros campos de conocimiento. Y ya hay teorías al respecto, teorías pioneras que seguramente evolucionarán o serán desechadas por otras posteriores, pero que en cualquier caso son el principio de una explicación naturalista, materialista de este fenómeno misterioso.

¿Cómo es posible que se pueda experimentar una combinación compleja de pensamientos, emociones, recuerdos y creencias al mismo tiempo?, ¿cómo pueden,



El Premio Nobel de Medicina, Gerald Edelman, acude al programa de Eduard Punset.

de la comunicación entre neuronas, aunque sea una conexión compleja, emerger sentimientos, cualidades, pensamientos y emociones?

**EL DARWINISMO NEURONAL.**  
El Premio Nobel Gerald Edelman, entrevistado de excepción en *Redes*, propone su teoría del darwinismo

neuronal para abordar estas cuestiones. Y se descubre que el cerebro no es un ordenador, que no se nace con lógica, que cada cerebro es único e irrepetible. Y una vez más se recuerda la gran idea de Charles Darwin al demostrar que la variación no es un error. En Física o en Matemáticas, cuando se mide algo, la variación es un error,

pero en Biología no es así, es la base en la que se forma un futuro desconocido.

En el plato estarán Francisco Rubia, catedrático de Fisiología Humana de la Universidad Complutense de Madrid, e Ignasi Morgado, catedrático de Psicobiología de la Universidad Autónoma de Barcelona.



**16:10H. SERIE: La Odisea**

**20:00H. INFORMATIVO ACTUALIDAD SEGOVIA**

**21:00H. MÁS MADERA con Ana Lázaro**

HOY EN CANAL 4

LO MEJOR DEL DÍA



Partido Winthertur Barcelona-Akasvayu Girona de Liga ACB

El Barcelona, que juega en casa, es líder de la clasificación, aunque podría perder ese lugar de privilegio ante su vecino, cuarto de la tabla que necesita, además, asegurarse la Copa del Rey. Uno de los mayores alicientes del encuentro es el regreso de Roberto Dueñas. LA 2, 20,00 HORAS



En 'Los Serrano' se produce 'La maldición de las Capdevila'

En este capítulo, Diego descubre que cada vez que se encuentra con Lucía su salud se resiente. Ante este problema, Fernando, el psicólogo del colegio, le ayuda a asumir su separación y a normalizar su vida. Sin embargo, Fiti y Santiago aprovechan la situación. TELE 5, 22,00 HORAS

LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	CUATRO	TELEMADRID
<p><b>06:00 Canal 24 horas</b>  <b>07:00 Telediario matinal</b>  <b>10:15 Saber vivir.</b> Bebidas saludables en Navidad. Hablarán sobre qué dosis deben tomarse para obtener sus beneficios.  <b>11:15 Por la mañana.</b> Magacín con Inés Ballester y Manuel Giménez.  <b>14:00 Informativo territorial</b>  <b>14:30 Corazón de Navidad.</b> Con Anne Igaritburu.</p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Ana Blanco y Jesús Álvarez.  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Serie española protagonizada por Rodolfo Sancho, Pilar Bardem y Ana Turpin.  <b>17:30 Los plateados.</b> Novela.  <b>18:00 España Directo.</b> Informativo presentado por Pilar García Muñoz que cuenta con un amplio grupo de reporteros.  <b>19:20 Vamos a cocinar...</b> Con José Andrés. Hoy: Croquetas de jamón e Higos con jamón. Invitado: El periodista, Josemi Rodríguez Sieiro.  <b>20:00 Gente.</b> Magazine presentado por Sonia Ferrer.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo con Lorenzo Milá y María Escario, en los deportes.  <b>21:55 El tiempo</b>  <b>22:00 Especial cine.</b> <i>Causa justa.</i> Thiller. EEUU, 1995. Con Sean Connery y Laurence Fishburne. (Ver sección Las películas de Hoy).  <b>00:05 Rufus+Navarro</b>  <b>02:00 Telediario 3.</b> Presentado por Elena Sánchez.  <b>02:30 Urgencias.</b> Serie. Susan recibe una llamada de socorro de su sobrina pequeña porque su madre está enferma. Cuando va a buscarlas, ambas han desaparecido  <b>03:30 Canal 24 horas.</b></p>	<p><b>06:00 Euronews.</b> Informativo.  <b>07:15 La Botica de la abuela</b>  <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil.  <b>09:30 La escuela del agujero negro invisible.</b> Serie.  <b>09:55 Entre dos mundos</b>  <b>10:20 Las gemelas de Sweet Valley.</b> Serie con Brittany Daniel.  <b>10:45 Popular.</b> Acoso asesino.  <b>11:30 Lois y Clark, las nuevas aventuras de Superman</b>  <b>13:00 Los Lunnis.</b> Infantil.</p> <p><b>15:10 10 líneas de El Quijote.</b> Lectura de un fragmento de la obra cumbre de Miguel Cervantes de Saavedra.  <b>15:15 Saber y ganar</b>  <b>15:45 Las grandes Documentales.</b> Alce manía.  <b>16:55 Palabra por palabra.</b> Hoy, como invitados están el humorista Mariano Mariano y la escritora Almudena Grandes.  <b>17:30 Los Lunnis</b>  <b>19:25 10 líneas de El Quijote</b>  <b>19:30 Deportes 2</b>  <b>20:00 Baloncesto. Liga ACB.</b> Desde el palacio blaugrana, Winthertur Barcelona-Akasvayu Girona  <b>21:45 Sorteo de la Bonoloto</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana</b>  <b>08:30 Megatrix.</b> Espacio infantil que incluye las series <i>Witch, Megabebés, Jimmy Neutrón y Alex Mac.</i> Y a las <b>10:15 Cine.</b> <i>Pa-saporte a París.</i> EEUU, 1999. Con los hermanos Olsen.  <b>13:00 Shin Chan.</b> Serie.  <b>14:00 Los Simpson.</b> Emisión de dos capítulos: <i>Homer contra la dignidad y El ordenador que</i> acabó.  <b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Susanna Griso, Roberto Arce y José Antonio Luque, en el deporte. Incluye además la información meteorológica prevista para las próximas horas.  <b>15:50 El tiempo</b>  <b>16:00 Pasión de gavilanes.</b> Diferencia amenaza con matar a Juan si no recibe recompensa.  <b>16:45 El cuerpo del deseo.</b> Andrés dice a Isabel que cuando se casen echará a Abigail.  <b>18:45 El diario de Patricia.</b> Talkshow con Patricia Gaztañaga.  <b>20:15 ¿Quién quiere ser millonari?</b> Concurso presentado por Carlos Sobera.  <b>21:00 Noticias 2.</b> Informativo con Soledad Arroyo y J.J. Santos. Incluye El T3empo y seguido, el sorteo de la ONCE.  <b>21:45 Aquí no hay quien viva.</b> Con Mauri al frente de la presidencia de la comunidad, Emilio es readmitido en la portería, pero a las órdenes de una limpiadora.  <b>23:45 Es fácil dejar de fumar...</b> Nuevo espacio presentado por Teresa Viejo.  <b>02:00 Sexo en Nueva York.</b> Hoy: <i>El efecto dominó.</i>  <b>02:00 Sexo en Nueva York</b>  <b>02:30 Antena 3 Noticias 3</b>  <b>03:00 Televenta</b>  <b>05:30 Repetición programas</b></p>	<p><b>08:00 La increíble Zona Menguante:</b> Cada mañana, los más pequeños tienen una cita con las mejores series de animación.  <b>08:30 La bolsa en directo</b>  <b>10:00 El Remate</b>  <b>11:30 Naturaleza y ocio</b>  <b>12:00 Las mañanas con Cristina:</b> Cristina Camell y sus colaboradores traen toda la actualidad y los temas a debate que más interesan a la sociedad. Hora y media en directo para compartir la mañana. Un programa donde los espectadores tienen la palabra.  <b>13:25 Avance informativo</b>  <b>13:30 Descubre la pasta</b>  <b>14:00 Kaos</b>  <b>14:25 Segovia en 5 minutos</b>  <b>14:35 Canal 4 Noticias 1</b>  <b>15:00 Naturaleza y ocio</b>  <b>15:25 Segovia en 5 minutos</b>  <b>15:35 Canal 4 Noticias 1</b>  <b>16:10 Serie: La Odisea</b>  <b>17:45 Amor descarado</b>  <b>19:30 Kaos</b>  <b>20:00 Actualidad Segovia</b>  <b>20:30 Canal 4 Noticias 2</b>  <b>21:00 Más Madera</b>  <b>22:30 Cine</b>  <b>00:30 Canal 4 Noticias 3</b>  <b>00:35 Encuentros</b>  <b>01:00 Redifusión programación propia</b>  <b>05:00 Información bursátil:</b> La mejor información económica con Bloomberg televisión.</p>	<p><b>06:20 Diagnóstico asesinato.</b> Serie. <i>Santa Claude.</i>  <b>07:00 Informativos Telecinco Matinal.</b> Con Álvaro Rivas.  <b>09:10 Visto y no visto.</b> Zapping.  <b>10:15 Gran Hermano.</b>  <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magacín con Óscar Martínez y Maxim Huerta. Incluye el espacio culinario <i>Karlos Arguñano en tu cocina.</i>  <b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro.  <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Magazine presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez que repasa las noticias del corazón.  <b>16:30 Gran Hermano.</b> Conexión en directo con la Casa sita en Guadalupe de la Sierra.  <b>17:00 A tu lado.</b> Magazine conducido por Emma García que incluye las nuevas secciones prácticas y culinaria <i>Los consejos de Txumari y Aquí cocinamos todos.</i>  <b>19:55 ¡Allá tú!</b> Concurso presentado por Jesús Vázquez.  <b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Juan Pedro Valentín y Ángeles Blanco.  <b>21:20 Agitación+IVA.</b> Humor.  <b>22:00 Los Serrano.</b> La maldición de las Capdevila. Fiti y Santiago aprovechan la situación de Lucía y la dicen que su exmarido está muy grave con el objetivo de ella regrese al hogar conyugal. Tras mantener una breve relación con Raúl durante una fiesta, Helena se matricula.  <b>01:30 U-24.</b> Documental. Incluye <i>Avance Informativos Telecinco.</i>  <b>02:45 Infocomerciales</b>  <b>05:45 La línea de la vida</b>  <b>06:15 Nocturnos</b></p>	<p><b>08:10 CuatroSfera.</b> Magazine juvenil que incluye las series infantiles, <i>El mundo de Beakman, Foster, la casa de los amigos imaginarios, Mucha lucha, Oveja en la ciudad, Las 100 pruebas de Eddie McDowd, Phil del futuro, Parker Lewis nunca pierde y El show de la Pantera Rosa.</i>  <b>12:05 Melrose Place.</b> Serie.  <b>14:00 Buffy, cazavampiros.</b> Chicas malas.  <b>14:57 Noticias Cuatro.</b> Informativo presentado por Marta Reyero y Marta Fernández. Los deportes corren a cargo de Manolo Lama.  <b>15:35 Friends.</b> Serie.  <b>16:00 Cine a las cuatro.</b> <i>Somos los peores.</i> EEUU, 1995. Del director Holly Goldberg Sloan. (Ver sinopsis sección Las Películas de Hoy)  <b>19:50 Oído cocina.</b> Resumen.  <b>18:20 Alias.</b> <i>Un corazón roto.</i>  <b>19:10 Crossing Jordan.</b> <i>Cosa hecha.</i> Serie.  <b>20:04 Suárez y Mariscal, Casos Cerrados.</b> Adrenalina.  <b>20:31 Vidas contadas: Benidorm.</b> Último episodio.  <b>20:57 Noticias Cuatro.</b> Espacio presentado por Iñaki Gabilondo que da cuenta de la actualidad informativa de la jornada.  <b>21:55 El zapin del guñol.</b>  <b>22:00 Roma.</b> Dos capítulos: <i>El ariete ha tocado el muro y Egeria.</i>  <b>23:55 Noche Hache.</b> Humor con Eva Hache.  <b>01:04 Los 4 de Cuatro.</b> Concurso.  <b>02:00 CuatroSfera.</b> Incluye la sección <i>South Park, Cowboy Bebop, Treinta y Tantos</i> y la sección <i>Hip Hop Tuning.</i>  <b>05:00 Shopping.</b> Comercial.  <b>07:05 ReCuatro</b></p>	<p><b>07:15 Cyberclub.</b> Incluye: <i>Xdulcx, Mr. Bean, Doraemon, Sonrisa de Aceru, Las nuevas aventuras de Lucky Luke, Garfield y Totally Spies.</i>  <b>10:55 Cine de mañana.</b> <i>No mires bajo la cama.</i> EEUU, 1999. Con Erin Chambers.  <b>12:35 ¿Qué comemos hoy?</b> Especial niños: Rollitos de primavera y gelatina de frutas.  <b>13:15 Alto y claro.</b> Debate.  <b>14:00 Telenoticias.</b> Presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingstner.  <b>15:00 El tiempo</b>  <b>15:05 Noticias Deportivas</b>  <b>15:30 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.  <b>16:00 Cine de tarde.</b> <i>A por todas.</i> Con Eliza Dushku y Kirsten Dunst. Torrance, una entusiasta animadora de instituto, consigue finalmente alcanzar el sueño de convertirse en la capitana de su equipo.  <b>18:00 Madrid directo.</b> Informativo de todo lo que acontece en la capital y comunidad. Con Inmaculada Galván.  <b>19:30 Metro a metro</b>  <b>20:30 Telenoticias.</b> Con Julio Somoano y Mercedes Landete.  <b>21:10 El tiempo</b>  <b>21:15 Deportes</b>  <b>21:30 Animalia</b>  <b>22:00 Cine. La noche de película.</b> <i>Soldier.</i> Drama. EEUU, 1998. Con Kurt Russell y Jason Scott Lee. En una sociedad futura, personas sanas elegidas al nacer para convertirse en soldados y entrenados para matar.  <b>23:45 Diario de la noche</b>  <b>01:15 Cine. Una de suspenso.</b> <i>La Huida.</i> EEUU, 1972. Un preso sale en libertad.  <b>02:15 Liga ACB.</b> Real Madrid-Pamesa Valencia.  <b>04:00 Programación laOtra</b></p>
<p><b>16:00</b>    <b>Amar en tiempos revueltos</b>                  Serie ambientada en la Guerra Civil Española y protagonizada por Pilar Bardem, Rodolfo Sancho y Ana Turpin.</p>	<p><b>16:55</b>    <b>Palabra por palabra</b>                  Xose Castro y Francine Gálvez reciben al humorista Mariano Mariano y a la escritora Almudena Grandes.</p>	<p><b>21:45</b>    <b>Aquí no hay quien viva</b>                  El administrador destituye a Juan como presidente. Como nadie quiere el cargo se sortea y recae en Mauri.</p>	<p><b>16:10</b>    <b>Serie. La Odisea.</b>                  Las aventuras de Ulises en un viaje de vuelta a Grecia lleno de peligros provocados por los Dioses.</p>	<p><b>21:20</b>    <b>Agitación+IVA</b>                  La actualidad cotidiana de los españoles tratada con humor y simpatía por un grupo de actores.</p>	<p><b>20:31</b>    <b>Vidas contadas</b>                  Último episodio de Benidorm, en el que Carretero hace una peculiar retransmisión del eclipse solar.</p>	<p><b>22:00</b>    <b>Cine. La noche de película</b>                  Soldier es un filme americano de ciencia ficción de 1998 protagonizada por Kurt Russell y Jason Scott Lee.</p>

LO MEJOR DEL DÍA

La actualidad más cercana en 'Las mañanas con Cristina'

Cristina Camell presenta de lunes a viernes este espacio de actualidad regional. Cada día, tertulias de interés social e historias cercanas para los castellano y leoneses en un magazine en el que prima la actualidad contada a través de los protagonistas de la noticia. CANAL 4, 12,00 HORAS

En 'Roma', enfrentamiento entre Julio César y Pompeyo

Tras lograr entrar victorioso en la ciudad de Roma, el general Julio César continúa su acecho sobre las fuerzas de Pompeyo, que huye del acoso bordeando la costa italiana. A la vez, César establece una relación especial con Servilia, declinando las insinuaciones de Atia. CUATRO 22,00 HORAS

# Este año los Reyes son **Atalaya** y **ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

— Juego Sortija y pendientes oro ley brillantes y esmeraldas JARAMEY 3.800,00 €	— Juego gargantilla, pendientes oro ley blanco AKROS 630,00 €	— Cuadro girasoles, marco plata ley ZETA STUDIO 289,40 €
— Reloj oro ley brillantes de señora YACARÉ 2.950,30 €	— Dos gafas solares, dos colgantes y perfume ROBERTO CAVALLI 538,80 €	— Gafas solares, dos colgantes ROBERTO CAVALLI 225,80 €
— Juego sortija y pendientes oro ley y brillantes JARAMEY 2.900,00 €	— Dos relojes SANDOZ ( Fernando Alonso ) señora y caballero 470,00 €	— Reloj y marco plata bilaminada ECLIPSE 222,00 €
— Colgante oro ley brillantes con cadena A. SALGADO 1.250,00 €	— Centro de cristal y plata bilaminada HIOR 415,20 €	— Dos relojes LOTUS señora y caballero 178,00 €
— Dos candelabros plata ley P. DURAN 1.168,00 €	— Juego de collar y pendientes plata ley nacar y marquesitas S.LUIS 399,50 €	— Gargantilla y pulsera plata ley Z.R.C. 168,40 €
— Sarta perlas cultivadas con broche oro ley SUMIPERLA 920,00 €	— Juego colgante , pendientes sortija y pulsera D 'ARGENT 388,90 €	— Juego colgante y pulsera acero LOTUS Style 103,00 €
— Pulsera oro ley blanco y brillantes REJOY 850,00 €	— Juego gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata de ley D 'ARGENT 373,00 €	— Gafas solares y dos corbatas VICTORIO Y LUCCINO 102,00 €
— Dos gafas solares, dos colgantes, diario ROBERTO CAVALLI 768,80 €	— Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR 370,00 €	
— Colgante de oro ley esmalte y brillantes A. DE NO 660,00 €	— Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR 370,00 €	
— Juego gargantilla, pulsera y pendientes oro ley onix AKROS 650,00 €	— Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS 311,00 €	
— Dos gafas solares MONTBLANC y regla de despacho 640,00 €	— Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS 311,00 €	

Fecha sorteo: 10 de enero de 2006. Entrega de premios: 31 de enero de 2006  
Entrega de boletos: del 1 de diciembre de 2005 al 5 de enero de 2006  
No se canjarán los premios

TELESEGOVIA	POPULAR TV
<b>7:00</b> Tu videoclip	<b>08:00</b> Popular Tv
<b>8:00</b> Dibujos animados	Noticias
<b>9:00</b> Telenoticias Segovia	<b>09:10</b> Cine: "Pinocho"
<b>9:30</b> Teledeportes Segovia	<b>11:00</b> Popular Tv
<b>10:00</b> Plaza Mayor	Noticias (R)
<b>11:00</b> Ding Dong	<b>12:00</b> El Angelus
<b>11:30</b> Cocina para dos	<b>12:05</b> Santa Misa
<b>12:00</b> Telenovela "El amor no es como lo pintan"	<b>13:15</b> Todo Deporte (R)
<b>13:00</b> Cocina para dos	<b>14:00</b> Popular Tv
<b>14:00</b> Telenoticias Segovia	Noticias 1
<b>14:30</b> Telenoticias Castilla y León	<b>14:30</b> Mundo solidario
<b>15:05</b> Teledeportes Segovia	<b>15:00</b> Concursar con Popular
<b>15:30</b> Telenoticias Segovia	<b>15:35</b> Cine: "Las aventuras de Simbad"
<b>16:00</b> Compañeros	<b>18:00</b> Hasta 10
<b>17:15</b> Teleserie "Rebelde"	<b>18:50</b> Dibujos animados
<b>19:00</b> La hora animada	<b>19:24</b> El Diccionario Popular
<b>20:00</b> Telenoticias Segovia	<b>20:00</b> Popular Tv
<b>20:30</b> Telenoticias Castilla y León	Noticias 2
<b>21:05</b> El Tiempo	<b>20:30</b> Popular Tv
<b>21:15</b> Que no falte nadie	Noticias Segovia
<b>22:20</b> Plaza Mayor	<b>20:40</b> España en la Vereda
<b>0:05</b> Telenoticias Segovia	<b>21:08</b> Popular Tv
<b>0:35</b> Telenoticias Castilla y León	Noticias Segovia
<b>1:10</b> El Tiempo	<b>21:11</b> Cine: "El fantasma y la señora Muir"
<b>1:30</b> Infocomercial	<b>23:00</b> Popular Tv
	Noticias Segovia
	<b>23:03</b> Con la Vida en los talones
	<b>23:57</b> Popular Tv
	Noticias Segovia
	<b>00:00</b> Popular Tv
	Noticias 3
	<b>01:03</b> Popular Tv
	Noticias Segovia
	<b>01:11</b> Arriba y abajo (R)

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

## PROGRAMAS DESTACADOS

LA 2 23:30

**DOCUMENTOS TV**

ANTENA 3 23:45

**ES FÁCIL DEJAR DE FUMAR**

**Teresa Viejo ayuda a abandonar el tabaco**

### El trabajo de dos jóvenes misioneros en su lucha contra la pornografía

Misión contra la pornografía es un documental que ahonda en la ingente labor de Craig y Mike, dos jóvenes pastores cristianos que van desde el famoso Barrio Rojo de Amsterdam hasta los espectáculos porno de Las Vegas, pasando por los platós de cine X de Hollywood o una residencia de Kentucky, donde se realiza un actividad pastoral con personas que quieren acabar con su adicción a la pornografía. Llevan un mensaje de amor y esperanza tanto para los adictos como para las estrellas del porno. En un intento de conectar con la generación de internet, esta pareja decidió crear un sitio web que muchos internautas confunden con una página pornográfica y sin embargo ofrece apoyo y consuelo.

## LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala	★ Regular	★★ Interesante	★★★ Buena	★★★★ Muy Buena
TVE 12:00	CUATRO 16:00	CANAL4 22:30		
<b>CAUSA JUSTA</b> ★★	<b>SOMOS LOS PEORES</b> ★	<b>EL INTRUSO</b> ★★		
<b>Intriga con Sean Connery como abogado</b>	<b>El despertar de la afición futbolística</b>	<b>Investigación sobre la autora de un asesinato</b>		
Boby Earl Ferguson es un joven negro de una pequeña ciudad de Florida, al que detienen por el secuestro y asesinato de una niña blanca. La abuela del joven buscará al prestigioso abogado Paul Armstrong para que le saque del corredor de la muerte. Paul, que lleva años dedicado sólo a la enseñanza, accede a llevar su defensa animado por su esposa. Todo parece un claro caso de racismo y de una confesión obtenida mediante tortura, por un policía negro	Cuando un nuevo profesor de fútbol comienza a entrenar a sus desordenados estudiantes, empieza el más salvaje y chiflado campeonato que nadie haya visto jamás. Con la ayuda del sheriff del condado, en tan baja forma como sus jugadores, los chicos ganarán confianza en sí mismos y se convertirán en ganadores. De repente, los residentes de ese adormilado pueblo comienzan a ser sus mejores fans, animándoles du	Stella, la ex mujer de Nick Girard, ha sido asesinada. Su actual esposa, Catherine, confiesa ser la autora del crimen. Sin embargo, nada tiene sentido porque Stella murió dos años antes, cuando Catherine ni siquiera conocía a Nick. Además, el arma del crimen no había sido fabricada todavía el día de su muerte. Un largometraje lleno de misterio en el que la intriga aumenta todavía más cuando en el diario de Stella aparecen datos y nuevas historias		

Residencias **EL FONTAN**  
902 41 01 01 www.elfontan.com

**GMS** 921 41 32 32 **GMS**  
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

**EN REVENGA** Emplazamiento inmejorable 4 y 5 Dormitorios Superficies 182 m<sup>2</sup> a 305 m<sup>2</sup>

**19** Viviendas Unifamiliares con parcela Urbanización Campo Grande

**45% VENDIDO**

Construcciones Cardiel, s.a. INFORMACION: 921 42 75 19 609 70 77 06

## Días raros

ES VERDAD, SON DÍAS RAROS, días que vienen como metidos entre paréntesis y en los que no sabes muy bien qué demonios pasa porque lo que pasa es como si no pasara y salvo el renacimiento del ministro Bono, poco hay que contar de la vida que no sea la cotidianidad. Lo que va del 25 al 31, es un "tiempo muerto" que dirían en baloncesto (¡qué lamentable y desastrosa actuación de la Federación Española de este deporte con Pesquera, el seleccionador nacional!) y es como si partidos y organizaciones varias se citaran en una esquina del campo y hablaran medio en bajo preparando técnicas y estrategias.

Mañana toca inocentada y unos días después cotillón. A mí las dos cosas siempre me han parecido un poco cutres; la inocentada es poner en marcha una tontería sin sentido pero, tal y como están las cosas, todo se convierte en posible o creíble. Lo del cotillón siempre se me ha escapado; ¿cómo se puede asistir a un lugar desconocido con gentes desconocidas que terminan metiéndote un matasuegras por el ojo a las 4 de la mañana y encima esperan que te haga gracia?

Supongo que son cosas de la edad, pero uno tiende ya más a la intimidad de la casa que al jolgorio espectacular de las bromas y los matasuegras. Si es que de bromas ya tenemos el cupo casi completo -lean si no lo que dice Otegui: los atentados de ETA no tienen porque influir "en el proceso de paz" - mientras los matasuegras en ojo ajeno deben estar a la orden del día entre los que estudian el Estatuto catalán que no se ponen de acuerdo ni para decir si la cosa va bien o va mal. Se empeñan en dar imagen de unidad y que todos saldremos ganando: pues no, habrá víctimas políticas y hasta es posible que alguien se replanteé cambiar de socios y hasta desgajarse del partido madre. Pero para lo que sea habrá que esperar porque hasta después de Reyes (matagos), nada existe realmente.



Uno de los cantantes brinda con una espectadora durante la interpretación del popular "brindis de La traviata". / M.G.

## Música para paladares exquisitos

El restaurante La Portada en Torrecaballeros ofrece una original propuesta que combina la gastronomía con arias de ópera y romanzas de zarzuela

M.GALINDO/ SEGOVIA

Poder realizar el inmortal "brindis" de "La Traviata" junto a un magnífico tenor capaz de transmitir la emoción de la ópera de Verdi, emocionarse con el "Nessun dorma" de Turandot o contagiarse del espíritu festivo de "Agua, azucarillos y aguardiente" es posible gracias a la iniciativa del restaurante "La Portada del Mediodía" en Torrecaballeros, que por séptimo año consecutivo ofrece sus ya tradicionales "Veladas líricas" en las que combina una atractiva oferta gastronómica con la posibilidad de escuchar las más populares arias y romanzas en las voces de un grupo de

tenores, barítonos y sopranos de contrastada categoría.

La idea partió hace siete años del hostelero Gregorio Rico, propietario del establecimiento que vio en la música una forma de publicitar su establecimiento ofreciendo una alternativa diferente a lo que ya se estaba haciendo en otros lugares de la provincia.

"Las características del restaurante y su carácter acogedor e íntimo hacen que la música sea el complemento ideal a una buena velada gastronómica — explicó Rico—, y la prueba es que desde hace siete años venimos organizando estas veladas y la mejor publicidad está sien-

do la del "boca a boca" de los clientes que vienen y que se sorprenden agradablemente por el ambiente que se crea".

Los responsables de la interpretación musical son un grupo de jóvenes cantantes fieles a la cita con La Portada desde el inicio de esta iniciativa; que procuran hacer compatible con otros compromisos en la amplia temporada musical que tienen como integrantes de compañías importantes o bien como solistas.

José Antonio Hernando, uno de los tenores que forman parte del espectáculo asegura que la posibilidad de actuar en un espectáculo de estas caracterís-

ticas "ofrece la cercanía del público y permite comprobar directamente sus reacciones, lo cual resulta muy gratificante porque la respuesta es mucho más inmediata que la de un teatro".

El repertorio elegido para este espectáculo es, en opinión del tenor "lo más asequible posible para el espectador, ya que se trata de que pueda participar lo más posible y no solamente quedarse estático frente a una complicada aria operística".

La Portada mantendrá esta oferta durante los dos próximos viernes, ofreciendo así una original forma de disfrutar de la gastronomía y de la Navidad.

Si te llevas bien con las nuevas tecnologías y buscas un inmueble, has encontrado los mejores aliados; Y si no... también

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19 921-412090

**Triangulo**

Vajilla  
de porcelana  
con filo de oro

AVISO  
SUSCRIPTORES

El Adelantado comunica a nuestros suscriptores que ya pueden recoger su vajilla en nuestras oficinas de C/ Peñalara, 3, Polígono Industrial El Cerro, en horario de lunes a viernes, de 10:00 a 13:30 horas y de 17:00 a 18:30 horas.